imburgs agblad

Echtbreuk

ısdag 2 juli 1991

73e jaargang nr. 153.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Verdachten brandstichting aangehouden

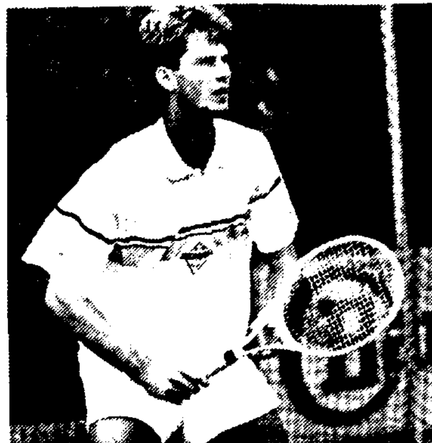
SCHINVELD – De 66-jarige S. uit het Duitse Gangelt en de -jarige Schinveldenaar J.H. worden ervan verdacht brand te hebben gesticht in een appartementenwoning aan de Beekstraat in het centrum van Schinveld, ten gevolge waarvan twee mensen om het leven kwamen.

Een van de slachtoffers is de vrouw van P.S.

De uitslaande brand, die in de nacht van maandag 6 op dinsdag 7 mei woedde, kostte het leven aan Rinus Quys en de bij hem verblijvende Barbara Schürmann (58).

Zij werden in hun slaap verrast door het vuur. J.H. woonde in een van de appartementen. De mede-verdachte uit Gangelt verbleef op het moment van de brand ook op genoemd adres.

Beide verdachten die ontkennen de brand te hebben gesticht, blijven in voorlopige hechtenis.



● Jacco Eltingh

Eis vijf jaar voor 'lidmaatschap Ira'

door jos van den camp

ROERMOND – Tegen de vier vermeende Ira-leden Maguire, Hick, Harte en Hughes heeft officier van justitie mr H.J. Laumen vijf jaar celstraf geeist wegens deelname aan een verboden organisatie die het plegen van misdrijven, het teweegbrengen van ontploffingen en het stichten van branden en dergelijke tot oogmerk heeft. Meer specifiek legt de Roermondse officier het viertal de deelname aan verboden activiteiten van het Ierse Republikeinse Leger ten laste.

De gisteren voor de Roermondse rechtbank gehouden openbare behandeling is een rechtstreeks gevolg van een tussenvonnis van het Bossche gerechtshof. Bij aanvang van het hoger beroep oordeelde het hof enkele weken geleden dat de rechtbank een verkeerd oordeel had geveld. 'Roermond' had destijds wel uitspraak gedaan in de tenlastegelegde moorden op twee Australische toeristen (drie verdachten vrijgesproken en een veroordeling van 18 jaar celstraf voor Harte), maar verklaarde de tenlastelegging op het punt van het lidmaatschap van de Ira nietig.

De dagvaarding zou te vaag omschreven zijn geweest in die zin dat de verwijten niet genoeg gespecificeerd waren. Daardoor zouden de verdachten niet in staat zijn geweest zich optimaal te kunnen verdedigen. Dat is de reden dat de rechtbank de behandeling gisteren heeft moeten overdoen.

Zie verder pagina 13

● **'In Ierland wordt lid zijn Ira met half jaar bestraft'**

CDA in Senaat achter hoger huurforfait

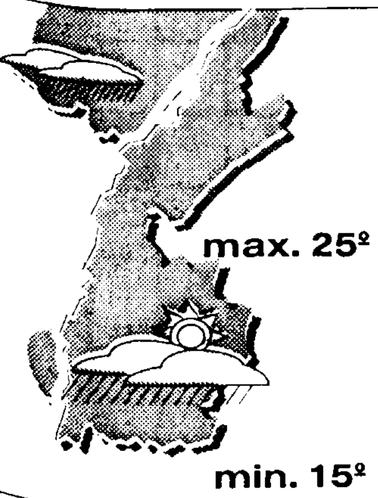
Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De CDA-fractie in de Eerste Kamer legt zich neer bij een verhoging van de belastingtoeslag voor eigenaar-bewoners van huizen (het huurwaardeforfait). De fractie heeft dit gisteravond unaniem besloten. Het debat over de verhoging van het forfait vindt vandaag in de Senaat plaats.

De senaatsfractie van het CDA wil wel een toezegging van het kabinet voor de komende jaren. Naar verluidt komt die erop neer dat het forfait in negatieve zin wordt aangepast indien daar aanleiding toe is. Dit kan op basis van het zogenoemde budgetonderzoek, waar het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) nu mee bezig is.

Nu de CDA-fractie bereid is een hoger forfait te steunen, is er een meerderheid voor in de Eerste Kamer. De PvdA-fractie was al voor.

Volgens de plannen van het kabinet gaat het forfait in stappen omhoog van 1,8 naar 3,3 procent in 1994. De eerste verhoging zou met terugwerkende kracht op 1 juli moeten plaatsvinden. Alleen voor woningen met een vrije-marktwaarde tot 150.000 gulden wordt de verhoging beperkt tot 2,8 procent.



WARMER

Een vlak lagedrukgebied boven het Kanaal bepaalt vandaag ons weer hier. Over het algemeen is er vrij veel bewolking waaruit het in de ochtend af en toe regent. De regen heeft een buiig karakter en kan met onweer gepaard gaan. Later op de dag kan een enkele opklaring de temperatuur laten oplopen tot circa 25 graden. De wind wordt zwak uit het zuidoosten. Vannacht daalt de temperatuur naar ongeveer 15 graden. Na morgen wordt warm zomerweer verwacht.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 05.24 onder: 22.03
maan op: 23.51 onder: 11.05

Parachutist overleeft val van kilometer



Onduidelijkheid over bestand tussen regering en republieken

Slovenië is doodsbang

Van onze correspondenten

BELGRADO/LJUBLJANA – In Slovenië wordt, ondanks het zondagnacht onder druk van de EG tot stand gekomen bestand, nog steeds ernstig gevreesd voor een verrassingsaanval van het federale leger. Overal in de republiek zijn barricades opgeworpen en worden belangrijke kruispunten door de militie en politie bezet. Legereenheden zijn ingesloten en kunnen niet terugkeren naar de kazernes. Het federale leger verkeert in de hoogste staat van paraatheid en heeft gedreigd Slovenië aan te vallen, als de milities zich niet terugtrekken.

Slovenië weigert de ingesloten legereenheden te laten vertrekken. De Sloveense leiders willen dat het leger pantserwagens en tanks achterlaat als 'herstelbetaling' voor de oorlogshandelingen.

Dreigement

Volgens de Sloveense leiders maakt het federale leger geen aanstalten om naar de kazernes terug te keren. Aan de grens met Kroatië zijn barricades opgeworpen om te voorkomen dat het leger Slovenië binnentrekt. Slovenië is vooral bang voor de mobilisatie van Servische reservisten. Zo'n 200.000 militairen zijn zondagavond opgeroepen. President Kucan van Slovenië waarschuwde dat het bestand zou worden verbroken, als de mobilisatie in Servië niet wordt gestopt. Hij riep de Verenigde Naties op troepen en buitenlandse waarnemers te sturen om toe te zien op de naleving van het bestand.

Volgens de nieuwe president van Joegoslavië, de Kroaat Mesic, is de situatie in Slovenië 'nog steeds dramatisch'. Hij kondigde hij aan dat het leger en met name stafchef Adzic verantwoording zal moeten afleggen voor het militaire optreden in Slovenië. Bij de gevechten zijn volgens het leger 63 mensen gedood en 142 mensen gewond. De Slovenen zouden bovendien 1700 militairen gevangen hebben genomen.

Uitleg

Het bestand wordt door de strijdende partijen in Joegoslavië verschillend uitgelegd. Slovenië wil de controles bij de grenzen met Oostenrijk, Italië en Hongarije van het leger overnemen. Servië heeft inmiddels gedreigd de verkiezing van Mesic tot president terug te draaien, als Slovenië en Kroatië hun besluit tot afscheiding niet opschorten. Als dat gebeurt, is de vredesmissie van de Europese troika mislukt. Zondagavond werd Mesic onder druk van de EG gekozen tot staatshoofd, ging de centrale regering akkoord met terugtrekkening van het leger en beloofden Slovenië en Kroatië hun onafhankelijkheid drie maanden op te schorten. Aan geen van de voorwaarden is tot nu toe voldaan.

De Duitse minister van buitenlandse zaken, Genscher, is maandag naar Joegoslavië gereisd om als voorzitter van de CVSE te bemiddelen. Duitsland neigt er, in tegenstelling tot de overige landen van de Europese Gemeenschap, steeds meer toe de onafhankelijkheid van Slovenië en Kroatië te erkennen.



Europees rendez-vous

● *Tijdens de eerste dag van het Nederlandse voorzitterschap van de Europese Gemeenschap (EG) brachten de leden van de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, een bezoek aan ons land. Zij waren onder meer te gast op het Catshuis, de ambtswoning van premier Lubbers. Samen met leden van de Nederlandse regering poseerden zij in de tuin gewillig voor de talrijke fotografen en cameramannen. De Zweedse premier Ingvar Carlsson maakte van de korte ceremonie gebruik om bij de nieuwe voorzitter van de EG voor zijn land het lidmaatschap van de Gemeenschap aan te vragen.*

Echt breekt met Duitse zakenman

Van onze verslaggever

ECHT – De gemeente Echt verbreekt het contact het de Duitse zakenman Hubert Wetzler. Deze wordt verdacht van flessentrekkerij. Wetzler wilde voor tientallen miljoenen guldens investeren in Echt.

Justitie in Duitsland heeft inmiddels het Nederlandse Openbaar Ministerie verzocht om de man te arresteren zodra hij zich in Nederland laat zien.

Morgen zouden twee vertegenwoordigers van Wetzler in Echt komen praten over onder meer de aankoop van industriegrond.

Volgens burgemeester Ben Janssen hoeft het tweetal niet meer te komen, omdat Wetzler niet langer meer als een betrouwbare handelspartner wordt gezien, 'ook al wordt de man slechts verdacht'.

Kamer akkoord met nieuwe winkeltijden

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft het verzet tegen een ruimere openstelling van winkels opgegeven. Dit blijkt uit de laatste schriftelijke reacties van de fracties op het betreffende wetsvoorstel van minister Andriessen (Economische Zaken). Het wetsvoorstel komt meteen na de zomervakantie in de Kamer ter sprake.

Andriessen wil dat winkels van maandag tot en met vrijdag niet meer om 18.00 maar om 18.30 uur kunnen sluiten. Op zaterdag zou de sluitingstijd van 17.00 naar 18.00 uur gaan. Het aantal uren waarop een winkel per week open mag zijn, moet van 52 naar 55.

Tot nu toe was het CDA tegen de plannen, PvdA en D66 hadden grote twijfels. De VVD wilde een ruimere openstelling van de winkels, maar was bereid met het voorstel van Andriessen akkoord te gaan. Doel van de voorstellen is om werkenden meer kans te geven inkopen te doen.

Overgang

De CDA-fractie is nu bereid de plannen te aanvaarden. Ook de PvdA wil dat. De sociaal-democraten zien de regeling als een overgang naar een nog vrijer regime. Zij willen daartoe komen op basis van experimenten die nu in een aantal gemeenten en provincies plaatsvinden en waarbij alle regels zijn vervallen (de zogeheten deregulering).

Wel wil de PvdA weten op welke termijn Andriessen conclusies uit de experimenten wil trekken. De aanduiding 'over enkele jaren' acht men te vaag. D66 wil dat dit over twee jaar gebeurt.

De diverse fracties hebben nog wel problemen met de instelling van avondwinkels. Andriessen wil één avondwinkel per 20.000 inwoners. Op zondag zouden de avondwinkels vanaf 16.00 uur open mogen zijn. PvdA, D66 en VVD vinden de opzet van de avondwinkels te beperkt.

Het CDA is faliekant tegen een avondwinkel in elk dorp. Bovendien vinden de christen-democraten niet dat de winkels op zondag open mogen zijn.

ETA doodt weer twee agenten

MADRID - De Baskische terreurorganisatie ETA heeft maandagavond opnieuw bloedig toegeslagen. Rond tien uur kwamen in de Spaanse hoofdstad Madrid twee politieagenten om het leven, toen zij probeerden een pakketbom te demonteren. Een derde agent raakte zwaar gewond. Het was de vijfde dodelijke aanslag van de ETA in vier weken. Hierbij kwamen 17 mensen om het leven en raakten meer dan 100 personen gewond.

Akte opheffing Warschau-pact ondertekend

PRAAG - De zes lidstaten van het Warschau-pact hebben gisteren in Praag een protocol ondertekend waarin de volledige ontmanteling van het militaire en politieke bondgenootschap, dat de voormalige socialistische landen in Oost-Europa in 1955 oprichtten, is vastgelegd. De ondertekeningsplechtigheid had plaats in het paleis Czernin waar het Tsjechoslowaakse ministerie van Buitenlandse Zaken is gevestigd. De opheffing van het Warschaupact wordt eind dit jaar effectief, als de parlementen van Bulgarije, Hongarije, Polen, Roemenie, de Sovjetunie en Tsjechoslowakije de akte geratificeerd hebben.

'Reizen Joegoslavië omboeken of annuleren'

DEN HAAG – Vakantiegangers die een reis naar Joegoslavië hebben geboekt, moeten de kans krijgen een andere bestemming te kiezen of hun reis te annuleren. Dit advies heeft de Vereniging van ANVR-reisorganisators gisteren aan haar leden gegeven.

De organisatie raadt reizigers aan om contact op te nemen met het boekingskantoor dat meer informatie kan geven over de regeling die de betrokken reisorganisatie hanteert.

Het Verbond van Verzekeraars in Nederland stelde zich gisteren op het voorlopige standpunt dat cliënten die wel hebben geboekt, maar nog niet zijn afgereisd, niet voor vergoeding van de reissom in aanmerking komen.

Overigens heeft de gespannen situatie in Joegoslavië ook tot gevolg dat de autoslaaptrein, die gewoonlijk elke donderdag naar de Sloveense hoofdstad Ljubljana rijdt, niet verder gaat dan tot Villach in Oostenrijk. Van week tot week wordt bekeken of het verantwoord is om naar Ljubljana door te rijden.

Elly Ameling reist onvermoeibaar de wereld door:

'Lucht is het enige kapitaal van een zanger'

BLESKENSGRAAF – 'Wat is de waarde van een Edison of een andere bekroning...,' vraagt de Nederlandse zangeres Elly Ameling zich wel eens af. „Het is natuurlijk het oordeel van de jury. Maar ik heb al vier Edisons, dus laat een ander maar eens wat winnen. Eerlijk gezegd heb ik meer aan een brief van iemand die je bedankt. Bij voorbeeld van een meneer uit Japan, die me schreef dat hij niet lang meer had te leven. Door mijn zingen zegt hij zich te kunnen voorstellen hoe het er straks uit zal zien. Je hebt een van God gegeven talent. En dan is het een plicht dat te ontwikkelen. Als je alles bedenkt, wat heb je dan nog te mopperen als je bij voorbeeld eens een vliegtuig mist."

De zangeres reist schier onvermoeibaar al jaren de wereld door. Met haar repertoire van klassieke liederen is ze net zo thuis in de Hollywood Bowl van Los Angeles, als in het Amsterdamse Concertgebouw en zingt ze in de Newyorkse Carnegie Hall met evenveel genoegen als in de Alkmaarse Vest. Daarnaast geeft ze overal ter wereld masterclasses, lessen voor ver gevorderde muziekstudenten. En in die specialiteit is ze deze weken actief tijdens het vierde internationale Holland Music Sessions, dat op 30 juni begint. Deze openbare lessen worden een maand lang gegeven in het Alkmaarse conservatorium, door mensen als Herman Krebbers, Boris Berman, Jan Wijn en John Perry.

Elly Ameling vertelt blij te zijn dat ook de Chinese Fang Fang Kong zich heeft aangemeld. „Ik heb haar tijdens een masterclass in Peking gehoord en nu ga ik hier 'Sheherazade' van Ravel met haar doornemen. De zangeres bewondert Aziatische studenten als Fang Fang Kong, die eerst het Romeinse schrift moeten leren beheersen om tot de kern van de liedkunst, de betekenis van de tekst, te kunnen doordringen.

„Het begrijpen van de tekst is bij het lied hét uitgangspunt van alles. Het gaat erom alle facetten daarvan zo gedetailleerd, zo genuanceerd mogelijk naar voren te brengen. Bij opera kun je nog wel beginnen met het fonetisch leren van de tekst. Want die is meestal het vervoermiddel voor de melodie en geeft globaal de gemoedstoestand weer."

Openbaar

Dat de lessen openbaar zijn is voor de zangeres geen bezwaar. Integendeel. „Ik vind dat leuk. Ook het publiek kan op die manier details ontdekken, die tijdens een recital niet zouden opvallen. Maar de moeilijkheid voor zo'n student is vaak dat hij of zij zich zó goed op zo'n stuk heeft voorbereid, dat het moeilijk is om in te gaan op de soms heel andere inzichten van de degene die de masterclass leidt."

„Wat zingen altijd moeilijk maakt, is dat we zelf het instrument zijn. Dat instrument kan door allerlei oorzaken worden beïnvloed: klimaat, vochtigheid van de lucht, luchtvervuiling. Je kunt wat dat aangaat gerust zeggen dat lucht het enige kapitaal is dat een zanger bezit. Dat is een van de nadelen die wij zangers hebben ten opzichte van instrumentalisten."

Opera heeft Elly Ameling zelden gezongen.

„Voor Verdi heb ik geen stem. Wel voor barok-opera's en Mozart. Puccini wellicht. Bovendien zijn we maar kort op aarde, dus is het beter dat ik dan het beste geef wat ik te bieden heb. Ik zing vooral liederen, omdat ik houd van poëzie. En in wezen betekent 'Lied' in het Duits oorspronkelijk gedicht. Daarmee kun je tijdens een recital contact met het publiek maken, zoals ook Toon Hermans dat op zijn manier kan. Dat is heerlijk. Vooral het Amsterdamse publiek luistert goed en weet veel. Als je daar zingt, deel je echt zo'n avond met de mensen in de zaal. Die moeten op het puntje van hun stoel zitten, innerlijk reageren."

„Daarnaast heb ik toch ook veel liederen met orkest gezongen, zoals 'Les nuits d'été' van Berlioz. En volgend jaar heb ik een tournee met het Residentie Orkest door Nederland en Engeland. We brengen dan drie aria's van Mozart en de vierde symfonie van Mahler. Nederland is meer een land voor symfonieën en instrumentale kamermuziek. Liederen zijn meer voor mensen die van poëzie houden."

Masterclasses zijn iets van de laatste tien jaar. Toch heeft het Elly Ameling in haar begintijd niet echt aan goede leraren ontbroken.

„Ik heb veel te danken aan Pierre Bernac in Parijs en Felix de Nobel in Amsterdam. En natuurlijk aan het echtpaar Dresden in Den Haag. Die waren toen al zo'n jaar of tachtig. Mevrouw Dresden leerde me techniek en na afloop riep ze haar man, die met mij de interpretatie van een stuk behandelde."

„Hij heeft Debussy nog gekend. Die vertelde hem dat je maar precies moet doen wat hij zelf bij zijn composities had opgeschreven. Je moest er vooral niets bijmaken. Veel heb ik ook geleerd van de pianisten die mij hebben begeleid. Van Joerg Demus bij voorbeeld, met wie ik mijn eerste plaatje heb gemaakt. En natuurlijk van de grote dirigenten, zoals Guilini en Sawallisch.

„Toch is het soms moeilijk je aan zo'n persoon aan te passen. Maar het kan ook heel boeiend zijn. Zo heb ik de 'Matthäus Passion' gezongen onder Anton van der Horst, die dat veel strakker deed dan later Eugen Jochum, die meer een Beierse katholiek is. En ik heb de authentieke aanpak van Harnoncourt leren kennen. Er zijn mensen die daar niet van houden, maar ik geloof dat hij het heel mooi doet."

Plannen

De zangeres zit vol plannen. Ze vertelt over een CD met liederen van Brahms, samen met pianist Rudolf Jansen. Over de opnamen van het Italiänische en het Spanische liederbuch van Hugo Wolff. En dan is het de bedoeling om met pianist Graham Johnson aan een CD-serie met liederen van Schumann te gaan werken. Het stemt tot filosoferen over de lengte van een verantwoorde zangcarrière.

„De tragiek van een zanger is vaak dat hij pas dan zijn grootste geestkracht heeft ontwikkeld als zijn physiek niet meer in optimale staat verkeert. Elisabeth Schwarzkopf stopte met zingen op de dag dat haar man overleed, de drijvende motor achter haar lange carrière. Maar tot op de laatste dag hebben we veel moois van haar gehoord en geleerd. En zo zou het altijd moeten."



● *Elly Ameling: 'Ik zing vooral liederen, omdat ik houd van poëzie.'*

● *De Chick Corea Akoustic Band a.s. zaterdag in Aken.*

Jazz en klassiek in openlucht

AKEN – De Akense Katschhof is komend weekeinde een grote openlucht-arena. Op een immens podium tussen de Dom en het Rathaus treden komende zaterdag twee levende legendes uit de jazz-rock scène op: Chick Corea en Al Di Meola.

Samen met bassist John Patitucci en drummer Dave Weckl heeft pianist Chick Corea opnieuw zijn 'Akoustic Band' geormeerd, waarmee hij zijn nieuwste album 'Alive' gaat promoten. De gitaarvirtuoos Al Di Meola treedt in Aken met een band op, die wordt gevormd door Gumbi Ortiz, percussie, Cris Carrington, gitaar, Arto Tuncbovaci, percussie en vocal en Dino Saluzzi, bandoneon.

Een dag later is een symfonieorkest van wereldfaam in Aken te gast: de Dresdener Philharmoniker. Onder leiding van Elio Boncompagni worden de volgende werken uitgevoerd: La gaza ladra van Rossini, het Trompetconcert in Es van Haydn en Tsjaikowsky's Vierde Symfonie. Solist is Mathias Schmutzeler. Beide concerten beginnen om 19.00 uur.

Meer dan 3800 luisteraars kunnen een zitplaatsje vinden op het Katschhof. Kaarten kunnen dagelijks tussen 10.00 en 18.00 uur worden besteld via 0949/241532044.

k

Buddingh'-prijs voor Zeeman

ROTTERDAM – Op de slotavond van Poëtry International in De Doelen in Rotterdam heeft de Rotterdammer Michael Zeeman (tot voor kort hoofd sectie Letteren van de Rotterdamse Kunst Stichting) de Buddingh'-prijs voor Nieuwe Nederlandse Poëzie gekregen. Zeeman kreeg de prijs, waaraan en bedrag van 2500 gulden is verbonden, voor zijn eerste bundel 'Beeldenstorm'.

De jury, bestaande uit Miriam van Hee, Bert Schierbeek en Hans Tentije, schreef: 'De brug tussen de beelden, tussen verleden en heden, tussen dichter en lezer wordt in 'Beeldenstorm' vakbekwaam en op vaak overtuigende wijze geslagen.' De bekroonde dichter toonde zich nogal verbouwereerd. „Ik heb per slot van rekening een onmodieuze bundel geschreven." Zeeman zegt binnen twee jaar een volgende bundel te zullen publiceren. „Er komt ook een roman aan, binnen nu en een jaar."

Tjeu Zeyen concerteert

KERKRADE – In de Abdijkerk van Rolduc geeft Tjeu Zeyen komende zondag een orgelconcert dat vocaal wordt omlijst door sopraan Yvonne Nijsten. Dit concert is het derde in de orgelcyclus 1991. Op het programma staan composities van Johann Sebastian Bach, André Campra, Antonin Dvorák en César Franck. Het concert begint om 19.30 uur. De entree bedraagt tien gulden.

Joop van den Ende wil Circustheater

DEN HAAG – Joop van den Ende Productions wil het Circustheater in Scheveningen kopen. De theater- en televisieproducent hoopt de onderhandelingen hierover met de gemeente Den Haag en Nationale Nederlanden in augustus te hebben afgerond.

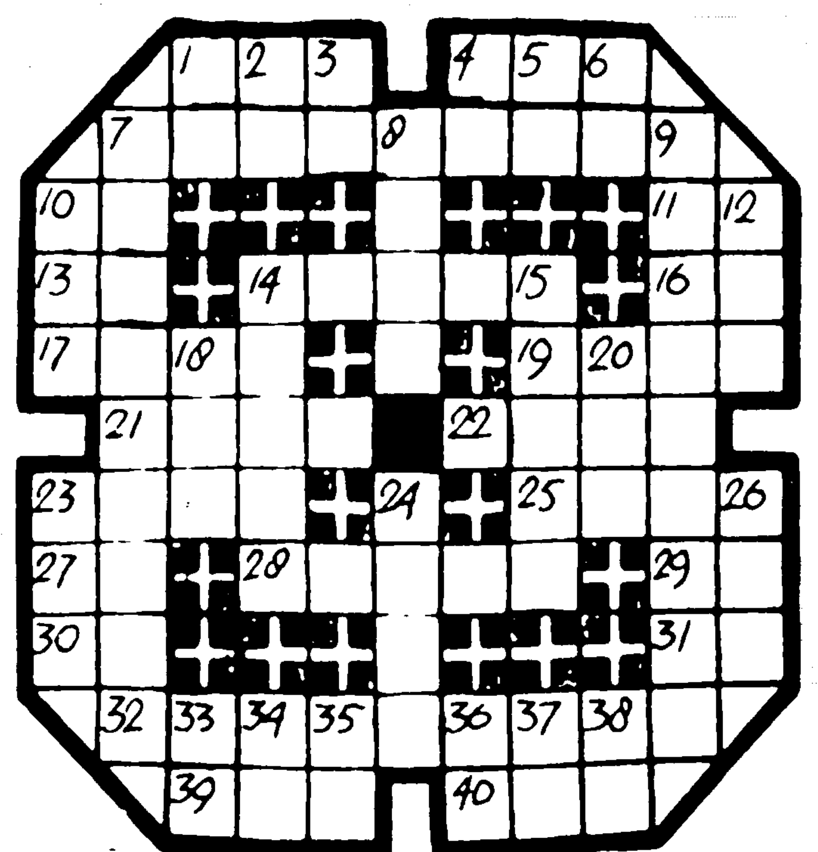
Het cirkelvormige Circustheater met 1700 zitplaatsen is eigendom van Nationale Nederlanden Vastgoed, die het gebouw samen met de gemeente Den Haag exploiteert. Joop van den Ende is al geruime tijd op zoek naar een eigen musicaltheater, waar hij succesvolle produkties lange tijd kan laten draaien. Van den Ende heeft eerder geprobeerd in Amsterdam een theater op te richten, maar dat liep op niets uit. Ook voerde hij onderhandelingen met de gemeente Den Haag over een amusementstheater aan het Spui. Daar waren de grondprijzen echter te hoog.

De gemeente Den Haag heeft geen bezwaar tegen de verkoop. Van den Ende Productions moet dan wel het theater opknappen zonder financiële bijdragen van gemeente of Nationale Nederlanden. Ook moet het huidige personeel worden overgenomen. Verder eist de gemeente dat de naam Circustheater blijft gehandhaafd.

Oplossing van gisteren

BROS-TON
O-PARYS-
EB-ROK-M
TIN-B-KO
EGEL-TRE
-APEHAAR
SMAL-KAA
TIL-Z-NAT
RE-POR-L
O-RENET-
TAAK-NES

puzzel van de dag



Horizontaal: 1 kathedraal; 4 afloop; 7 versnapering; 10 predikante (Lat. afk.); 11 waterpeil; 13 voorzetsel; 14 meerstemmige koorzang; 16 acad. titel; 17 tegen; 19 riv. in Duitsland; 21 zwemvogel; 22 opgeld; 23 pl. in Duitsland; 25 nobel; 27 lichamelijke opvoeding; 28 bovenaards wezen; 29 zonnegod; 30 voorzetsel; 31 bevroren water; 32 wagentjes langs een staaldraad; 39 zangstem; 40 ieder.

Verticaal: 1 lidwoord; 2 voorzetsel; 3 deleeuwen (afk.); 4 emeritaat; 5 op moment; 6 dyne (afk.); 7 meelkoek steenmassa; 9 trom; 10 lantaarnplaatje voor; 14 voedster; 15 vloersteen; 18 tern. trein; 20 zelfst. bewegend deel lichaam; 23 zangstem; 24 stekelig dier; tussenzetsel; 33 aan boord; 34 Eng. 35 boom; 36 dieregeluid; 37 reeds; aankomend.

Rapport Samo en LOKV geeft aanbevelingen

Steun aan amateurs goed voor professionele kunst

ROTTERDAM – 'Steun de amateurkunstenaars en je kweekt een publiek voor de professionele kunstuitingen'. Dat is één van de belangrijke aanbevelingen in de publikatie 'Amateurkunst, sleutel voor lokaal kunstbeleid'. Het rapport, samengesteld door drs R. Kooyman van het Landelijke Ondersteuningsinstituut Kunstzinnige Vorming (LOKV) en F. Disch, directeur van de Stichting Steunfunctie Amateur Muziek Organisaties Nederland (Samo Nederland) werd gisteren aangeboden aan de Rotterdamse kunstwethouder Yvonne de Rijk.

Het boekje geeft een beeld van de grote verscheidenheid aan amateurkunstuitingen in ons land, van fanfare en koorzang tot audiovisuele kunst en filmregie. Maar liefst 47 procent van de Nederlanders blijkt actief op dit terrein, meestal via één van de 23.000 organisaties, verenigingen en stichtingen voor amateurkunst die ons land rijk is.

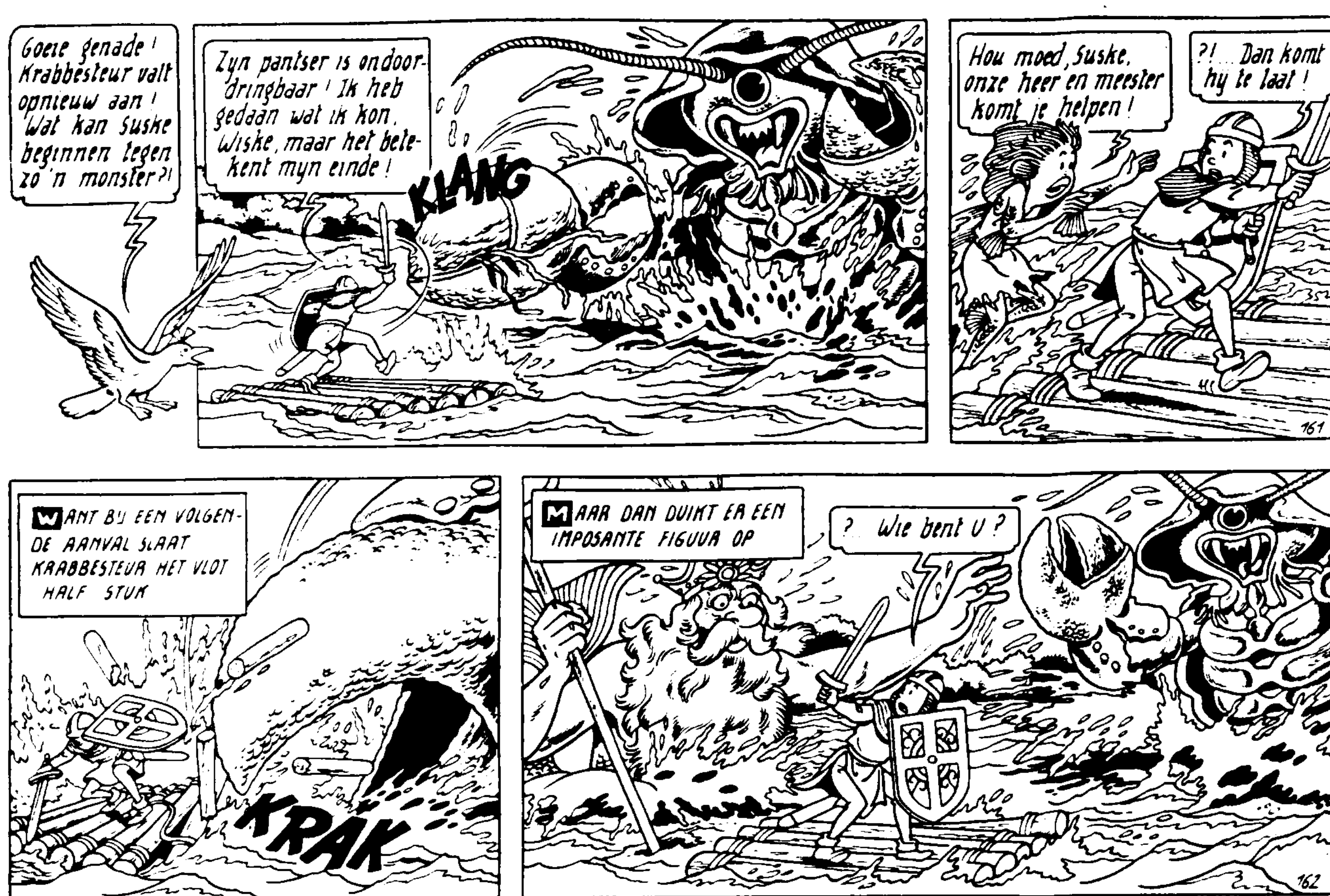
Kooyman en Disch rekenen af met de opvatting dat theater-, concert-, en galeriebezoek slechts is weggelegd voor de hogere inkomensgroepen en dus iets elitairs is. De samenstellers tonen aan dat er een nadrukkelijke samenhang is tussen het zélf actief zijn in enige vorm van kunstbeoefening en het bezoeken van professionele kunstuitingen.

Een overheid die graag volle zalen wil bij ballet, opera en toneel moet daarom de cultuureducatie bevorderen en een gunstig klimaat scheppen voor de amateuristische kunstbeoefening. Omdat beide zaken doorgaans op lokaal niveau plaats vinden is dit een taak voor de gemeenten.

Rotterdam kreeg van B. Colpaart, directrice van het LOKV, een pluim op de hoed. Ze roemde het Nationaal Scholieren Theaterfestival en het degelijke, innovatieve, op culturele diversiteit gerichte beleid van de R.S.K.V (Rotterdamse Stichting voor Kunstzinnige Vorming) en de R.K.S. (Rotterdamse Kunst Stichting).

Het was dan ook niet voor niets dat 'Amateurkunst, sleutel voor lokaal beleid' aan een Rotterdamse wethouder werd aangeboden. En als de plannen voor een internationale conferentie op het terrein van de kunsteducatie en participatie werkelijkheid worden, ziet men Rotterdam als de beste lokatie daarvoor.

tazuur en tazijn



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de luchtpost



recept

Doperwten op zijn Italiaans

Benodigdheden:
Anderhalve kilo doperwten of kapucijners, 1 ui, teentje knoflook, 50 gram boter, 2 eetlepels gesnipperde peterselie, 150 gram rauwe ham en zout.

De doperwten/kapucijners doppen en goed afspoelen. De ui snipperen en de knoflook pellen. Het teentje niet snipperen maar heel laten.

De boter smelten en daarin de gesnipperde ui en het teentje knoflook een paar minuten laten fruiten tot de ui glazig is.

Daarna de erwten toevoegen, en wat zout.

Het geheel met de deksel op de pan vijf minuten laten smoren.

Snij intussen de rauwe ham in reepjes van ongeveer anderhalve centimeter breed. Voeg die met de gesnipperde peterselie aan de inhoud van de pan toe en laat alles nog eens vijf minuten smoren.

Als het gerecht gaar is het teentje knoflook verwijderen.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Redactie	045-739264
Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364

Telex:

Redactie	56123

Banken:

ABN Bank Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 79,20
per maand	ƒ 26,40
losse nummers	ƒ 1,50
	Bfr. 29

Simons wil 90 miljoen bezuinigen op AWBZ

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Er moet vanaf 1994 structureel 90 miljoen gulden bezuinigd worden op uitgaven voor hulpmiddelen (rolstoelen, krukken, gehoortoestellen en dergelijke) in het kader van de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ). De bezuiniging wordt in stappen doorgevoerd, te beginnen met 40 miljoen in 1992 en daarna 65 miljoen in 1993.

Dit blijkt uit een brief van staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) aan de Ziekenfondsraad en de Tweede Kamer. De bewindsman stelt dat de kosten voor hulpmiddelen in de AWBZ uit de hand lopen. De afgelopen jaren stegen de kosten met gemiddeld 16,3 procent tegen 2,8 procent voor de gehele gezondheidszorg. Voor dit jaar werden de uitgaven nog geraamd op 592 miljoen gulden. Inmiddels wordt rekening gehouden met 656 miljoen gulden.

Simons bepleit in zijn brief een aantal maatregelen. Zo moet het aantal verstrekte hulpmiddelen verlaagd worden, evenals de prijzen. Ook moet het verstrekken van hulpmiddelen op medische indicatie afnemen. Bovendien wil Simons bekijken of de eigen bijdragen aangepast kunnen worden.

De staatssecretaris wijst er verder op dat in het kader van de stelselherziening gezondheidszorg, verzekeraars met ingang van 1992 moeten gaan werken met vaste budgetten. Dit betekent onder meer dat zij serieus met de leveranciers van hulpmiddelen moeten gaan onderhandelen over zaken als prijs en kwaliteit. Daarmee zullen omvangrijke bezuinigingen te bereiken zijn. Daarnaast meent Simons dat het in bruikleen geven van hulpmiddelen tot kostenvermindering kan leiden.

Man verongelukt op dak van metro

SPIJKENISSE – Een 21-jarige Rotterdammer is zaterdagnacht om het leven gekomen toen hij op het dak van een metrotrein meereed. De man raakte een dwarsbalk van de metrotunnel tussen Hoogvliet en Spijkenisse en was op slag dood.

De Rotterdammer had samen met een vriend de laatste metro van Rotterdam naar Spijkenisse genomen en klom uit baldadigheid op het dak van het treinstel. Bij het naderen van de tunnel ging hij op het dak liggen. Na de tunnel ging de man weer staan, maar zag een laatste dwarsbalk over het hoofd.

Kohl vindt dat EG zich in kwestie Joegoslavië onduidelijk opstelt

Reis Genscher wekt wrevel

Van onze correspondent Hans de Bruijn

EN HAAG - Minister van buitenlandse zaken Van den Broek t geen reden voor de EG om het standpunt te wijzigen dat egoslavië een federale eenheid moet blijven. Hij verschilt arin kennelijk van mening met de Duitse regering, die eeds meer begrip lijkt op te brengen voor het streven van de gescheiden republieken Kroatië en Slovenië naar zelfstangheid.

n den Broek is ook niet gelukkig t de plotselinge reis van de Duitminister van buitenlandse zaken ns-Dietrich Genscher naar Joeslavië, op dezelfde dag dat de -troika terugkeerde van de tweebemiddelingsreis naar Joegosla in drie dagen. Van den Broek, nds gisteren EG-voorzitter, is pas het allerlaatste moment door enscher ingelicht over diens reis. e Nederlandse minister zei desgeagd dat de EG-troika (bestaande hemzelf, de Luxemburgse minister Poos en de Italiaanse minis De Michelis) bewezen heeft dat EG eensgezind kan optreden. Hij egde er aan toe te hopen dat die nsgezindheid nu niet wordt dooruist. Dat was een verhulde waarhuwing in de richting van Duitsnd.

Waarschuwing

fficieel is Genscher naar Joegosla gereisd in zijn hoedanigheid van orzitter van de Conferentie voor eiligheid en Samenwerking in Eupa (CVSE). Hij wil de bijeenmst van hoge ambtenaren van de CVSE-landen (alle Europese lann, de VS en Canada) voorbereiin, die morgen in Praag wordt houden. Wellicht volgt later deze eek nog een ministersbijeenkomst n de 35.

an den Broek heeft al eerder gearschuwd dat het lang voortdun van de crisis in Joegoslavië esterse landen ertoe kan brengen toch de afgescheiden republieken op een of andere manier te erkennen. Hij doelde toen onder meer op Duitsland, Italië en Oostenrijk, die nauwe banden met Joegoslavië hebben. Volgens Van den Broek kan erkenning van de republieken door de EG niet ter discussie staan. De Duitse regering zal de twee republieken overigens niet formeel erkennen. Bondskanselier Helmut Kohl zei maandag „dat je met tanks en geweld een land niet bij elkaar kunt houden". Kohl pleitte nu voor een Joegoslavische confederatie van soevereine deelstaten, die een aantal dingen samen doen maar verder grote zelfstandigheid hebben. Dat is ook de wens van de Slovenen en Kroaten.

Bezorgd

Diplomaten in Den Haag toonden zich bezorgd over de 'Alleingang' van de Duitsers. Den Haag is bang dat de grote Europese landen zich weer eens weinig aan de gezamenlijke EG-standpunten gelegen laten liggen en weer een eigen buitenlandse politiek gaan voeren. Dat is in strijd met het EG-streven om juist namens de twaalf met één mond te spreken.

Volgens Kohl stelt de EG zich echter onduidelijk op, vooral uit vrees voor afscheidingsproblemen die sommige EG-landen zelf kennen. Kohl is voor het zelfbeschikkingsrecht van volkeren en vindt dat die discussie nu niet uit de weg gegaan mag worden.

Uittocht Russische joden



● *Meer dan 5.000 Russische joden arriveerden gisteren uitgeput op het Israëlische vliegveld Ben Gurion. Dankzij een nieuwe paspoort-wet hebben Russische joden die zich in Israël willen vestigen niet langer een visum nodig, maar enkel een speciaal Russisch paspoort. Verwacht wordt dat de komende tijd nog meer Sovjet-joden van de aanzienlijk versoepelde regeling gebruik maken.*



Broos

De EG kan niet worden verweten dat zij haar verantwoordelijkheid in de kwestie Joegoslavië niet heeft genomen, zij het dat die bemoeienis aan de late kant komt. Door nu echter binnen twee dagen evenzovele malen massieve druk uit te oefenen op alle bij het conflict betrokken partijen heeft de Europese Gemeenschap er in elk geval toe bijgedragen dat er op het ogenblik niet meer wordt geschoten en gebombardeerd en dat er een afkoelingsperiode in acht wordt genomen, tijdens welke met spoed zal moeten worden gezocht naar een modus vivendi in de gespleten republiek.

Tweede winstpunt dat de EG heeft geboekt is dat zij de aanpak van het hoogexplosieve probleem op de Balkan niet heeft overgelaten aan de Verenigde Staten, maar - met de ervaringen van de Golfoorlog nog vers in het geheugen - zelf snel handelend tussenbeide is gekomen. De zichtbare Amerikaanse bijdrage in het conflict tot nu toe waren Bakers bezwerende woorden in Belgrado aan het adres van Slovenen en Kroaten gas terug te nemen en de verzekering dat Washington er niet aan denkt de onafhankelijkheid van Slovenië en Kroatië te erkennen, aangezien zo'n loop van de ontwikkelingen vrijwel zeker het einde van de Joegoslavische eenheidsstaat betekent.

De Europese reactie was aanvankelijk van een soortgelijk, lauw gehalte, maar al vlug kwamen de Twaalf tot de overtuiging dat hun verantwoordelijkheid in het noodzakelijke proces ter beslechting van de moeilijkheden aanzienlijk verder reikt dan het afleggen van verklaringen. Per slot van rekening is de afkondiging van de Sloveense en Kroatische onafhankelijkheid niet zomaar uit de lucht komen vallen. Een turbulente periode van politieke strijd en incidenteel fysiek geweld zijn er aan voorafgegaan. Het Westen kan worden verweten dat het zich te lang eenzijdig heeft georiënterd op premier Markovic en diens secondant op buitenlandse zaken, Loncar, voor wie het voortbestaan van de Joegoslavische veelvolkerenstaat in zijn huidige vorm het belangrijkste is en blijft.

Anderzijds dient men zich te realiseren dat de mogelijkheden om van buitenaf daadwerkelijk in de Joegoslavische crisis in te grijpen, uiterst beperkt zijn. Bijsturen en ondersteunend optreden is het enige. De werkelijke oplossing zullen de strijdende partijen zelf moeten aandragen. Wie de geschiedenis van de Balkan kent en ook enigszins vertrouwd is met de hedendaagse verhoudingen in dit kruitvat van Europa, weet hoe het gecompliceerd het is om hier tot een duurzaam vergelijk te komen. Er zijn in deze uithoek van Europa al overeenkomsten getorpedeerd, nog voordat de inkt van de verdragstekst goed en wel was opgedroogd.

Het zondagnacht overeengekomen bestand is uiterst broos. Het is omgeven door veel onzekerheden en garandeert dus absoluut niets. Met tegenzin zijn de Servische communisten van Milosevic akkoord gegaan met de installatie van de Kroaat Stipe Mesic als voorzitter van de presidentiële raad. Vraag is echter welke betekenis aan die raad nog moet worden toegekend en hoever de invloed van de Kroatische voorzitter reikt. Heeft Mesic reele zeggenschap over de federale strijdkrachten. Hierover is twijfel op z'n plaats. Ook de terugtrekking van de federale troepen in de kazernes is een onzekere factor, want naar verluidt worden zij ondergebracht in kampementen op Sloveens grondgebied. De troepen zijn dus te allen tijde weer snel inzetbaar.

Slovenen en Kroaten keren zich niet tegen het denkbeeld van een lossere staatsvorm voor Joegoslavië, een confederatie, waarbij de verschillende deelrepublieken een grotere mate van autonomie krijgen. De Serviërs daarentegen staan op het behoud van de federatie in haar huidige vorm, en de moeilijkheid is dat binnen de raad de helft met een Servische tong spreekt.

Een patentoplossing voor het Joegoslavische probleem bestaat niet. Ernstige onderlinge tegenstellingen staan een vergelijk in de weg. Zeker is alleen dat de Joegoslavische federatie in haar huidige constellatie op sterven na dood is. Met name de Serviërs zullen dat voldongen feit onder ogen moeten zien.. Het zoeken naar een nieuw staatsbestel is echter gedoemd te mislukken, zolang zo'n proces niet wordt gedragen door de vaste wil van alle partijen de situatie op de Balkan niet in een totale wanorde te laten uitmonden.

F.S.

Haagse conducteurs schrijven te veel bonnen uit

Deurwaarders innen boetes zwartrijders

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het Haagse gemeentelijke vervoersbedrijf HTM wil deurwaarders of incassobureaus inzetten om de boetes wegens zwartrijden te innen. Die maatregel is volgens de HTM noodzakelijk omdat het Openbaar Ministerie (OM) de vervoersmaatschappij heeft laten weten maximaal slechts 7.000 processen-verbaal wegens zwartrijden te kunnen behandelen. In 1989 schreven de Haagse conducteurs in bus en tram 9.000 bekeuringen uit. Vorig jaar waren dat er 12.000.

Volgens persofficier mr A. Welschen ligt de quotering in het verlengde van de maatregelen die het OM voor politiekorpsen in het arrondissement afkondigde. Het Openbaar Ministerie kan eenvoudig niet méér verwerken, aldus Welschen.

Het OM heeft de HTM een jaar geleden de quotering van 7.000 meegedeeld. De maatregel zou betekenen dat de HTM vanaf september zonder resultaat de processen-verbaal bij het OM zou indienen.

Volgens hoofd-voorlichting H. Derksen gaat de HTM gewoon door met het bekeuren van zwartrijders. Tegen het einde van dit jaar hoopt het vervoersbedrijf een civielrechtelijke maatregel te hebben ontwikkeld om de zwartrijders alsnog hun boete te laten betalen.

Het percentage zwartrijders is volgens Derksen overigens dit jaar drastisch gedaald. Terwijl in 1989 nog 16 procent van de reizigers in de tram en 2 procent in de bus zonder geldig plaatsbewijs reisde, is dat thans nog respectievelijk 3,5 en 1 procent. Derksen schrijft die vermindering toe aan de toename van controleurs en veranderingen in de controle.

De controleurs verschijnen tegenwoordig ook in burger in de trams en er wordt gericht op trajecten gecontroleerd.

Vluchtelingen kiezen vaak nuttige studie

UTRECHT (ANP) - Een groot deel van de in Nederland studerende vluchtelingen heeft gekozen voor een studie die van nut kan zijn bij terugkeer naar het land van herkomst. Dat blijkt uit het jaarverslag 1989-1990 van de Stichting voor Vluchteling-Studenten UAF.

Vluchtelingen kiezen twee keer zo vaak een technische opleiding dan hun Nederlandse mede-studenten.

Politie-kogel treft inbreker in schouder

Van onze correspondent)

ELST/HETEREN - Bij een schietpartij in Heteren is gistermorgen een 22-jarige inwoner uit Oss gewond geraakt. De man die werd betrapt bij een inbraak in een kleding- en sportartikelenwinkel, werd door een agent in zijn schouder geschoten.

De man maakte deel uit van een groepje van de drie mannen, dat door de surveillerende agenten werd betrapt, toen zij sportkleding in de kofferbak van een auto laadden. Na een eerste waarschuwing van de politie gingen de drie gewoon door met het inladen van de kleding, waarna een van de agenten een waarschuwingsschot loste.

Eén van de inbrekers liet daarop de kleding die hij in zijn armen droeg op de grond vallen, waarbij de agent zich volgens een woordvoerder van de politie bedreigd voelde en gericht schoot. De andere twee inbrekers sprongen in de auto en wisten te ontkomen. Het gestolen voertuig is later in het Brabantse plaatsje Zeeland uitgebrand teruggevonden.

Topambtenaren zien kabinetsbeleid op alle fronten falen

DEN HAAG – Zonder een krachtige beleidsinspanning zal het kabinet er niet in slagen de doelstellingen waar te maken voor wat betreft de werkgelegenheid, het terugdringen van het aantal uitkeringstrekkers, de sanering van de overheidsfinanciën en een evenwichtig inkomensbeleid. Dat zegt een aantal topambtenaren, verenigd in de CEC, in een advies aan het kabinet over de opstelling van de Miljoenennota 1992.

Volgens de CEC zal er op alle terreinen rigoureus ingegrepen moeten worden, wil ons land niet terugkeren naar de jaren zeventig met oplopende werkloosheid, stijgende lasten en toenemende financiële problemen bij de rijksoverheid. De topambtenaren menen dat de financiële, economische en sociale ontwikkelingen nu zo negatief zijn, dat er 'een buitengewoon grote bedreiging van uitgaat voor het kabinetsbeleid'.

De CEC hamert vooral op de noodzaak in te grijpen bij de Ziektewet en de wao. Op die manier moet ook de verhouding tussen het aantal werkenden en niet-werkenden verbeteren. Nu is er sprake van een trend-breuk in negatieve zin. Volgens de CEC zijn de ontwikkelingen binnen Ziektewet en wao volstrekt onbeheersbaar.

Somber

In zijn zogenoemde Hangpuntenbrief aan het kabinet, waarin de 'losse eindjes' staan ten aanzien van eerdere afspraken over de opzet van de begroting 1992, toont minister Kok (Financiën) zich ook uiterst somber over het komende jaar. Desalniettemin volstaat de bewindsman met een beschrijving van de problemen zonder oplossingen aan te dragen. Die wil hij binnen het kabinet via discussie zien te bereiken.

Kringen rond het kabinet wezen er gisteren op dat het kabinet niet in staat zal zijn uit de problemen te komen, zonder eenmalig het tijdspad voor de reductie van het financieringstekort los te laten. Dat tekort moet volgend jaar naar 4,25 procent, een half procent lager dan dit jaar. Dat scheelt 2,5 miljard gulden. Kok heeft echter nog niet voor die oplossing gekozen.

Ruim veertig gewonden bij trambotsing

ROTTERDAM – Een foute wisselstand heeft zondagavond in Rotterdam een frontale botsing tussen twee trams van lijn 4 veroorzaakt. Bij de botsing raakten 42 passagiers en de beide bestuurders gewond. Twee van de passagiers moesten in een ziekenhuis worden opgenomen. De Rotterdamse politie onderzoekt samen met het openbaar-vervoerbedrijf RET waardoor de wissels van lijn 4 zondagavond op de kruising Westzeedijk en Scheepstimmermanslaan verkeerd geschakeld stonden. Door de botsing ontstond een enorme ravage. De beide trambestuurders raakten bekneld in hun cabine en moesten met enig zaagwerk uit hun benarde positie worden bevrijd. Het leeuwedeel van de gewonde passagiers liep slechts lichte snijwondjes op door rondslingerend glas.

punt uit

● Brandweer

De Werkgroep Oort van de vrijwillige brandweer heeft gisteren 12.500 handtekeningen van de 22.000 vrijwillige brandweerlieden aan de staatssecretaris van Financiën en de vaste kamercommissie voor Financiën van de Tweede Kamer aangeboden. De brandweerlieden willen daarmee uiting geven aan hun ongenoegen over de landelijke kostenvergoedingsregeling die voor 1991 honderd gulden plus zes per uitruk bedraagt, hetgeen volgens de werkgroep een verslechtering van de al weinig riante regeling van vorig jaar betekent.

● Stuwdam

In de Marokkaanse rivier de Ouerga is afgelopen zondag één van de grootste stuwdammen van Afrika in gebruik genomen. De stuwdam en het stuwmeer dat in de vruchtbare Garb-vallei zal ontstaan, zijn na de Assuan-dam in Egypte de grootste van Afrika.

● Bollenpellers

Het arbeidsbureau Stadskanaal heeft in strijd gehandeld met het gelijkheidsbeginsel van de Grondwet en de Wet Gelijke Behandeling van mannen en vrouwen 'door uitsluitend alleenstaande werklozen op te roepen roepen om ver van huis bollen te gaan pellen'. Dat betoogde voorzitter L. Zwaan van de Stichting Centrum Individu en Samenleving (CISA) gisteren bij de Commissie gelijke behandeling van mannen en vrouwen bij de arbeid, in het ministerie van Sociale Zaken.

Sterfte door infarct kan met helft omlaag

AMSTERDAM – Dankzij de ontwikkeling van allerlei nieuwe geneesmiddelen die bloedstolling kunnen voorkomen dan wel genezen, kan de sterfte door een hartinfarct met de helft omlaag. Het onderzoek naar de nieuwe medicamenten bevindt zich in de laatste ontwikkelingsfase. De gunstige effecten van de nieuwe hulpmiddelen zullen over vijf tot tien jaar duidelijk zichtbaar worden.

Dit deelden de Utrechtse hoogleraren in de hematologie J. Sixma en B. Bouma gisteren mee op het internationale congres over trombose dat deze week in het Rai-Congrescentrum in Amsterdam wordt gehouden. Het trombose-onderzoek is volgens hen als gevolg van de ontwikkelingen in de bio-chemische technieken in een stroomversnelling geraakt.

Eén van de nieuwe veel belovende therapeutische mogelijkheden die op het congres zullen worden gepresenteerd, is factor VIII, een lichaamseigen eiwit dat nu dankzij de nieuwe technieken in grote hoeveelheden gemaakt kan worden. Een ander middel dat goede perspectieven biedt, is hirudine. Dit is een eiwit van bloedzuigers, dat bloedstollend werkt.

Van alle sterfgevallen in de westerse wereld is 40 procent nu nog het gevolg van hart- en vaatziekten. Door de nieuwe mogelijkheden bij de behandeling van trombose verwachten Sixma en Bouma een drastische verlaging van dit sterftecijfer. De hoogleraren spraken van een vermindering van het aantal sterfgevallen als gevolg van hart- en vaatziekten met 50 tot 60 procent.

Weinig vooruitgang politieke en economische eenwording EG

Katterige sfeer na top

LUXEMBURG – Als de Sloveense nationalisten een beetje hadden meegewerkt, had het afgelopen weekeinde door de Europese Gemeenschap opgewekt afgesloten kunnen worden. Een diplomatiek succes in Joegoslavië en het uitblijven van ongelukken op de EG-topconferentie in Luxemburg zouden voor het vandaag beginnende Nederlandse EG-voorzitterschap geen slechte start zijn geweest.

Nu blijft er een wat katterige sfeer hangen. Op de Luxemburgse top is maar weinig vooruitgang geboekt op de weg naar de economische en politieke eenwording van de twaalf. Het was nooit de bedoeling om in het groothertogdom daarover besluiten te nemen, maar er gebeurde nu wel heel weinig. Bovendien werd alles overschaduwd door de spanning in het uiteenvallende Joegoslavië.

Die gaven de Europese Gemeenschap de onverwachte kans zich van haar beste kant te laten zien: de regeringsleiders en hun ministers van Buitenlandse Zaken legden een slagvaardigheid en diplomatiek inzicht aan de dag die hoopvolle vooruitzichten zouden moeten bieden voor de toekomst van de politieke unie, waartoe de EG over enkele jaren zou moeten zijn omgevormd.

'Wereldmacht'

„Europa heeft al een snelle interventiemacht. En die telt maar drie soldaten", grapte de Italiaanse minister van Buitenlandse Zaken Gianni De Michelis zaterdag, na de aanvankelijk succesvolle missie van de EG-troika naar Belgrado en Zagreb. In Luxemburg klopte men zich na het bliksembezoek op de borst: dit was de EG als politieke wereldmacht ten voeten uit.

De Michelis, vooral hij, onze eigen Van den Broek en de Luxemburger Poos hadden in Joegoslavië het maximale bereikt: het internationale gezag van de twaalf en een dosis economische druk (Joegoslavië liep de kans twee miljard gulden mis te lopen) brachten zowel de federale overheid in Belgrado als de leiders van de afscheidingsbewegingen in Slovenië en Kroatië tot inzicht.

Zo leek het althans zaterdagmorgen vroeg in Zagreb, waar de troika de lont uit het Joegoslavische kruitvat gehaald dacht te hebben. De Slovenen bleken daar echter met twee tongen gesproken te hebben. Zondagavond kwam er een herkansing, maar voor de Europese Gemeenschap blijft de bittere conclusie over dat op die manier slecht vredestichten is.
De twaalf hebben zich dan ook niets te verwijten. Maar zij hadden ook wat goed te maken na de lamentabele vertoning van augustus vorig jaar, na het uitbreken van de Golfcrisis. In april volgde al herstel toen zij, ook op een (extra) top in Luxemburg, in actie kwamen voor de Koerden. Maar het optreden van vrijdagmorgen, culminerend in het sturen van de troika, sloeg alles.

„De EG heeft een effectief buitenlands beleid gevoerd, zonder dat het dat heeft", zei de president van de Europese Commissie, Jacques Delors, zaterdag cynisch. Want het 'succes' in Joegoslavië kan niet verhelen dat de regeringschefs in Luxemburg maar weinig opgeschoten zijn met het proces dat de EG op economisch, maar ook buitenlands-politieke gebied naar eenheid moet voeren.

'Contrast'

Nu was het niet de bedoeling dat daarover in Luxemburg al besluiten zouden vallen. Dat moet pas begin december gebeuren in Maastricht, daar waren alle Europese regeringsleiders het zaterdag over eens. Maar, zelfs rekening houdend met het Joegoslavische alibi, hadden de twaalf er toch wel iets meer van kunnen maken.

Volgens Lubbers was er 'een scherp contrast' tussen de daadkracht van vrijdag en het verloop van de discussie op zaterdag. Major, Kohl, Delors en de Luxemburgse premier Santer waren vooral blij dat niets onherstelbaars was gebeurd. De Britten waren nog steeds aan boord en er was angstvallig vermeden besluiten te nemen die de de meningsverschillen verder zouden aanzwengelen.
Delors waarschuwde echter dat de lidstaten 'kwalitatieve sprongen zullen moeten maken', willen in Maastricht inderdaad spijkers met koppen geslagen kunnen worden. Maar vooral premier Lubbers toonde zich tegen zijn aard van een pessimistische kant en schetste wel heel sombere perspectieven voor het verloop van het Nederlandse EG-voorzitterschap.

Voetnoot

Volgens Lubbers zijn de twaalf het, na een half jaar discussiëren, nog steeds niet eens over het einddoel van al dat gepraat. Major zorgde voor een 'schram' met zijn voetnoot bij de paragraaf in het slotcommuniqué over de economische en monetaire unie. En over de politieke unie bestaan nog veel 'verschillen van inzicht', zo zei Lubbers op sombere toon.

„Het wordt moeilijk om voor het eind van het jaar klaar te komen", oordeelde de premier, die zich al bij voorbaat leek in te dekken tegen een mislukking van zijn voorzitterschap. Hij krijgt ook wel erg veel op zijn bord, want de verwachtingen voor 'Maastricht' zijn hooggespannen. Zelfs de Britse premier John Major zei op die top resultaten te verwachten.

Maar iedereen heeft vertrouwen in Nederland. Het pessimisme van Lubbers deed zo wat geforceerd aan. Major verzet zich nog steeds tegen één Europese centrale bank en munt, maar in steeds minder harde termen. Lubbers' verbazing over de op het laatste moment in het slotcommuniqué ingevoegde Britse voetnoot was, gezien de voorgeschiedenis, nogal naief.

Had Major die achterwege gelaten, dan was hij nu al door de bocht gegaan. Met verkiezingen voor de deur, en een innerlijk verdeelde Tory-partij achter zich, was dat zijn politieke doodvonnis geweest. En in tegenstelling tot zijn voorgangster lijkt Major niet van plan zijn hele politieke carrière ondergeschikt te maken aan het verzet tegen de Europese eenwording.

Ook het Britse verzet tegen het 'federale doel' van de Europese unie zwakt af. Major maakte ook duidelijk constructief te willen blijven meepraten, zolang vaststaat dat federaal niet betekent dat de Britten hun hele ziel en zaligheid in handen moeten geven van een bureaucratische moloch in Brussel. Maar in die opvatting staan zij lang niet alleen.

Eén struikelblok is alvast uit de weg geruimd, nu men het eens is dat er voorlopig geen onafhankelijk Europees defensiebeleid moet komen los van de Navo (en de VS), en dat Europese veiligheidszaken vooralsnog in de Westeuropese Unie thuishoren. Er blijven nog heel wat plooien glad te strijken voor de top van Maastricht. Maar is dat nu niet juist de grote kracht van Lubbers?

hans de bruijn

● Vlak voor het einde van de EG-top poseren een aantal leiders van de lidstaten voor de laatste foto. Op de voorste rij (vlnr): de Britse premier Major, de Franse president Mitterand, de Luxemburgse premier Santer en voorzitter van de Europese Commissie Delors. Op de middelste rij (vlnr): EG-voorzitter Poos en de ministers van Buitenlandse Zaken Dumas (Frankrijk), Genscher (Duitsland) en Ordonez (Spanje). Op de achterste rij (vlnr): de ministers van Buitenlandse Zaken Hurd (Groot-Brittannië), Ellerman (Denemarken) en Deus Pinheiro (Portugal).

achtergrond

Keuze tussen immigrantenopvang en nederzettingen valt zwaar

Israël wil niet kiezen

TEL AVIV – Zalman Shoval, Israëls ambassadeur in Washington, zei het vorige week zonder omwegen: we zullen moeten kiezen tussen Amerikaanse hulp voor de opvang van immigranten en het stichten van meer nederzettingen. In Jeruzalem is die uitspraak niet in dank ontvangen, want Israël weigert die keuze te maken.

Premier Shamir en zijn ministers hebben besloten dat Israël recht heeft op een Amerikaanse kredietgarantie van tien miljard dollar voor de opvang van Russische joden en dat de Amerikanen niet mogen eisen dat er eind komt aan de nederzettingencampagne in bezet gebied. Trouwens, alle landen die destijds Moskou ertoe hebben bewogen de joden te laten gaan, zijn volgens de Israëlische regering nu moreel verplicht financiële hulp te bieden.

In september moet de beslissing vallen over de gigantische kredietgarantie, die Israël in staat moet stellen bij commerciële banken leningen aan te gaan onder gunstige voorwaarden, zoals een looptijd van dertig jaar. Een commentator in het dagblad 'Ha'aretz' heeft uitgerekend dat de garantie een bedrag vertegenwoordigt van 6.500 dollar (13.000 gulden) per Israëlisch huishouden.

Als de regering de nederzettingenpolitiek handhaaft zal dat geld, of tenminste een groot deel ervan, uit andere bronnen moeten komen en minister van Financiën Jitschak Moda'i heeft al dreigende blikken geworpen in de richting van de Israëlische belastingbetalers. „Het publiek, dat de prijs van het regeringsbesluit moet opbrengen, is weer eens niets gevraagd," schrijft Ha'aretz. „Het heeft zelfs de waarheid niet te horen gekregen, namelijk dat zijn regering liever nederzettingen sticht dan garanties ontvangt".

In zijn openbare verklaringen gaat premier Jitschak Shamir er nog altijd van uit dat 'onze goede vriend Amerika' uiteindelijk wel met het geld op de proppen zal komen. Hij vertrouwt erop dat de machtige Israël-lobby in Washington zijn werk naar behoren zal doen, zodat desnoods het Congres de president zal dwingen de garanties te verstrekken.

Shamirs verbale optimisme ten spijt wordt het Israëlische kabinet met de dag nerveuzer en dat is geen wonder. Minister van Defensie Moshe Arens kreeg vorige week in Washington van vicepresident Dan Quayle te horen dat het 'politiek gezien moeilijk' zal zijn garanties te steunen 'zolang de bouw van nederzettingen doorgaat'.

De Israëlische regering koos aanvankelijk voor een rustige aanpak. Maar naarmate het duidelijker werd dat Bush en Baker echt kwaad zijn over de nederzettingencampagne, juist op het moment dat er een vredesproces op gang moest worden gebracht, werden de Israëliërs agressiever.

Premier Shamir, minister van Huisvesting Ariel Sharon en onderminister van Buitenlandse Zaken Benjamin Netanyahu, wedijveren de laatste dagen in het afleggen van demagogische uitspraken. Netanyahu omschreef de Russische immigranten deze week als 'politieke gijzelaars', slachtoffers dus van het Amerikaanse besluit Israël te laten kiezen tussen kredietgaranties en meer nederzettingen.

Nazi-Duitsland

In hun ijver zowel de nederzettingen als de dollars binnen te halen, ontzien Israëlische regeringsvertegenwoordigers zich niet in het openbaar de huidige Sovjetunie op een lijn te stellen met Nazi-Duitsland. Is die vergelijking eenmaal gemaakt, dan gaat het alleen nog maar om 'het redden van joden', zoals minister Sharon de Amerikaanse afgevaardigden naar een bijeenkomst van het Joods Agentschap in Jeruzalem voorhield.

„In de afgelopen 24 jaar hebben de regeringen van de Likud en de Arbeiderspartij er zelfs niet over gedacht de nederzettingenbouw te stoppen, omdat ze die van cruciaal belang achtten voor onze veiligheid," zei hij. „Niemand kan ons in een situatie dwingen waarin we joodse levens in gevaar moeten brengen om financiële steun te verwerven."

Sharon verklaarde niet te begrijpen dat een menslievend land als Amerika 'het morele vraagstuk van immigratie' in verband kan brengen met 'de politieke kwestie van de nederzettingen'. Toen een van zijn Amerikaanse toehoorders voorzichtig opperde dat Israël, als het echt vindt dat het gaat om een morele en humanitaire zaak, zou kunnen voorstellen de nederzettingenbouw voor een jaar te bevriezen, antwoorde Sharon dat zoiets niet mogelijk is omdat het gaat om 'een zaak van principe'. Hij vond wat dat betreft onderminister Netanyahu aan zijn zijde. „Als we daaraan beginnen is het eind zoek," zei Netanyahu. „De Amerikanen zullen eenvoudig steeds meer voorwaarden gaan stellen."

Niet iedereen in de Likud is van mening dat de Israëlische regering de garantie-affaire hard moet spelen. De voorzitter van de parlementscommissie voor immigratie, Michael Kleiner, verklaarde tenminste: „De opvang van 300.000 immigranten op een manier die anderen kan overhalen ook te komen, dient de hoogste voorrang te hebben. Zonder de kredietgaranties valt het te betwijfelen of we dat kunnen. Ik vind ieder verzoek de nederzettingebouw te bevriezen immoreel, maar op dit moment moeten we zeer pragmatisch zijn."

ad bloemendaal

achtergrond

Slechte peilingen voor Cresson en Mitterand

Franse socialisten dieper in moeras

PARIJS – De nachtmerrie van president Francois Mitterrand dreigt werkelijkheid te worden. Tenzij er hele gekke dingen gebeuren, moet hij de laatste twee jaar van zijn ambtstermijn opnieuw een rechtse regering onder zich dulden. Volgens diverse opiniepeilingen stevenen de Franse socialisten op een zware nederlaag af bij de eerstvolgende parlementsverkiezingen in 1993.

Als er nu verkiezingen zouden worden gehouden in Frankrijk, zouden de socialisten slechts 24 procent van de stemmen krijgen, terwijl de rechtse oppositiepartijen UDF en RPR samen een score van 37,5 procent zouden behalen. Het slechtste resultaat sinds Mitterrand in 1981 voor het eerst als president gekozen werd. Zo mogelijk nog dramatischer zijn de populariteitscijfers van premier Edith Cresson en president Mitterrand. Volgens een recent onderzoek heeft momenteel slechts 27 procent van de Fransen een positief oordeel over Cresson.
Een maand geleden, kort na haar benoeming, was dat nog 43 procent. Een dergelijke snelle populariteitsdaling is in Frankrijk ongekend. Mitterrand verloor in een maand zo'n negen procent aan populariteit, maar nog altijd 48 procent van de Fransen heeft een positief oordeel over hem.

'Cresson-effect'

Het lijkt er steeds meer op dat Mitterrand de plank vorige maand flink heeft misgeslagen met het vervangen van premier Michel Rocard door Edith Cresson. Volgens Mitterrand ontbrak het de regering Rocard aan wilskracht bij het aanpakken van de grote sociale en economische problemen waarmee Frankrijk heeft te kampen. Edith Cresson zou de juiste persoon zijn om voor nieuw elan te zorgen. Bovendien meende Mitterrand dat de strijdvaardige Edith Cresson de socialisten beter naar de verkiezingen kan leiden dan de aarzelende en voorzichtige Rocard.

Maar het beoogde 'Cresson-effect' heeft maar heel even geduurd. Na de aanvankelijke euforie over het feit dat Frankrijk voor het eerst in de geschiedenis een vrouwelijke premier heeft, is de populariteit van Cresson als een baksteen gezonken. Voor een deel heeft dat te maken met een aantal impopulaire maatregelen die ze genomen heeft, zoals een verhoging van de ziektekostenpremies en enkele belastingen. Maar Cresson lijkt vooral het slachtoffer te zijn van de groeiende algemene onvrede van de Fransen over hun socialistische regering.

Medio 1991 is er uit Frankrijk weinig positiefs te melden. De economie raakt steeds verder in het slop, de werkloosheid stijgt naar ongekende hoogten en herstel is nog niet in zicht. Tegelijkertijd nemen de onlusten in de Franse voorsteden, waar alle mogelijke sociale problemen zich opstapelen, steeds grotere vormen aan en groeit ook de onvrede aan het arbeidsfront. Er gaat tegenwoordig geen dag voorbij zonder dat er ergens in Frankrijk gestaakt wordt. En alsof het nog niet genoeg is, wordt de socialistische partij achtervolgd door een aantal schandalen die ernstig afbreuk aan haar reputatie doen.

Affaires

Het aantal 'affaires' waarin Franse socialistische politici de afgelopen tien jaar verwikkeld zijn geraakt, is al lang niet meer op de vingers van een hand te tellen. Nog kwalijker dan die schandalen zelf is de vaak schaamteloze manier waarop men ze in de doofpot probeert te werken. Schandalen komen in veel landen voor en horen min of meer bij een levendige democra[...]tie, zoals een commentator va[...] de Franse krant Le Figaro steld[...] Maar terwijl in veel andere la[...]den politici die in de fout zij[...] gegaan het toneel moeten verl[...]ten, komen ze er in Frankrij[...] vaak zonder al te veel klee[...] scheuren van af.

De socialisten, die zich alti[...] hebben laten voorstaan op h[...] hoge morele waarden, blijken [...] in de praktijk weinig van terec[...] te brengen. De Franse justitie [...] door allerlei affaires niet tot [...] bodem uit te zoeken, de afgel[...]pen jaren steeds verder in di[...]krediet geraakt. In het land v[...] 'vrijheid, broederschap en gelij[...]heid' lijkt dat laatste princi[...] voor justitie zoek te zijn. Terw[...] de 'normale' boef zijn straf ni[...] ontloopt, gaan frauderende po[...]tici vrijuit. Misschien neemt [...] Franse kiezer dat de socialist[...] nog wel het meest kwalijk.

hans gertse[...]

lezers schrijven

● Sprookje

Er was eens, wat in de volksmond genoemd wordt, een kleine man. En dat had toevallig niks te maken met zijn postuur, maar des te meer met het sociaal milieu waarin hij werd gebore[...] en opgevoed.

Onze kleine man werd gebore[...] rond 1925, in een groot, stra[...]tarm gezin. Als kind maakte h[...] de crisis van de jaren dertig me[...] Hij zag zijn ouders lijden, o.[...] door armoede en gebrek.

En de gevestigde orde, kerk e[...] staat, keek toe, of smeedde pla[...]nen die na uitvoering de chao[...] nog aanwakkerden, en daarme[...] de armoede. Uitkeringen werde[...] niet of nauwelijks verstrekt. D[...] bedeling werd ingevoerd. San[...]ties en controles waren vlijm[...] scherp.

Ondertussen steeg de werkloo[...]heid tot ongekende hoogte. D[...] gevestigde orde vreesde opstan[...] en anarchie. Met duizenden we[...]den de werkloze vaders van d[...] kleine mannen dan ook gedepo[...]teerd naar veredelde concentra[...]tiekampen elders in ons land[...] Alleen in de weekends mochte[...] zij hun gezinnen bezoeken.

Door de week werden door d[...] werklozen heidegronden omge[...]woeld, gaten, sleuven en slote[...] gegraven met schop en kruiwa[...]gen. De huisvesting bestond u[...] houten barakken. Ook de over[...]ge voorzieningen, inclusief loo[...] waren ronduit schandalig.

De toenmalige minister-presi[...]dent Colijn en zijn aanhan[...]galmden vanuit alle christelijk[...] kerktorens dat deze operatie per[...]fect aan de verwachtingen vo[...]deed. En de kerken zwegen zoal[...] gewoonlijk over deze mensonte[...]rende ontreddering.

Ook de vakbeweging leverd[...] zijn aandeel. Hij zond de vrijge[...]stelde bestuurder Van de Gu[...] als controleur naar de reeds g[...]noemde 'werkobjecten'.

Deze kwam, zag en rapporteerd[...] dat er niets negatiefs viel aan t[...] merken. En zo was de bal du[...] weer in het doel. Ondertusse[...] groeide de NSB als kool. En d[...] slogan van Colijn luidde: „Gaat [...] maar lekker slapen en morge[...] gezond weer op; wij zijn paraat".

Toen echter op 10 mei 1940 d[...] edelgermanen bij ons op d[...] stoep stonden, was het met o.a[...] lekker slapen vlug gedaan. I[...] mei 1945 konden wij dan ook een[...] trieste balans opmaken.

Naast een ongekend menselij[...] leed, was ook ons land verwo[...]den tot as en puinhopen. Ieder[...]een was er van overtuigd, da[...] Nederland moest en zou herrij[...]zen. En waarachtig, óók onz[...] kleine man begreep dat de mou[...]wen opgestroopt moesten wo[...]den.

Hij toog dan ook zonder drale[...] aan de slag. Hij zweette, zwoeg[...]de, sjouwde en maakte legi[...] overuren. Hij stelde op aandran[...] van o.a. de bedisselde vakbewe[...]ging geen looneisen. Het woor[...] staken werd uit de woordenboe[...]ken verwijderd. Plotseling wer[...] onze kleine man een respect af[...] dwingende staatsburger. En h[...] werd op een voetstuk geplaats[...] Dat was wel even wennen.
Voorts werd onze kleine ma[...] toegezegd, dat zijn zwoegen e[...] ploeteren rendement zou opleve[...]ren.

Anno 1991 is het rendement no[...] steeds niet uitgekeerd. Integen[...]deel! Wanneer onze kleine ma[...] van eertijds nu zijn AOW-uitke[...]ring en zijn eventueel opge[...]bouwd pensioentje bekijk[...] blijkt hij op een grandioze m[...]nier bedrogen te zijn of te wor[...]den. Wel wordt onze kleine ma[...] nog belaagd door schriftgelee[...]den, farizeeërs en eigen zakke[...]vullers. En dit geschiedt meest[...] via de zg. stembussen.

Dat onze kleine man zijn woed[...] en agressie kan uiten m.b.t. zij[...] door baantjesjagers gestole[...] rechten, hebben de laatste ve[...]kiezingen genoegzaam aange[...]toond. Men is nu het waarom e[...] hoe van dit alles aan het uitzoe[...]ken. Het zal nog wel even dure[...] voordat er een afrondend ra[...]port verschijnt. Bredero hee[...] eens gezegd: „Het kan verke[...]ren".

KERKRADE **Jacq Wilms[...]**
(Door de redactie ingekort).

Investeringen in nieuwe produktiecapaciteit

Sphinx koopt Duitse fabriek voor sanitair

Van onze redactie economie

MAASTRICHT - Sphinx heeft voor weinig geld Wallonit Keramik in het Oostduitse Wallhausen gekocht. De koopovereenkomst is gesloten met de Treuhandanstalt, de instantie die zich bezighoudt met het beheer en de privatisering van staatsbedrijven in de voormalige DDR. De fabriek is contant betaald, maar is volgens Sphinx-directeur H. van Vliet toch niet 'voor een appel en een ei' overgenomen.

Wallonit maakt keramisch sanitair en heeft een produktie van 300.000 toiletpotten en wastafels per jaar, die worden afgezet op de sterk groeiende Oostduitse markt. Bij het bedrijf werken 183 mensen. Het management is na de omwenteling op aanbeveling van het personeel benoemd en zal worden gehandhaafd. Wallonit is enkele jaren geleden na een brand gemoderniseerd.

Winst

Directeur Van Vliet verwacht dat de aankoop van Wallonit geen nadelige effecten zal hebben op de winst per aandeel. Het Maastrichtse concern vertrouwt erop dat Wallonit door inbreng van Sphinx-kennis binnen enkele jaren kan bijdragen aan de winst. Sphinx gaat de komende jaren investeren in uitbreiding van de produktiecapaciteit. Er wordt een nieuwe oven geïnstalleerd en er komen nieuwe technieken waardoor de produktie kan groeien naar 500.000 stuks. De fabriek, die wordt omgedoopt in 'Sphinx', blijft voorlopig voor de Oostduitse markt produceren, maar moet op den duur de hele Duitse markt bedienen.

Wilde actie van sjorders

Van onze correspondent

ROTTERDAM – Enkele honderden sjorders in de Rotterdamse haven hebben gisteren het werk neergelegd uit onvrede over de cao-resultaten. De actie van de sjorders – die containers en andere lading op zeeschepen vastmaken – wordt vanwege juridische gevolgen nog niet door de Vervoersbond FNV ondersteund.

De leden van de Vervoersbond FNV bij de sjorbedrijven zijn woedend op de Vervoersbond CNV die met de werkgevers een cao-resultaat is overeengekomen dat de vakbond aan zijn leden per referendum voorlegt.

De Vervoersbond FNV vindt dit resultaat echter onder de maat en heeft de werkgevers een ultimatum gesteld dat midden deze week afloopt.

Daarna kan de vakbond zich pas achter stakingen stellen. Het principe-akkoord dat het CNV afsloot houdt een loonstijging in van 13,5 procent in twee jaar, maar daarvoor moeten de sjorders wel zeven vrije dagen inleveren.

De sjorders, lid van de FNV, vinden dat een slecht resultaat.

Keurige Japanse demonstratie



● *Meer dan 50.000 Japanse boeren demonstreerden gisteren tegen de plannen van de regering om rijst te importeren. In het honkbalstadion Tokyo Dome maakten de boeren keurig op rij hun mening duidelijk.*

De Japanse eerste minister Toshiki Kaifu en de Amerikaanse president George Bush praten volgende week over de Japanse rijstimporten.

Fortis brengt AG onder bij AMEV

UTRECHT - Fortis, de houdstermaatschappij waarin AMEV, VSB en AG opereren, wil de activiteiten van AG Verzekeringen in Utrecht integreren in de bedrijfsactiviteiten van AMEV Nederland in Utrecht. Dit betekent dat de naam AG-verzekeringen op den duur zal verdwijnen. De rechten van de verzekeringsnemers worden gegarandeerd door Amev.

De activiteiten van AG Levensverzekeringen worden overgedragen aan AMEV Levensverzekeringen, terwijl de schadeverzekeringen gedeeltelijk worden overgedragen aan AMEV Schadeverzekeringen en, waar het beurszaken betreft, aan Interlloyd Schadeverzekering Maatschappij in Amsterdam.

Uitgangspunt is, alle werknemers te behouden voor de huidige en toekomstige activiteiten van AMEV Nederland. Bovendien zal de integratie geen nadelige invloed hebben op de arbeidsvoorwaarden.

Midden juni kondigden de drie bedrijven aan dat zij zouden opereren onder de paraplu van de holding Fortis, maar dat de actieve werkmaatschappijen hun eigen naam zouden behouden. Het integreren van AG in Amev betekent dat AG niet meer als een actieve werkmaatschappij zal opereren. Het verdwijnen van de naam staat dus niet haaks op de voornemens zoals geuit op 13 juni, aldus een woordvoerder van Fortis.

Bij AG-verzekeringen zijn 135 mensen werkzaam. Het premie-inkomen uit levensverzekeringen bedroeg in 1990 f 63,7 miljoen en uit schadeverzekeringen f 23,3 miljoen.

Sovjet-parlement gaat akkoord met privatiseringen

MOSKOU - Het Sovjet-parlement heeft een wet aangenomen voor de privatisering van grote staatsbedrijven. Conservatieven zijn er echter wel in geslaagd de snelheid van privatiseringen af te remmen en sleutelindustrieën buiten het programma te houden.

Ook verdedigden conservatieve parlementariërs met succes het voorstel om werkcollectieven te bevoordelen bij de verkoop van staatsbedrijven. Liberale volksvertegenwoordigers wilden de meeste staatseigendommen vrij verkopen. Het wetsvoorstel, na een langdurige discussie door een ruime meerderheid van de parlementsleden goedgekeurd, luidt formeel het einde in van het staatsmonopolie op eigendommen.

De talloze wijzigingen in het voorstel onderstrepen de belangrijke tegenstellingen in het parlement van de federatie. Nog sterker zijn die tegenstellingen in de republieken en grote steden. Zo wil de Russische Federatie, de rijkste en machtigste deelstaat van de Sovjetunie, binnen afzienbare tijd obligaties uitgeven aan inwoners. De obligaties kunnen later worden gebruikt voor de aankoop van staatseigendommen.

Moskou werkt aan een plan om Moskovieten in de gelegenheid te stellen de staatsappartementen die zij bezitten in eigen bezit te krijgen. Een regeringsrapport gaat er vanuit dat eind 1992 de helft van alle staatseigendommen zal zijn geprivatiseerd. Eind 1995 zal dat zelfs 75 procent zijn, aldus het rapport.

Het onderzoek voorspelt verder dat dertig procent van alle staatsbedrijven gratis van de hand zal worden gedaan. De staat zal door de privatiseringsoperatie voor eind 1992 circa 200 miljard roebel (f 673 miljard volgens de officiële wisselkoers) binnenhalen. Dat bedrag zal oplopen tot 450 miljoen roebel (f 918 miljard) in 1995.

Vierhonderd boeren vertrekken

Campina-Melkunie belooft beterschap

VEGHEL - Het bestuur van Campina-Melkunie gaat proberen honderden vertrekkende boeren alsnog tot andere gedachten te brengen. Ruim vierhonderd leden-bedrijven van Campina Melkunie hebben hun lidmaatschap opgezegd, zodat ze met ingang van volgend jaar melk kunnen leveren aan concurrerende zuivelindustrieën. De opzeggingen komen vooral uit Noord-Holland en vertegenwoordigen een jaarlijkse melkproduktie van 135 miljoen kilo op een totale melkverwerking van 3,5 miljard kilo.

Campina-Melkunie telt ongeveer 13.000 leden. Campina en Melkunie Holland fuseerden in 1989. Vooral voor de boeren die voorheen deel uitmaakten van de Melkunie betekende dat een verandering in de regeling van de financiering van de onderneming door de boeren zelf. Bovendien konden door ontwikkelingen in de markt de coöperaties die zich meer in kaas specialiseren, een hogere prijs voor de melk betalen, aldus een woordvoerder van Campina Melkunie.

Het bestuur denkt dit probleem aan te pakken door betere voorlichting en zal de ontevreden boeren benaderen.

Cateraar neemt restaurants van KLM over

AMSTERDAM – De KLM wil per 1 januari 1992 alle 24 vestigingen van haar personeelsrestaurants overdragen aan Van Hecke Catering b.v., een dochteronderneming van Trusthouse Forte. Bij de personeelsrestaurants op Schiphol en in Amstelveen werken in totaal 170 mensen. Het is de bedoeling dat zij meegaan naar Van Hecke. Het personeel is fel tegen de overname, omdat het sociaal beleid bij Van Hecke „verre van optimaal" zou zijn. De cao van de KLM biedt aanzienlijk betere arbeidsvoorwaarden.

De vakbonden buigen zich de komende weken over het voorstel van de KLM. Afstoting van de restaurants levert de KLM een jaarlijkse besparing op van tussen de 3,4 en 5 miljoen gulden.

Winst British Steel ruim gehalveerd

LONDEN - De winst voor belasting van het Britse staalbedrijf British Steel is het afgelopen boekjaar 1990/91 (tot 31 maart) met maar liefst 65 procent gedaald tot 254 miljoen pond (f 840,7 miljoen). Over het boekjaar 1989/90 werd nog een winst behaald van 733 miljoen pond (f 2,43 miljard). Dat heeft het in 1988 geprivatiseerde staalconcern bekendgemaakt.

Buitengewone lasten van in totaal 217 miljoen pond (f 718 miljoen) voor onder meer herstructureringen, afvloeiingsregelingen, voorzieningen en teruggave van subsidies hadden een grote invloed op het uiteindelijke resultaat. In het vorige boekjaar had het concern 145 miljoen pond (f 480 miljoen) aan buitengewone lasten.

De omzet van British Steel nam fractioneel toe van 5,04 tot 5,11 miljard pond (f 16,9 miljard).

IBM Nederland moet meer winst afdragen

AMSTERDAM - Het Amerikaanse computerconcern IBM heeft de post liquide middelen van dochter IBM Nederland in het afgelopen jaar behoorlijk afgeroomd. IBM Nederland keerde in 1990 bijna 3,5 keer zoveel dividend uit waardoor het moederconcern f 229 miljoen mocht ontvangen. In het voorafgaande jaar maakte IBM Nederland f 68 miljoen over naar het Amerikaanse hoofdkwartier in Armonk. Dit staat in het gisteren gepubliceerde jaarverslag.

Volgens een woordvoerder van IBM Nederland was de overmaking van f 229 miljoen gebaseerd „op de langere termijn gerelateerd aan de winst". „We moeten de aandeelhouder tevreden stellen, die willen ook een deel van de koek". In het begin van 1990 had IBM Nederland f 445 miljoen op de bankrekeningen en termijndeposito's staan. Aan het einde van het afgelopen boekjaar waren de liquide middelen gedaald tot f 178 miljoen.

De nettowinst van 1990 van f 248 miljoen zal, volgens de voorstellen van de directie van IBM Nederland, geheel als dividend uitgekeerd worden aan de Amerikaanse onderneming. Daarnaast wordt het uit te keren bedrag extra verhoogd met f 49,6 miljoen door onttrekking uit de algemene reserve.

Slechte tijden

Net als het moederconcern voorziet de Nederlandse vestiging moeilijke tijden. Het bedrijfsresultaat komt waarschijnlijk onder druk te staan. De zegsman van IBM Nederland wilde niet zeggen of en hoeveel het uiteindelijke resultaat omlaag gaat. De Amsterdamse vestiging heeft in 1991 een „moeilijke start gehad", zo schrijft de directie in het jaarverslag, „In de eerste maanden van dit jaar werden we nog steeds geconfronteerd met de terughoudendheid, die in de tweede helft van 1990 inzette". De investeringen op het gebied van de automatisering bij vooral grote Nederlandse ondernemingen stagneerden. Het inhaaleffect na de Golfcrisis is waarschijnlijk niet voldoende om de negatieve effecten uit te wissen.

Het moederconcern heeft ook te kampen met tegenvallers. Het Amerikaanse computerconcern maakte vorig week nog bekend dat de winst over het tweede kwartaal onder de verwachtingen blijft. Als oorzaken noemde IBM de ongunstige economische omstandigheden, concurrentiedruk en de overschakeling op nieuwe produkten. Voor het hele jaar voorziet IBM in Armonk geen groei van de omzet.

In het afgelopen boekjaar ging de winst van IBM Nederland omhoog met zeven procent van f 232 miljoen naar f 248 miljoen. De omzet steeg bescheiden met 0,4 procent naar f 3,54 miljard.

beurs

Verdeeld

AMSTERDAM – De Nederlandse automatiseringsbranche lijkt maar niet aan de gesel van de beleggers te kunnen ontkomen. Het is bijna niet meer verwonderlijk dat HCS Technology en Volmac flinke klappen krijgen aan de Amsterdamse effectenbeurs. Ook de 'kleinere broeders' in deze sector moeten verlies op verlies slikken.

Maandag was het weer raak en zag HCS bijna elf procent van de koers afgaan op f 4,20, nog maar twee dubbeltjes verwijderd van de laagste koers van dit jaar. De marathonzitting van de aandeelhouders afgelopen vrijdag heeft het vertrouwen in de Bossche onderneming kennelijk niet kunnen opvijzelen.

Volmac, die een winstdaling van 45 procent voor dit jaar niet uitsluit, was f 0,80 ofwel bijna vier procent lager op f 19,70. LCI verloor twee kwartjes (bijna zes procent) op f 8 en Multihouse twee dubbeltjes (3,3 procent) op f 5,90. Infotheek, die nabeurs bekendmaakte de inmiddels failliete computergroep Verhagen te hebben overgenomen, kon zowaar een winst boeken van f 0,30 op f 8,30. Newtron ging twee dubbeltjes terug tot f 5,60.

Elders gaf Beursplein 5 een verdeeld beeld te zien, waarbij alleen de hogere noteringen aan de internationale beurzen en de iets hogere dollar nog hier en daar voor enige koerswinst konden zorgen. De stemmingsindex wist dan ook bescheiden te stijgen met 0,3 punt tot 93,1. De koersindex steeg van 197,5 tot 198,2. De omzet bleef met f 1,1 miljard bescheiden. De aandelen namen 415 miljoen voor hun rekening.

Opvallend was de koerswinst van Nedlloyd, die gesteund dor een fikse buitenlandse vraag f 1,30 kon aandikken tot f 58,20.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	37,90	38,00
AEGON	116,90	117,10
Ahold	81,30	81,60
Akzo	113,10	113,60
Alrenta	185,90	186,20
Amev	50,90	51,00
Amro A. in F.	82,60	82,60
Bols	202,00	203,00
Borsumij W.	82,00	81,00
Buhrm.Tet.	50,50	50,60
DAF	22,90	23,00
Dordt.Petr.	147,90	148,60
DSM	113,60	114,60
Elsevier	83,20	82,90
Fokker cert.	33,80	33,90
Gist-Broc. c.	33,20	33,30
HCS Techn.	4,70	4,20
Heineken	147,60	150,50
Hoogovens	62,60	62,80
Hunter Dougl.	85,00	86,90
Int.Muller	83,00	82,00
Int.Ned.Gr.	49,20	48,80
KLM	29,80	30,20
Kon.Ned.Pap.	52,00	53,00
Kon. Olie	158,60	159,60
Nedlloyd	56,90	58,20
Océ	48,40	48,10
Pakhoed Hold.	185,00	184,30
Philips	30,50	30,80
Polygram	35,00e	35,10
Robeco	100,20	101,10
Rodamco	57,10	57,20
Rolinco	100,30	101,90
Rorento	66,30	66,60
Stork VMF	46,00	46,30
Unilever	162,70	163,40
Ver.Bezit VNU	78,20	77,40
Volmac Softw.	20,50	19,70
VOC	44,60	45,90
Wessanen	80,10	82,00
Wolters-Kluwer	52,20	52,40

Avondkoersen Amsterdam

Int.Ned.Gr. 48,90f (48,80)
KNP 53,20 (53,00)
Kon.Olie 159,60-161,50 (159,60)
Philips 30,80-31,00 (30,80)
Unilever 163,80-165,90 (163,40)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	50,00	50,00
ABN AmroHld.prf.	5,31	5,31
ACF-Holding	36,00	36,80
Ahrend Gr. c	176,00	176,00
Air Holland	12,00	11,30
Asd Opt. Tr.	16,00	15,80
Asd Rubber	3,50	3,50
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	117,00	116,80
Aut.Ind.R'dam	93,00	93,00
BAM Groep	94,00	92,50
Batenburg	121,00	123,00
Beers	111,50	111,50
Begemann	172,00	172,00
Belindo	322,00	322,50
Berkel's P.	1,48	1,49
Blydenst.-Will.	39,50	39,80
Boer De, Kon.	216,00	215,50
Boer de Winkelbedr.	83,00	83,50
Boskalis W.	16,30	16,25
Boskalis pr	17,70	17,60
Braat Beheer	35,00	35,00
Breevast	11,20	11,25
Burgman-H.	3400,00	3200,00a
Calvé-Delft pr	810,00	810,00
Calvé-Delft c	1035,00	1035,00
Cindu Intern.	130,00	130,00
Claimindo	319,00	319,50
Content Beheer	24,70	24,80
Cred.LBN	30,80	30,20
Crown v.G.c	129,00a	130,00
CSM	81,50	81,50
CSM nrc	82,40	82,20
Delft Instrum.	21,70	21,70
Desseaux	42,70	43,00
Dorp-Groep	47,50	47,50
Econosto	28,50	29,80
EMBA	225,00f	225,00a
Eriks hold.	95,50	96,00
Flexovit Int.	75,80	76,00
Frans Maas c.	77,00	76,00
Gamma Holding	95,00	95,00
Gamma pref	5,40	5,40
Getronics	29,00	28,20
Geveke	42,30	42,40
Giessen-de N.	116,20	116,20
Goudsmit	45,50	45,50
Grasso's Kon.	100,00	99,10
Grolsch	183,00	182,50
GTI-Holding	192,00	191,00
Hagemeyer	117,50	116,50
HAL Trust B	14,10	14,20
HAL Trust Unit	14,10	14,10
H.B.G.	216,00	215,50
Heineken Hld.	128,50	131,00
Hoek's Mach.	225,50	225,00
Holl.Sea S.	0,69	0,69
Holl. Kloos	490,00	493,00
Hoop Eff.bk.	7,30	7,30
Hunter D.pr.	2,76	–
IHC Caland	57,80	57,80
Infotheek	8,00	8,30
Kas-Ass.	39,20	39,20
Kempen & Co	9,30	9,40
kondor wessels	35,90	36,00
KBB	82,60	81,50
Kon.Sphinx	188,00	188,50
Koppelpoort H.	368,00	368,00
Krasnapolsky	232,00	232,00
Landré & Gl.	58,50	58,00
Macintosh	38,90	38,50
Maxwell Petr.H.	122,10	123,00
Medicopharma	42,00	42,20
Moeara Enim	1278,00	1294,00
M.Enim OB-cert	16700,00	16900,00
Moolen Hold.	37,50	38,00
Mulder Bosk.	60,00	–
Multihouse	6,10	5,90
Mynbouwk. W.	380,00	380,00
Naeff	420,00f	–
NAGRON	52,00	51,70
NIB	570,00	570,00
NBM-Amstelland	10,50	11,00
NEDAP	397,00	396,00
NKF Hold.cert.	246,00	247,90
Ned Part.Mij	46,90	47,00
Ned.Springst.	10500,00	–
Norit	28,10	28,50
Nutricia gb	137,00	138,50
Nutricia vb	141,50	142,10
Nijv.t.Cate	92,00	92,00
Omnium Europe	14,90	14,90
Orco Bank c.	70,90	70,90
OTRA	276,50	276,80
Palthe	65,00	65,00
Pirelli Tyre	22,90	23,30
Polynorm	128,00	128,00
Porcel. Fles	151,00	152,00
Randstad	46,60	46,10
Ravast	38,50	38,50
Reesink	78,00a	78,00f
Riva	45,50b	46,00
Riva (cert.)	44,00	44,40
Samas Groep	63,40	63,70
Sarakreek	18,40	18,00
Schuitema	1590,00	1590,00
Schuttersveld	52,80	52,50
Smit Intern.	61,00	60,00
St.Bankiers c.	13,50	13,50
Stad Rotterdam c	37,20	37,20
Telegraaf De	87,50	87,50
Textielgr Twente	92,00	92,00
Tulip Comp.	26,00	27,00
Tw.Kabel Hold	121,20	121,30
Ubbink	81,00	81,00
Union Fiets.	69,50a	69,50
Un.Dutch Group	3,80	3,75
Ver.Glas	402,00	401,00
Verto	52,00	52,00
Volker Stev.	66,00	68,00
Vredestein	14,60	14,60
VRG-Groep	53,70	54,20
Wegener Tyl	254,00	253,00
West Invest	24,00	24,00
West Inv. wb.	92,00	91,00a
Wolters Kluwer	207,00	207,00
Wyers	40,20	40,20

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
Aegon Aand.f.	34,20	34,20
Aegon sav.plus	5,10	5,10
ABN Aand.f.	76,50	76,30
ABN Beleg.f.	60,00	58,90
ABN Amro L.F.	156,10	156,10
ALBEFO	50,40	50,40
Aldollar BF $	23,70	23,90
Alg.Fondsenb.	240,00	240,00
Alliance Fd	11,00	11,00
Amba	47,90	47,90
America Fund	346,00	350,00
Amro Eur.F.	72,10	72,20
Amro Far E.F.	59,40	61,20
Amro Neth.F.	79,30	79,00
Amro N.Am.F.	72,90	72,90
Amro Obl.Gr.	166,70	166,60
Amvabel	80,10	80,20
AsianTigersFd	64,70	64,20
AsianSelFund	55,00	55,00
Austro Hung.F.	6,00	–
Bemco Austr.	53,80	–
Bever Belegg.	4,30	4,30
CLN Obl.Div.Fonds	105,00	105,00
CLN Obl.Waardef.	105,80	105,80
Delta Lloyd	43,20	43,20
DP Am. Gr.F.	30,80	31,00
Dp Energy.Res.	39,00	40,00
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	63,40	63,40
Envir.Gr.Fnd	54,50	54,30
Esmeralda part	38,40	38,60
Eur.Ass. Tr.	6,90	6,90
EMS.Gr.Fund	99,50	99,50
EMS.Inc.Fund	99,60	99,50
EOE DuStInF.	297,00	298,00
EurGrFund	60,00	59,70
Euro Spain Fd	7,85	–
Gim Global	53,10	53,00
Groeigarant	1,54	1,53
Hend.Eur.Gr.F.	166,20	166,20
Henderson Spirit	66,00	66,00
Holland Fund	72,20	71,90
Holl.Eur.Fund	46,80	46,60
Holl.Obl.Fonds	123,80	123,80
Holl.Pac.F.	112,20	113,40
Innovest	91,00	91,00
Interbonds	520,00	520,00
Intereffekt500	38,00	39,20
Intereffekt wt	179,00	187,00
Investa part	72,70	73,70
IS Himal. F.$	7,00	–
Jade Fonds	182,00	184,00
Japan Fund	19,80	19,50
Jap.Ind.Alpha Fd	8100,00	–
Japan Rot. Fund yen	6850,00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	6,80	–
Mees Obl.Div.Fonds	111,70	111,80
Mexico Inc.F.	21,25	–
MK Int.Vent.	16,00	15,50
Mondibel	75,60	75,60
Nat.Res.Fund	1385,00	1400,00
Nedufo A	113,50	113,50a
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	41,50	41,50
NMB Global F.	48,00	47,80
NMB Oblig.F.	36,80	37,00
NMB Rente F.	112,30	112,30
NMB Vast Goed	37,20	37,30
New Asia Fund	7,00	–
Nomura Warr.Fund	2,25	2,35
Obam, Belegg.	243,00	243,00
OAMF Rentef.	12,30	12,30
Orcur.Ned.p.	47,50	47,50
Pac.Dimens.	101,90	101,90
Pac.Prop.Sec.f.	35,40	35,50
Pierson Rente	107,50	107,50
Postb.Belegg.f.	55,60	55,60
Postb.Vermogensgr.	51,60	51,60
Prosp.Int.High.Inc.	2,80	–
RG Divirent	49,80	49,80
Rentalent Bel.	141,70	141,70
Rentotaal NV	33,90	34,00
RG Florente	109,10	109,00
RG SP Groen	51,60	51,60
RG SP Blauw	48,50	48,60
RG SP Geel	46,40	46,50
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	75,50	–
SciTech	15,90	15,90
Technology F.	20,00	20,00
Tokyo Pac. H.	213,00	221,00
Trans Eur.F	79,70	79,70
Transpac.F.Yen	403,00	422,00
Uni-Invest	23,00	23,70
Unico Inv.F.	79,30	79,80
Unifonds	32,20	32,80
VWN	63,90	64,00
Vast Ned	104,40	104,30
Venture F.N.	9,10	9,20
VIB NV	63,80	63,90
VSB Mix Fund	51,10	51,10
VSB Rente F.	104,30	104,30
WBO Int.	70,00	70,00
Wereldhave NV	146,00	146,00
Yen Value Fund	87,00	88,00
ZOM Florida $	47,60	47,50

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	30,40	30,10
ABF	102,50	102,50
Berghuizer	53,20	53,20
Besouw Van c.	64,70	64,60
Biogrond Bel.	10,60	10,60
CBI Barin Oce. yen	1765,00	1765,00
Comm.Obl.F.1	96,80	–
Comm.Obl.F.2	99,10	–
Comm.Obl.F.3	95,10	–
De Drie Electr.	18,70	18,50
DeltaLlVast	53,30	53,30
DeltaLl.dlr	64,10	64,50
DeltaLlEcu	56,70	56,80
DeltaLlMix	58,60	58,60
DeltaLlRente	54,50	54,20
Dico Intern.	98,00	99,00
DOCdata	4,70	4,70
D.T.O.T	49,90	49,00
Ehco-KLM Kl.	46,10	45,00
E&L Belegg.1	64,80	64,40
E&L Belegg.2	71,20	71,00
E&L Belegg.3	102,80	102,80
E&L Belegg.4	74,90	74,70
Free Rec.Sh.	32,00	31,80
Geld.Pap.c.	75,00	74,00
German City E.	55,00	54,00
Gouda Vuurv c	82,50	82,00
Groenendijk	45,70	45,70
Grontmij c.	238,10	238,00
HCA Holding	51,90	50,70d
Helvoet Holding	45,00	45,00
Hes Beheer	42,50	42,50
Highl.Devel.	48,00	44,00a
Homburg cert	2,70	2,70
Interview Eur.	5,70	5,90
Kuhne+Heitz	46,90	46,80
LCI Comp.Gr.	8,50	8,00
Melle	366,50	366,00
Nedcon Groep	38,50	37,80
Nedschroef	93,00	93,00
Neways Elec.	9,00	8,80
New Eur.Htls DM	19,80	19,80
Newtron Hold	5,80e	5,60
Pan Pacific	6,90	6,90
Pie Med.	7,90	7,90
Simac Tech.	15,00	14,50
Sligro Beh.	45,80	45,80
VHS Onr. Goed	5,50	5,20
Vilenzo	41,80	41,80
Welna	214,00	214,20
Weweler	38,30	38,30

Wall Street

Wall Street		
allied signal	33	34 1/8
amer.brands	39 1/4	40 5/8
amer.tel.tel	38 1/4	38 5/8
amoco corp	50 5/8	51 7/8
asarco inc.	25 7/8	26 7/8
bethl. steel	16 1/8	16 7/8
boeing co	45 3/4	46
can.pacific	16 5/8	16 3/4
chevron	70 3/8	71 5/8
chiquita	42	43 3/4
chrysler	14 1/4	14 3/8
citicorp	14 1/2	14 3/4
cons.edison	24 5/8	25
digit.equipm.	59 1/2	60
dupont nemours	45 7/8	46 7/8
eastman kodak	38 3/4	39 3/4
exxon corp	58 3/8	59 7/8
ford motor	36	36 5/8
gen. electric	74 1/8	74 7/8
gen. motors	40 3/4	42 1/4
goodyear	33 1/4	33 3/4
hewlett-pack.	50 3/4	52 5/8
int. bus.mach.	97 1/8	98 3/8
int. tel.tel.	56 1/4	57 1/2
klm airlines	14 1/2	14 3/4
mcdonnell	50 3/8	52 5/8
merck co.	116 1/8	119 1/4
mobil oil	64 1/4	66
penn central	22 1/2	23 1/8
philips	15	15 1/8
primerica	27 3/4	28 1/2
royal dutch	77 1/2	78 7/8
sears roebuck	37 7/8	38 3/4
sfe-south.pac.	8 7/8	9 1/8
texaco inc.	60 1/8	62
united techn.	44 1/2	44 3/8
westinghouse	27 7/8	28 5/8
whitman corp	13 1/4	13 1/2
woolworth	31	31 3/8

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,970	2,090
austr.dollar	1,48	1,60
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,720	1,840
deense kroon (100)	27,70	30,20
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,17	3,42
finse mark (100)	45,95	48,45
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,93	1,13
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	14,20	15,95
jap.yen (10.000)	143,00	149,00
joeg.din.t/m 100	--	08,50
noorse kroon (100)	27,35	29,85
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,21	1,39
spaanse pes. (100)	1,72	1,88
turkse pond (100)	0,0400	0,0575
zweedse kr. (100)	29,70	32,20
zwits.fr. (100)	128,75	133,25

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	2.03955-2.04205
antill.gulden	1,1250-1,1550
austr.dollar	1,5593-1,5693
belg.frank (100)	5,4715-5,4765
canad.dollar	1,78625-1,78875
deense kroon (100)	29,150-29,200
duitse mark (100)	112,600-112,650
engelse pond	3,3105-3,3155
franse frank (100)	33,230-33,280
griekse dr. (100)	0,9790-1,0790
hongk.dollar (100)	26,0250-26,2750
ierse pond	3,0085-3,0185
ital.lire (10.000)	15,145-15,195
jap.yen (10.000)	148,100-148,200
nwzeel.dollar	1,1695-1,1795
noorse kroon (100)	28,880-28,930
oostenr.sch. (100)	15,9980-16,0800
saudi ar.ryal (100)	54,2750-54,5250
spaanse pes. (100)	1,7930-1,8030
surin.gulden	1,1230-1,1630
zweedse kr. (100)	31,185-31,235
zwits.frank (100)	131,300-131,350
e.c.u.	2,3140-2,3190

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983 = 100)		
algemeen	197,50	198,20
id excl.kon.olie	181,10	181,50
internationals	207,50	208,60
lokale ondernem.	188,10	188,50
id financieel	131,70	131,50
id niet-financ.	242,60	243,40

CBS-herbeleggingsindex (1983 = 100)		
algemeen	277,20	278,20
id excl.kon.olie	241,20	241,70
internationals	302,80	304,30
lokale ondernem.	249,60	250,10
id financieel	188,90	188,70
id niet-financ.	306,80	307,80

CBS-stemmingsindex (1987 = 100)		
algemeen	92,80	93,10
internation	85,70	86,20
lokaal	93,80	94,10
fin.instell	88,60	88,50
niet-financ	94,90	95,30
industrie	102,90	103,70
transp/opsl	96,00	97,50

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur Goud 23,870-24,470, vorige 23,860-24,460 bewerkt 26,070 laten, vorige 26,060 laten. Zilver 255-325, vorige 255-325. bewerkt 370 laten, vorige 370 laten.

Dow Jones

Industrie 2.958,41

+ 51,66

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jul	37,50	200	0,60	1,00
abn amro	c jan	37,50	260	1,50	2,00
abn amro	c jan	40,00	230	0,80	1,00
ah	c okt	85,00	139	2,80	2,70
d/fl	c jul	205,00	168	2,30	1,80
d/fl	p jul	205,00	127	2,60b	2,80
dsm	c jul	115,00	201	1,60	1,60
dsm	c okt	120,00	335	1,60	1,70
eoe	c jul	270,00	183	6,70b	8,30
eoe	c jul	275,00	567	3,90	4,50
eoe	c jul	280,00	852	1,90	2,10
eoe	c jul	285,00	535	0,80	1,00
eoe	c aug	280,00	134	4,50	4,90
eoe	p jul	270,00	594	2,20	1,40
eoe	p jul	275,00	516	4,10	2,80
eoe	p jul	280,00	392	7,20	5,00
eoe	p aug	275,00	147	6,00	4,70
eoe	p okt	240,00	180	1,40a	1,00
eoe	p okt	270,00	300	7,00	6,20
gist	p jul	32,50	150	0,30	0,30
hein	c jul	150,00	180	1,80	3,30
hoog	c jul	60,00	127	3,30	3,30
hoog	p jul	50,00	127	0,20a	0,10
ing	c jul	52,20	433	0,30	0,10
ing	c okt	52,20	217	1,00	1,00
ing	c okt	56,50	145	0,40	0,40
ing	p okt	47,80	178	1,30	1,40
klm	c jul	22,50	254	7,50	7,90
klm	c jan	25,00	249	6,70a	6,20
nedl	c jul	50,00	203	7,00	8,20
nedl	c jul	55,00	654	3,40	4,30
nedl	c okt	60,00	381	3,60	4,40
nlc	p nov	98,00	250	1,00a	0,90
phil	c jul	30,00	196	1,20	1,30
phil	c okt	30,00	255	2,50	2,60
phil	c okt	35,00	137	0,70	0,80
phil	c jan	35,00	134	1,30	1,50
phil	c jan	37,50	225	0,70	0,80
phil	c o93	30,00	214	7,40	7,40
phil	c o94	45,00	345	3,20	3,20
phil	p okt	27,50	200	0,50	0,50
phil	p okt	30,00	360	1,40	1,20
phil	p jan	30,00	150	1,80	1,60
phil	p o95	20,00	146	1,40	1,30
olie	c jul	160,00	220	2,00	2,00
olie	c jul	170,00	149	0,30	0,30
olie	c okt	160,00	235	5,50	5,70
unil	c okt	170,00	161	4,00	4,00
voc	c jul	45,00	1130	0,90a	1,30
voc	c jan	45,00	178	3,60	4,00

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,10 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
Bron: Cebuco Summo Scanner.

Personeel gevraagd

In ons jong groeiend bedrijf is plaats voor 'n bekwame
Banketbakker
Echte Bakker Pierre Körver
Holzstraat 24, Kerkrade. Tel. 045-455933.

Jonge energieke representatieve full-time chauffeur M/V gevraagd
voor interviewbus, groot rijbewijs is een vereiste.
Sollicitaties richten aan: A.N.W.I. markt- en opinieonderzoek BV t.a.v. Wil Weijzen, Postbus 114, 6114 ZJ Susteren

Wegens drukte leuke meisjes
gevraagd in exclusieve club in Simpelveld. Goede verdiensten, garantie, eigen kamer, intern mogelijk. Open van ma t/m vrij van 12 tot 24 uur. Tel. 045-445120

Gevraagd
Buschauffeurs
Voor de uitvoering van groepsvervoer in part-time dienstverband.
Naar keuze in ochtenddienst, middagdienst of avonddienst
Sollicitaties na telefonische afspraak.
De Valk Tours BV
Plenkertstraat 44, 6301 GM Valkenburg a/d Geul
Telefoon: 04406 - 13877.

Eurostaal
voor direct indiensttreding gevraagd:
- Pijpfitters
- Tig Lassers
- Monteurs
- Constructie-bankwerkers

Werkzaamheden in de omgeving Limburg en Vlaanderen
Interesse? Neem dan snel contact op met ons kantoor! Tel. 011-772732

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Taxi Brunna vraagt een CENTRALIST M/V, met ervaring voor 1 à 2 avonden p. wk. Maastrichterstr. 155-157, Brunssum

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren 045-229529 Trichterweg 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

GASTVROUW (cheffin) gevr. Club Bubbles, Rijksweg z. 313, Geleen. 046-742313

Pretpark de Valkenier vraagt voor direct, VAKANTIEMEDEWERKERS(sters). Leeft. 15 tot 20 jr. Sollicireren na tel. afspr. 04406-12289.

Gevr. ADM.KRACHT m/v, plm. 20 jr. Tel. 04450-4565.

Polyman Confectie BV vraagt voor haar bedrijf erv. THUIS-NAAISTERS/ thuisstrijksters. Zonder ervaring gelieve niet te reageren. Tel. en schrift. reacties kunt U richten aan: Polyman Confectie BV, Maastrichterstr. 9a, 6444 GA Brunssum. Tel. 045-259564

WERKSTER gevr. voor 2 halve dagen p.wk. Aanmelden na 12.00 uur, Uterweg 129, Heerlen.

Reiter SCHOONMAAKORGANISATIE BV zoekt schoonmaaksters en vakantiewerksters voor ochtenden avonduren voor projecten in Heerlen en omstreken Geïnteresseerde dames kunnen schriftelijk solliciteren: Reiter schoonmaakorganisatie BV, Lage Frontweg 24, 6219 PD Maastricht t.a.v. Dhr. Goedmakers. Tel. 043-215947

Boekenvoordeel vraagt voor nieuw filiaal te Heerlen zelfstandige VERKOOPSTER tussen 35-50 jr. voor 3 dgn p. wk. Tel. inl. 02159-51698.

Reiter schoonmaakorganisatie vraagt REPRESENTATIEVE dame voor verzorging van de dagelijkse luch van 11.00 tot 15.00 uur voor project in Heerlen. Geïnteresseerde dames kunnen schriftelijk solliciteren Reiter Schoonmaakorganisatie BV, Lage Frontweg 24, 6219 PD Maastricht t.a.v. Dhr. Goedmaker. Tel. 043-215947.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland BETONTIMMERLIEDEN. Telnr. tot 13.00 uur 045-214500 na 13.00 uur 04499-4479.

Gevraagd: Nat. en internat. VRACHTWAGEN-CHAUFFEURS voor 1- en meerdaagse ritten. Ervaring noodzakelijk. Frans Beiten Transport BV Galjoenweg 68, Maastricht. 043-631888.

Gevraagd 2e KAPSTER. Goossens Haarmode, Heerlerweg 53, Voerendaal, tel. 045-751379. Soll. s.v.p. na tel. afspraak.

VAKANTIEWERK voor studenten en scholieren!!!! Ben je min. 18 jaar en wil je snel heel veel geld verdienen, bel dan 043-632401 alleen tussen 18.30-20.00 uur!!!

VAKANTIE-HULP voor verkoop op de markt gevraagd 1 of 2 dgn per wk., omgev. Geleen. Tel. 046-743352.

Jong MEISJE gevr. voor privéwerk. Intern en garantieloon mog. Tel. 045-229091

Eerlijke dynamische parttime KAAS-VERKOOPSTER voor vrijdag n.m. en zat. 04450-1505 na 19uur.

Gevr. MEDEWERKERS M/V voor taxibedrijf wegens uitbreiding voor full- en parttime. Langdurig werkeloos, geen probleem wegens interne opleiding. 045-411159

DAMES gevraagd voor druk massagehuis. Garantieloon ƒ 5.000,-. Diestersteenweg 8, Hasselt B. Intern mog.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

OG te huur

Kamers en appartementen te huur in SUSTEREN. Tel. 04499-1615/06-52107978.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

*** Tweeverdieners opgelet ***
Bij wie u ook koopt
Nu bijzondere hypotheekmogelijkheden ook voor 2e inkomen over langere tijd. Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. Met gemeentegarantie 9,1%, tot 15 jaar rentevast.
Stienstra Hypotheekservice

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

HEERLEN, Saffierstr. 6, vooroorlogs woonhuis, 2 slaapk., tuin, achterom bereikbaar met garage mogelijkheid. ƒ 90.000,-k.k. Wijman & Partners 045-728671

HOENSBROEK, Wilhelminastr. 148, vrijst. huis met prachtige tuin. Huis is geheel gerenoveerd. ƒ 155.000,-k.k. Wijman & Partners 045-728671

MAASTRICHT, Past. Moermansstr. 72, in prima staat verkerend hoekhuis met hardhouten kozijnen en dubbel glas. Pand is geschikt voor dubbele bewoning. ƒ 169.000,-. Wijman & Partners 045-728671

SITTARD, Groen van Prinstererstr. 23, duplexwoning gereed voor direkte bewoning. Ind: hal, woonkmr., gesloten keuken, badk.m. ligbad, toilet. 1e verd: slaapk. van ca. 30 m2, ƒ 87.000,-k.k Wijman & Partners 045-728671

Geheel gerenoveerde tussenwoning. H. Roland Holstraat 6, Landgraaf. Tel. 045-314506. Vr.pr. ƒ 115.000,-.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Bouwmaterialen

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Te k. plm. 400 TROTTOIRTEGELS 30/30. Tel. 045-324249

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 0652-981350.

Koelkast, diepvries defect? Bel VROKO 045-441566. Alle onderdelen in voorraad.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillissement
Nieuw en gebruikt kantoormeubilair; directie-meubilair met hoge kortingen; nieuw bureau's tegen fabrieksprijzen. nieuwe 2-drs. kantoorkasten va. ƒ 275,-; stalen schuifdeurkasten; gebr. bureau's va. ƒ 100,-; Div. kantoorkasten va. ƒ 175,-; hangmappen-kasten A2 en A3 formaat; hangmappen ladenblok A4 en folio; 4 laden va. ƒ 150,-; tekening ladenkasten A1 en A0 nieuw en gebr. va. ƒ 325,-; tekentafels A1 en A0 va. ƒ 675,-; magazijnstelling va. ƒ 75,- p.m.; archiefstelling va. ƒ 75,- p.m.; brandvrije archiefkasten; Holland Safe met lakschade 50% adviesprijs; Burostoelen va. ƒ 50,- p.st. Verder uit voorraad: pallet hefwagens-steekwagens; speciale aanbieding van nieuwe bureaustoelen. Tegen zeer lage prijzen. Tekentafelstoelen; wipeborden ƒ 175,-; flipovers; industriebodemmachines 16mm. 12 snelheden ƒ 445,-. Teveel om op te noemen, 1000m2 showroom/magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook het adres voor verhuur bedrijfsinventaris. ROCKMART, Kissel 46b, Heerlen. 045-723142. Open maandag tot vrijdag 9-18.30 uur. Zat. 10 tot 16 uur.

Nieuwe burostoel Rock 4050 adviespr. ƒ 495,- nu bij ons ƒ 295,-; burostoelen Rock 2000 adv.pr. ƒ 295,- nu bij ons ƒ 175,-; tekentafelstoelen Rock 2000 adv.pr. ƒ 395,- nu bij ons ƒ 255,-; Gebr. burostoelen va. ƒ 35,-. ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te koop stalen LEGBORDSTELLING 30 - 40 en 70 cm diep. met 5 legborden vanaf ƒ 75,- per meter. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Veehandel Jan Heunen, Puth. Tel. 04493-1843.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen.... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Auto's

Jos Bogman Specials

Mitsubishi Galant TF-90-KR, 32.700 km.	1988
Ford Siërra 1.6 Sport XB-54-JL 58.000 km.	1989
Siërra 2.0L Ghia aut. SB-51-ZR 76.000km.	1987
Ford Fiësta 1.1 TZ-81-ZX, 19.000 km.	1989

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade. Simpelveld. Wittem. Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade. Tel. 045-423030.

Jos Bogman Specials

Opel Kadett 1.6i aut. XV-10-PL 18.750 km.	1989
Volvo 340 DL XB-56-VJ 24.000 km.	1989
Ford Siërra 2.0L 5-drs. XF-38-GZ 28.599 km.	1989

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade. Simpelveld. Wittem. Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade. Tel. 045-423030.

Jos Bogman Specials

Nissn Sunny 1.3 LX 33.420km.	1988
Honda Civic 1.5i GL, YJ-21-YL 61.000 km.	1990
Opel Kadett 1.3S TY-46-TV 28.000km.	1989

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade. Simpelveld. Wittem. Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade. Tel. 045-423030.

Optimale bereikbaarheid met Bosch autotelefoons.
-Handsfree voor veilig telefoneren.
-Montage in autoradio of snelwisselcassette.
-Nummerherhaling, verkort kiezen, etc.
Voor deskundig advies en vakkundige inbouw gaat U naar:
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

OPGELET! In alle prijsklassen v.a. ƒ 500,- met spoed gevraagd voor export, personen-, bedrijfs- en vrachtauto's. Schade of defect geen bezwaar. Contant geld. Ook 's avonds en zondags. Tel. 045-723076 / 727742.

Te k. VOLVO 242 DL, bwj. '78, LPG, i.z.g.st., ƒ 2.200,-. Tel. 045-274529.

SAAB 900, GLS, bwj. '81, def. versn. bak en koppakk., vr.pr. ƒ 900,-. 045-726539.

Te k. BMW, bwj. '83, type 525i, 4-drs., vraagpr. ƒ 12.000,-. Tel. 045-257650

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Autobedrijf Jasper BV
Peugeot 205 Avant '87-'89
Citroen BX 1.4 E gas '87
Peugeot 205 XL mint '90
Citroen BX 1.9 TR Diesel '85
Peugeot 205 GL Diesel '89
Fiat Panda 34 '86
Peugeot 205 1.4 XS '88
Fiat Uno 45 IE '85-'89
Peugeot 205 1.6 GTi '90
Peugeot 309 GL Profile '86, 87, '88, '89
Opel Kadett 1.3 GLS '85
Peugeot 309 XR '88-'89
Opel Kadett 1.3 HB '88
Peugeot 309 XR Diesel '87
Opel Kadett 1.8 NB '88
Peugeot 309 1.9 GTi '87
Opel Ascona 1.6 Diesel '84
Peugeot 305 1.6 Select '87
Opel Rekord 2.0 S '84-'86
Peugeot 405 1.6 GL '88 '89 '90
Opel Omega 2.0 ES aut. '86
Peugeot 405 1.8 SRDT Break '89
Renault 5 14 GTS '87
Peugeot 405 1.9 GL Diesel '89
Renault 5 1.4 TS '89
Peugeot 405 1.9 GR aut. '89-'90
Suzuki Alto GL '88
Peugeot 505 2.0 SX gas '88
Volvo 360 2.0 Inj. '85
Peugeot 505 2.2 GTi '87
Volvo 360 2.0 GLS gas '85-'86
Peugeot 505 V6 aut. '88
Volvo 360 2.0 Sedan '87
VW Golf 1.3 C '86
Peugeot 605 SRi '90.
Dit alles en alleen bij Autobedrijf JASPER BV
Windraak 29, 6153 AC Munstergeleen
Tel. 046-521944.

Ford TAUNUS bwj. '80. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum. Tel. 045-255304 na 17 u.

Ford FIËSTA 1100, bwj. '80. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum. Tel. 045-255304 na 17.00 uur.

SUZUKI Jeep, bwj. '89. Tel. 04499-1615. 06-52107978.

MAZDA 323, bwj.'77, APK 3-'92, motor 100%, pr. ƒ 500,-. Kennedyplantsoen 52, Landgraaf, tel. 410858 na 17 uur.

Te k. MERCEDES 200 D '78 inruil kl. auto mog. Tel. 04455-2032.

Te k. MERCEDES 300 TD '79, ƒ 6.000,-. Tel. 04492-1430.

MERCEDES 280 S, model 116, autom., LPG, div. extra's, '79, vr.pr. ƒ 3.000,-. Te bevr. 045-226433

Mitsubishi COLT, bwj. '79, APK '92, zeer mooi, ƒ 1.550,-. Tel. 045-410750.

VECTRA 1.6i GL '90; Kadett Caravan 1.3 LS 1.2 LS '87/'86; Manta 2.0 GSi '86; Kadett Sedan 1.3 S '86; Corsa 1.2 S '84; Kadett 12 S '83; Manta 1.6 S automaat '79. Autobedrijf Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Opel KADETT caravan 1.7 LS diesel, nw. mod., 5-'90, 5-drs., 59.000 km, kl. blauw, ml. elg., beslist in nw.st., ƒ 18.750,-. 045-427827.

OPEL Ascona 1.6 SR HB, t. '83, auto i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.950,-. Tel. 045-226433

OPEL KADETT D, APK gek., pr. ƒ 2.750,-. Te bevr. 045-226433

Te koop Opel KADETT 1.2 N, 3-drs., bwj. '80, i.z.g.st. 045-443272 na 17.00 uur.

Te koop Opel KADETT Caravan 12 S, bwj.'80, APK, koopje ƒ 950,-. Haesenstr. 44, Schaesberg.

Te k. RENAULT 5 Alp., bwj. '80, APK '92, kl. zwart, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-221874

Te koop van 1e eig., Suzuki SWIFT, 1.3 GSX 11-'90, 17.000 km, zwartmet., donker glas, schadevrij, verk. splinternw., ƒ 18.500,-. Tel. 045-423660.

VW POLO type '80, APK 6-'92, i.z.g.st., ƒ 1.950,-. Tel. 045-726112.

VOLVO 340 1.7 Sedan bwj. '86, trekh., auto in nw.st., pr. n.o.t.k. Tel. 045-213776.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Autorijders opgelet! Voor al uw gebruikte onderdelen naar: Gebr. LIMPENS, Voskuilenweg 59 A Heerlen. Al onze onderdelen zijn reeds uitgebouwd. Tev. inkoop van uw sloop- en schadewagens met afg. RDW-vrijwaring. Tel. 045-719136.

Te koop gevraagd AUTO'S en bedrijfsauto's, schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-720200.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto. 045-411572.

INKOOP alle merken auto's, bedrijfsauto's, tourcarav. Open tot 21.00. 045-416239

VW Golf GTD Turbo type '90 Renault 25 TS type '89; Opel Kadett Club '87; Opel Kadett 1600 GT '85; Lada 2107 '87; Mercedes 230 E type '87, bijna alle extra's; Ford Sierra 1600 '85; Audi 80 18 S '87; Ford Escort 1300 '85; Ford Escort 1.6 CLi '86; Ford Sierra Diesel Sedan '87; Ford Sierra 2.0 iS '87. WEBER, autobedrijf, inruil financ. Bovag-garantie Baanstr. 38 Schaesberg. 045-314175.

AUDI 100 automaat, 5E, type '89, APK, i.z.g.st. ƒ 1.350,-. Tel. 045-726112.

BMW 735, dir.auto, 1e eig., schadevrij, 2 jaar gar., ƒ 13.500,-, vele opties. Tel. 09-32.11.772221.

Laurel DATSUN '80 stuurbekr. 1e eig., APK, ƒ 1.250,-. 045-719532 na 18.00 uur.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

ESCORT XR 3, 5-bak enz, '84, ƒ 7.500,-. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. Ford FIESTA Special, '79, motor '83, APK, vr.pr. ƒ 1.750,-. 043-614667.

Toyota STARLET bwj. '79, APK, ƒ 1.600,-; Mitsubishi Lancer bwj. '78, APK, ƒ 850,-. Tel. 04499-4529.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Te k. MERCEDES 280 E, automaat, kl. model, bwj. '80 vr.pr. ƒ 7.950,-, inruil mog. Tel. 04742-3865 na 17 u.

Koopje: MITSUBISHI Lancer, t. '83, APK, ƒ 3.400,-. Emmastr. 62, Schinveld.

Autobedrijf John KOULLEN biedt aan ANWB gekeurde auto's met 12 mnd. voll. garantie en autopas: Porsche 944 S 1e eig. schadevr. rookzilver v. acc. '85; Alfa 33 1,3 S rood, nw.st. '88; Alfa 33 1,3 S 59.000 km wit '88; Alfa 90 2.0 inj. motronic z. excl. auto wit '87; BMW 524 TD aut. z.v. acc. zwartm. '87 Mazda 323 GL 3-drs blauwm. 28.000 km '89; Ford Scorpio 2.9i GL aut. z.v. acc. zwartmet. '89; Ford Scorpio 2.0i CL zwartmet. nw.st. '89; Ford Siërra 2.0 Sedan luxe uitv. wit '89; Ford Siërra 2.0 GL Sedan 51.000 km, grijsmet. '87; Ford Siërra 2.0 CL 3-drs 43.000 km, grijsmet. '88; Ford Siërra 1,6 coupé 3-drs wit '88; Ford Siërra 1,3 CL Bravo 42.000 km, wit '89; Ford Escort 1,6i Bravo 5-drs blauw '87; Ford Escort 1.4 CL sportv. rood '88; Ford Escort 1,3 CL 65.000 km grijsmet. '86; Ford Escort 1,3 L wit 3-drs '84; Ford Fiësta Finesse roodm. 19.000 km, '89; Renault 25 TX 2.2i z. mooi blauwm. '88 Mitsubishi Colt GL laatste nw. model. rood '90; Honda Accord 1.6 Luxe m. div. acc. wit '86; Honda Civic 1.5i GT 12 Valve grijsm. '85; Fiat Uno Fire nw.st. rood '88; Fiat Uno 60S wit 58.000 km, '87; Fiat Ritmo 130 TC Abarth grijsmet. '84; Peugeot 205 Accent wit 28.000 km '87; VW Golf C kat. d. blauw 65.000 km '87; VW Polo CL beigemet. perf. cond. '86; Opel Kadett 1,6i zwartmet. 24.000 km, '89; Opel Kadett 1,3 S bruinm. oud model '85; Opel Kadett 1,3 S zwart div. acc. '83; Saab 900 turbo 16V DOHC zwart 3-drs '84; Toyota Corolla 1,6i 16V Hatchb. wit '89. Stationcars: Volvo 740 GL 2.3 Estate grijsm. VenA hoofdst. enz. 1986; Honda Civic wagon zilverm. '82 *12 maanden volledige garantie *Inruil mogelijk *Financiering zonder aanbet. mog. *Garantie boven ƒ 10.000,-. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken bij Autobedrijf John Koullen. Het adres voor de betere gebruikte auto. Locht 17, Kerkrade. Tel. 045-426995.

Te k. TOYOTA Corolla en Citroën Visa, bwj. '85 en '84. Tel. 04498-58945.

Austin MAESTRO bwj. '85, blauwmet., i.z.g.st. ƒ 3.950,-. Talbot Solara bwj. '81 en '83 ƒ 1.650,- en ƒ 2.450,-; Honda Prelude bwj. '80, ƒ 850,- opknapper; Citroën Visa bwj. '81 ƒ 1.650,-. Ford Escort 1100, bwj. '80, ƒ 1.950,-. Renault 11 GTL op gas bwj. '83, bl. metal., ƒ 3.450,-. Alle auto's APK gekeurd. Pieter Nuytsstr. 157, Heerlerheide. Tel. 045-727347 of 0652-870500.

LUCAR Automobielen Kerkrade. Topoccasions voor betaalbare prijzen. Jeep Specialist. Volvo 740 Turbo Intercooler '89 antrac., alle extra's ƒ 32.500,-; Audi 80 2.0 zilver '89 ƒ 29.000,- of ƒ 6.500,- per mnd.; Audi 80 1.8 S '89 blauwmet. ƒ 25.750,- of ƒ 575,- per mnd.; Mazda 626 2.0 GL '90 rood ƒ 22.500,- of ƒ 525,- per mnd.; Mazda 626 2.0 GL Coupé '80 ƒ 16.750,- of ƒ 475,- per mnd.; Escort 99 1.4 GL ƒ 475,- per mnd.; Escort Combi '89 5-drs. ƒ 475,- per mnd.; Opel Omega Combi '88 wit diesel ƒ 18.750,- of ƒ 380,- per mnd.; Volvo stationcar 740 GL autom. '87 bl.metall., Peugeot 405 GR Stationcar '89 wit; Kadett Stationcar '88 Diesel wit ƒ 350,- per mnd.; Honda Civic 16 V '89 zilver; Honda Civic autom. '86 ƒ 240,- per mnd.; Mazda 323 '86 5-drs. ƒ 225,- per mnd.; Ford Escort 5x '84/'88 va. ƒ 150,- per mnd.; Opel Kadett 5x '83/'89 va. ƒ 150,- per mnd.; VW GTi '89 groenmet.; VW GTi '85 zilver ƒ 300,- per mnd.; Honda Prelude 3x '84/'87 va. ƒ 275,- per mnd.; Citroën CX Diese combi 5-drs. '88 zeer weinig gel. ƒ 456,- per mnd.; Jeep Suzuki metal Top 413 '87 ƒ 260,- per mnd.; Jeep Toyota Landcruiser 3x '85/'87 va. ƒ 18.750,- of ƒ 380,- per mnd.; Mitsubishi Jeep Turbo Intercooler '90 Diesel; BMW 318 i '88 4-drs. bronsmet. ƒ 480,- per mnd.; BMW 323 '83 ƒ 295,- per mnd.; BMW 318 '85; BMW Cabrio '83 320 i va. ƒ 250,- per mnd.; Sportcars o.a.: Porsche 944 Turbo Targa nw.st. ƒ 32.800,-; Volvo 480 RS zilver '87 nw.st. ƒ 500,- per mnd.; Volvo 480 Turbo zwart '89; Mercedes 190 D '88 antrac. ƒ 32.500,-; 190 E '88 zwart; 190 E '85 zilver; 190 E '85 wit; 190 E 16 V; Alfa 75 2.0 i '89 blauw ƒ 19.750,- of ƒ 425,- per mnd.; Ford Siërra '89/'90 4-drs. 2.0 GLi zwart va. ƒ 17.500,-; Ford Scorpio '89 CL ƒ 19.750,-; BMW 735 i '88 zilver; Peugeot 205 GTi zwart '85 ƒ 225,- per mnd.; XR3i '84/'80 ƒ 250,- per mnd. Plm. 15 inruilauto's aan 4x Kadett '80/'84; 8x 3x '84/'86; 3x Fiat Panda '82/'87; Alfa GTV '82. Volle garantie 1 tot 2 jaar, inkoop kontant, ook ruilen, gratis APK, gratis grote beurt. Lucar Automobielen, Holzstr. 67, Kerkrade Tel. 045-456963.

PEUGEOT 104 kl. rood, t. '81, i.z.g.st., APK 1-'92, vr. pr. ƒ 1.450,-. 045-253075.

Te k. SEAT Ibiza bwj. '87, grijs kentenken, sportv., radio etc. Tel. 046-516009.

Te k. Fiat RITMO, bwj. '86, pr. ƒ 5.900,-. Emmastr. 62, Schinveld.

Fiat PANDA 45, bwj. '82, i.z.g.st., APK tot '92, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-253075

FIAT Ritmo diesel, 1985, prima staat ƒ 4.450,-. Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

AUTOCENTRUM Veenstra: Mazda 626 2.0 GLX coupé '88; Mazda 626 1.6 GLX 5-drs. '87; Mazda 323 1.5 LX '87; Mazda 929 stationcar '83; Honda Accord 2.0 EX '87; Honda Integra EX '87; Toyota Corolla 1.6 LX '88; Toyota Starlet 1.3 DX '86; Opel Kadett 13 S GL '88; Opel Corsa GL 1.3 '86; VW Golf 1.8 CL 5-drs '86; VW Polo 1.3 coupé '87; Ford Siërra 1.5 CL 4-drs. '89 met LPG; Ford Siërra 2.0 L 5-drs '84; Volvo 360 GLT 2.0 '86; Volvo 340 automatic '84; Nissan Micra autom. '85; Renault 21 GTS Nevada '88 Bovaggarantie, financiering en inruil. Autocentrum P. Veenstra Valkenburgerweg 13 Voerendaal. 045-752999

Te k. CITROËN BX 1.9 diesel, bwj. '84, km.st. 123.000, ƒ 5.500,-. Tel. 046-373422.

Te k. Ford FIESTA 1,6 diesel, kl. campagnemetal. bwj. '85, APK tot '92, vr.pr. ƒ 8.750,-. Willem de Rijckestr. 11, Kakert/Landgraaf.

Te k. Ford FIËSTA 1100L, zilvermet., type '83, ƒ 4.250,-. Tel. 045-721660.

Ford FIËSTA, type '79, apart mooi, vr.pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-253075.

Sloopauto's

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. SCHADE- sloop en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Te koop zeer mooie MAZDA Bestelbus, 2200 E Diesel, verlengd en verhoogd. km. st. 80.000, 1e eig., bwj. '86. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Onderdelen/acc.

Weg. beëindigen van onze bandenbedrijven te koop partij gebruikte AUTOBANDEN; Mercedes wieldoppen Sportvelgen Mercedes BMW Porsche; velgen met banden Mercedes BMW; Div. houten balken. Te bezichtigen Jan van Cruchten, Schandelerstr. 2, Heerlen. 045-722844 b.g.g. 714496.

Gebr. auto-onderdelen, inbouw en reparatie mog., tevens verzorgen wij de APK-keuring van uw voertuig. ROBBY'S, auto-onderdelen Akerstr. Nrd. 348a, Hoensbroek. 045-224123.

(Brom)fietsen

Bert REKERS Heerlen, meer dan 15 fietsmerken waaronder ATB, Hybride, Stads tour racefietsen, Citybikes. Tevens bromfietsen, snorfietsen en scooters. Dealer van Koga Miyata, Klein, Look, Giant, Wheeler, Cycle Tech, Raleigh, Gazelle, Anlen, Vespa, Puch, Peugeot, Yamaha en Suzuki Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840. 's-maandags gesloten.

Vespa CIAO met verzekering, ƒ 375,-. Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen

Te k. Vespa CIAO, blauw/wit sterw., bwj. '89, pr. ƒ 850,-. Tel. 045-458269.

Watersport

DERTIG VERSCHILLENDE
zeilreizen
* IJsselmeer, Ned. en Duits Wad, Duitse Oostzeekust, Polen, Scandinavië, Zuid-Engeland, Kanaal-eilanden.
* weekend, week, 14 dagen.
* v.a. ƒ 250,- p.p. Inl.:
Zeilvaart Enkhuizen
Stationsplein 3, 1601 EN Enkhuizen
Tel. 02280-12424
Fax. 02280-13737.

MAKREELVISSEN op de Noordzee, ga met één van onze snelle kotters mee. Sportvisserij Mijntje, Buitenhaven Stellendam, dag. afvaart. Tel. 01879-3359.

Caravans

TOURCARAVANS te koop gevraagd. Tel. 045-723076 of 727742.

Te K. GEVRAAGD alle merken caravans v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

Te koop TRAVELSLEEPER La Boheme maxi, bwj. '75, i. z.g.st., weinig gebr., pr.n.o.t. k. Tel. 045-226401.

Wist U dat BERGLAND al nieuwe caravans levert v.a. ƒ 9.990,-. Tevens nog enkele inruil caravans v.a. ƒ 1.000,- en verkoopwagen, zeer geschikt voor de markt. Tel. 046-332458. Zaterdags open tot 12.00 uur.

(Huis)dieren

Regelmatig te k. KIPPEN, kalkoenen, leg- en mestkuikens, broedkasten enz. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B, Rimburg. 045-320229 maandag gesloten.

Te koop lieve en zindelijke KITTENS met stamboom. Tel. 045-258795

Te koop zeldzaam mooie DOBERMANN voor bewaking. Tel. 045-321231.

Te koop MASTINO Napolitan 9 weken oud, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-270382.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

In/om de tuin

Impreg TUINHOUT b.v., In de Cramer 18, Hrl. 045-717733. Blokhutten - 20%. Kaarsrechte biels ƒ 33,-. Druk geïmpregneerde palen tuinafscheidingen, Bekaert draad enz. Bezorgen mog.

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Jawell 045-256423.

Rechte eiken SPOORBIELZEN v.a. ƒ 20,-. p.st. Houtzagerij Windels, ind.terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585.

Te koop TUINHUISJE 4.00 x 7.00 mtr. Tel. 045-428163.

Opleidingen

Lerares SLAVISCHE talen geeft les, zowel Pools als Russisch. Tel. 04499-4395.

Rijles

Uw rijbewijs in 10/14 dagen of 8/10 weken. Bel voor info. Bovag-rijschool van Bentum, tel. 045-217487 b.g.g. 06-52822753.

Huw./Kennism.

Gepens. weduwnaar 65 jr., zeer vitaal met eigen auto, z. k.m. WEDUWE plm. 62 jr. Brieven liefst met foto en telnr. op erewoord retour o.nr. B-8424 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Mode Totaal

Te k. moderne witte BRUIDSJURK, mt 36/38, pr. ƒ 850,-. Tel. 04450-4124.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Heeft U VERBOUWINGEN binnen of buiten, lekkage van daken en goten. Belt U vrijblijvend. Tel. 045-255089 voor geheel Zuid-Limburg.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

PARTICULIERE woningbezitters opgelet! voor een vrijblijvend advies of een passende offerte: Dakdekkersbedrijf Limburg, 04954-1778

Ervaren SCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. 045-274245.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

Wonen Totaal

Te koop gevraagd BAROK bankstellen, kasten en eethoeken. De Meubelloods, Almelo. Tel. 05490-71475 b.g.g. 11608 en 71826.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs* R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

IJsk. ƒ 95,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 175,-; wasaut. ƒ 195,-. 045-725595.

Witte moderne KAST met vitrine MBF, 5-delig; 1 witte boekenkast; mod. wit. eethoek met 4 ledren stoelen; salontafel mod. wit, MDF; 1-pers bed, alles nw.; grote ronde pitriet stoel, bruin; lange witte trouwjurk, satijn, mt. 40/42, met sleep. Tel. 04750-22201.

Luxe BANKSTEL, goed broc., 5-zits, ƒ 1.250,-. Tel. 045-719532.

Noten EETTAFEL, Queen Ann, ƒ 750,-. Tel. 045-719532.

Mahonie KLEERKAST met koperbewerking. ƒ 350,-. Tel. 045-719532

Computers

Te k. nauwelijks gebruikte ATARI ST 1040, incl. monitor, muis en besch.k. Vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-230726 na 18.00 uur.

TV/Video

KLEUREN TV, stereo, teletekst Saba, 1 jaar oud ƒ 950,-. Tel. 045-729637.

Goed KTV's, grote sort. va. ƒ 125,-, met gar. Reeds 25 jr. TV-occ. centr. GEEL. Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Hulsh. artikelen

Te koop DIEPVRIESKIST, 200 liter, ƒ 100,-. Tel. 045-250570.

Te koop gevr. inbouw GASKOOKPLAAT kl. beige; te koop bruine afzuigkap z.g.a. n. ƒ 50,-. Tel. 045-321790.

Kachels/Verwarming

KACHELS- inbouwhaarden schouwen. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te koop mooie zwarte ALLESBRANDER, hoog model t.e.a.b. Tel. 045-250570.

Literatuur

Te k. 1e jaars PROCESTECHNIEK K.M.B.O. boeken. Tel. 045-222138.

Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Te k. gevr. complete INBOEDELS in- en verkoop. Tel. 045-724943.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Proficiat!

Joshua & Rebecca
Proficiat met jullie 1e verjaardag.

Papa, mama en o-Oma
Vandaag ook de hele dag te zien op LD-TV.

Proficiat Jo en Paula
met jullie zilveren huwelijk.

JLJTJLWKAIMTSMGLMBJM

Proficiat Pap en Mam
met jullie verjaardag. Wenst de hele fam. Dikken en kinderen en alles wat daarbij hoort. Beter laat dan nooit. Vandaag ook de hele dag te zien op LD-TV

Hartelijk gefeliciteerd
(Opa en (O)ma
Stoekenbroek-Senden
met jullie 50 jarig huwelijk. Van Pierre, An, Dennie, Gerda, Math, Mellanie, Tristan, Yvonne, Jos, Pascal, Marc.
Vandaag ook op LD-TV

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de envelop het nummer uit de advertentie te vermelden.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Van maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966

Muziek

HET MEEST COMPLETE PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS, NERGENS GOEDKOPER!!!
Op alle afdelingen vakantie-aanbiedingen met 10%-50% korting, kom en profiteer!!!
v.a. ƒ 30,- p.mnd. direkt eigenaar van o.a. keyboards, thesizers, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-app. enz. Vraag naar onze spec. kleinhandelaar aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Ma. t/m za. open, do. koopavond.

Diversen

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout, voor nieuwe gebitsprotheses en reparaties. Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te koop plm. 150 L Moulinex GRIL, pr.n.o.t.k. Tel. 045-413382.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in SULTAAT! Bel: 045-719966.

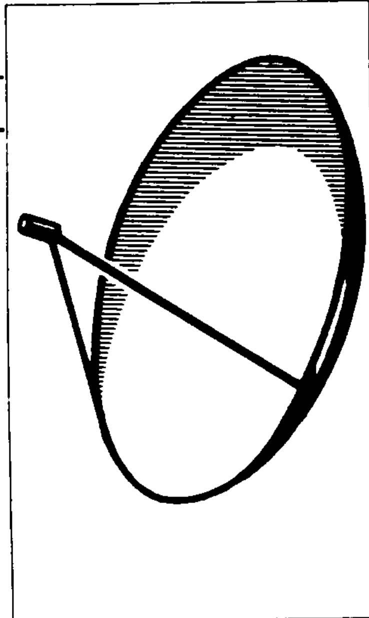
Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 158/27-91
Gedeputeerde Staten maken bekend, dat op 12 juni 1991 bij hen zijn binnengekomen de aanvragen d.d. 31 mei 1991 (ingeschreven onder nrs. Bu 52696, Bu 52697 en Bu 52698) van DSM Limburg BV om vergunningen ingevolge de Hinderwet, Wet inzake de Luchtverontreiniging en de Wet geluidhinder voor het uitbreiden/wijzigen van de Chemische Bedrijven gelegen te Geleen, respectievelijk betreffende: - de ammoniumsulfaatfabrieken; - de extraktiebedrijven; - de ABS/SAN/SMA. De aanvragen en daarop betrekking hebbende stukken liggen ter inzage van 3 juli 1991 tot en met 2 augustus 1991 en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien 's woensdags van 17.00 uur tot 20.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. Tot en met 2 augustus 1991 kunnen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunningen gemotiveerde bezwaren kenbaar worden gemaakt: - hetzij schriftelijk, bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het nummer van de aanvraag; - hetzij mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens de openbare zitting in het gemeentehuis van Geleen, kamer 100, op woensdag 24 juli 1991 om 15.00 uur. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht tegen de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoonbaar kan maken, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen beroep instellen tegen de ontwerp-beschikking indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

SERVICE RUBRIEK
VOOR ALLE TYPEN
ZWEMBADEN
OOK
● opzetbaden
● chemicaliën
● toebehoren
NAAR **HYDRAFLEX/NUTH**
KATHAGEN 4, TEL. 045-243131

Inlichtingen omtrent de servicerubriek
Tel. 045-739381



Nederland 1

VARA
.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
.30 ●● **Journaal.**
.40 **Elly en Jools.** Australische jeugdserie. Na lang zoeken vindt Jools eindelijk de schat. Het is een zwaard, gebruikt in de strijd tegen Napoleon. De Travellers hoeven nu niet hun huis uit, omdat de opbrenst van het zwaard genoeg is om de renovatie te betalen. Onder zware druk stemt Feral toe te trouwen. Jools heeft liefdesverdriet en wordt kwaad, als hij hoort dat Elly, na een gesprek met zijn moeder, is vertrokken. Afl.12 (slot).
.05 **De tovenaar van Oz.**
.28 **(TT) De grote meneer Kaktus show.** Kinderprogramma. (herh.).
.00 ●● **Journaal.**
.22 **Brainstorm.** Quiz gepresenteerd door Peter Lusse.
.46 **De baas in huis?** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Wie is de baas? Tony, Angela en Sam gaan naar een fancy-fair in Brooklyn, waar Tony opgroeide. Angela maakt in een café ruzie met Gus, de plaatstelijke oplichter. Tony is als de dood voor Gus.
.15 **Rondje Europa.** Een bekend VARA-gezicht en een collega maken opnames op hun favoriete plek in Europa.
.40 **(TT) Ieder z'n deel. Comedyserie.** Afl.1. (herh.). Willem en Gaby zijn apart op vakantie geweest, met verschillend resultaat. De moeder van Bea heeft er zo haar eigen mening over.
.07 **Tien voor taal.** Taalstrijd tussen Vlaanderen en Nederland gepresenteerd door Robert Long.
.51 **Bankroet.** Engelse serie. Afl.: Opruimen. Neil mag onder voorwaarden weer bij zijn ex-vrouw Sheila gaan wonen. Hij denkt weer een gat in de markt te hebben gevonden: de schoonmaakbranche.
2.43 **Impact.** Serie documentaires. Vandaag: Kunst in het derde rijk (2).
3.29 **Natuurmoment.** Vandaag: Kerkuilen op Hackfort. (herh.).
3.34-23.39 **Journaal.**

Nederland 2

Veronica
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **Santa Barbara.** Amerikaanse soapserie.
16.45 **The big valley.** Serie. Afl.: Het verleden leeft. Op de vooravond van de gedenkdag van Tom Barkley's dood krijgt zijn weduwe Victoria het te kwaad. Ze raakt geobsedeerd door de wetenschap dat hij andere vrouwen in zijn leven heeft gehad.
17.30 ●● **Journaal.**
17.40 **Bouli.** Tekenfilmserie. Afl.: Op reis met Bouli. (herh.).
17.45 **Captain Planet.** Tekenfilmserie. Afl.: Een ongelijke ruil.
18.05 **Zorro.** Amerikaanse serie. Afl.: De moordaanslag. Een misdadiger die de Alcalde ooit achter de tralies wist te krijgen, zint op wraak en is van plan om de Alcalde te vermoorden.
18.25 **The edge and beyond.** Spectaculaire sporten en stunts.
18.45 ●● **Countdown.** Popprogramma gepresenteerd door Jeroen van Inkel en Rob Stenders.
19.25 **Hart voor de natuur.** 7-delige serie over het Wereld Natuur Fonds. Presentatie: Prins Bernhard. Afl.2: Het mysterie van de zeereuzen.
20.00 **(TT+●●) Journaal.**
20.27 **Murphy's law.** Amerikaanse serie. Afl.: De kamer boven de kruidenierswinkel. De eigenzinnige Murphy stelt een onderzoek in naar de dood van Cynthia Medfort. Ze stierf onder de handen van dokter Kandell, die op zijn beurt haar spirituele adviseur de schuld geeft van haar dood.
21.20 **I'll take Manhattan.** 4-delige Amerikaanse miniserie. Afl.4. Met: Valeri Bertinelli, Barry Bostwick, Francesca Annis, e.a. Maxi lijkt voor het eerst van har leven iets aan te pakken dat ze niet aankan. Ze besluit een flauw maandblad helemaal om te gooien en te herdopen in B & B. Zo hoopt ze er een degelijk vrouwenmagazine van te maken, maar Cutter ligt dwars. (herh.).
23.00-23.50 **The Yellow river.** Chinese natuurserie over de Gele rivier.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
15.00 **(TT) Studio sport.** Met het Wimbledon tennistoernooi.
18.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
19.00 ●● **Journaal.**
19.15 **Sesamstraat.**
19.33 **Studio sport.** Met samenvatting Wimbledon tennistoernooi.
20.00 ●● **Journaal.**
20.20 **(TT) De bezetting.** Documentaire serie over Nederland in bezettingstijd. Presentatie: Pier Tania. Afl. 6: De jaren van verarming. (herh.).
21.10 **Rotonde.** Serie van acht lunchconcerten onder de muzikale leiding van Onno Krijn. Afl.8: Angela Groothuizen zingt teksten van Rob Chrispijn.
21.50 **De verhalenvertellers.** Serie verhalen uit alle werelddelen. Afl.: In search of happiness, verteld door Abbi Patrix (Frankrijk).
22.00 ●● **Journaal.**
22.15 **Studio Sport journaal.**
22.30 **NOS-Laat.** Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.00 **Klassieke mechanica II.**
23.30-23.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**



● *Angela Groothuizen zingt in 'Rotonde'. (Nederland 3 – 21.10 uur).*

RTL 4

06.55 **RTL4 nieuws.**
07.00 **Cartoon.**
07.25 **RTL4 nieuws.**
07.30 **Cartoon.**
08.00 **RTL4 nieuws.**
08.05 **The bold & the beautiful: topmodels,** Amerikaanse soap. (herh.).
08.30 **RTL 4 nieuws.**
08.35 **Murphy Brown.** Amerikaanse serie. (herh.).
09.05 **RTL4 nieuws.**
09.10 **As the world turns.**
09.55 **Channel E.** Educatief programma.
10.25 **RTL4 text.**
14.15 **St. Elsewhere.** Amerikaanse serie.
15.05 **Sons and daughters.** Australische serie.
15.35 **The bold & the beautiful: topmodels,** Amerikaanse soap.
16.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
16.30 **Happy days.**
17.00 **RTL4 weer.**
17.05 **Love boat.** Amerikaanse serie.
18.00 **RTL4 zes uur nieuws.**
18.20 **My two dads.**Amerikaanse comedyserie.
19.00 **Prijzenslag.** Presentatie: Hans Kazàn.
19.30 **RTL4 avondnieuws.**
19.50 **RTL4 weer.**
20.00 **Rad van fortuin.** Presentatie: Hans van der Togt.
20.30 **Wie is wie?** Spelprogramma.
21.05 **Fanelli boys.** Comedyserie.
21.35 **De f. 64.000,- Vraag** & de postcode loterij.
22.10 **RTL4 weer.**
22.15 **Equal justice.** Extra lange aflevering van deze Amerikaanse serie. Hoofdofficier Rogan heeft vanavond zijn zwarte medewerker Michael James op een delicate zaak gezet. Terecht staan vier blanke politieagenten die ervan beschuldigd worden zwarte jongeren te mishandelen.
23.50 **RTL4 laatste nieuws.**
00.05 **South of the border.** Engelse serie.
01.05 **Kojak.** Amerikaanse politieserie.
01.55 **Glow.** Damesworstelen.
02.40 **RTL4 text.**

België/TV 1

17.25 **Nieuwskrant.**
17.30 **Het Capitool** . Amerikaanse serie. Afl.260.
17.55 **Nieuws.**
18.00 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.123.
18.05 **Plons.** Afl.: Plons en de tv-reporter.
18.10 **Black Beauty.** Britse jeugdserie. Afl.51.
18.35 **Mooi en meedogenloos.** Amerikaanse serie. Afl.212.
18.58 **Buren.** Australische serie.
19.22 **Sla je slag.** Spelprogramma gepresenteerd door Geert Hoste.
19.26 **Lotto-winnaars.** Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 **Nieuws.**
20.00 **Kwislijn.**
20.05 **Ruth Rendell-Mysteries.** Britse serie naar de verhalen van Ruth Rendell. Met: George Baker, Christopher Ravenscroft e.a. Afl.: Dodelijke bruiloft (1).
20.55 **Margriet.** Praatshow gepresenteerd door Margriet Hermans en Ben Crabbé.
22.15 **Vakantievlinder.** Toeristische informatie.
22.25 **Kunst-zaken.**
22.30 **Vandaag.** Aansl.: Kwislijn.
22.50 **Buster.** Engelse speelfilm uit 1988 van David Green. Met: Phil Collins, Larry Lamb, Julie Walters e.a. Het verhaal van de grote treinroof uit 1963 verteld door Buster, een van de overvallers.
00.25-00.30 **Coda:** Un poco triste opus 17 nr. 3, Suk. Uitgevoerd door Jenny Spanoghe, viool en Daniel Blumenthal, piano.

België/TV 2

19.25 **Mededelingen** en programma-overzicht.
19.30 **Nieuws** en sport.
20.00 **Programma van de Socialistische Omroep.**
20.55-22.00 **Als een wereld zo groot, waar uw vlag staat geplant:** 1. Leopolds Kongo. Documentaire over Belgisch Kongo.

België/ RTBF 1

14.25 Vacaturebank. **14.40** Un jour à Rome. 6-delige tv-film. Afl.: Fernanda. **15.55** Symphonie. 18-delige serie. Afl.3. **16.45** Souvenir souvenirs. Aansl.: L'écran des vacances. Kinderprogramma. **17.30** Clip à la une. **17.35** Matt Houston. Amerikaanse serie. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. **18.40** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. **19.00** Ce soir. Actualiteiten. **19.22** Uitslag van joker- en lottotrekking. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Un cas pour deux. Duitse politieserie.**21.15** Le voyage infini. Serie over ontwikkelingen in de wetenschap: Afl.5. **22.15** Weerbericht en laatste nieuws. **22.40** Bourse. Beursberichten. **22.45-00.05** Le crime d'Antoine, Franse speelfilm uit 1989 van Marc Rivière.

België/Télé 21

19.00 Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. (herh.). **19.30** Journaal. **20.00** La reverdie. 2-delige tv-film van Philippe Condroyer. Afl.1. **21.25** Laatste nieuws. **21.55** Internationaal Koningin Elizabeth muziekconcours voor piano 1991. **22.55-23.25** Ce soir.

TV 5

16.00 Nieuws. **16.15** Enjeux/Le point. **17.15** Regards de femmes. **17.45** Gourmandises, culinair magazine. **18.00** Kinderprogramma. **18.15** Kim et Clip, tekenfilm. **18.30** Carré vert. **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Frans nieuws. **20.00** Envoyé spécial. **21.00** Nieuws. **21.35** Bouillon de culture, cultureel programma. **23.05** Nieuws. **23.40-01.00** Canadese actualiteiten en amusement.

RAI UNO

09.00 Gevarieerd ochtend- en middagprogramma. **15.50** BIG! Estate. **17.20** Atene: Giochi del Mediterraneo. **17.50** Oggi al parlamento. **17.55** Cartoni animati. **18.15** Il compleanno di Evie. **18.45** Due papa è mezzo. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** 30 Anni della nostra storia. **22.45** TG1 linea notte. **23.00** Notte rock special. **00.10** TG1 notte - Che tempo fa. **00.40** Oggi al parlamento. **00.45** Caribe! **01.15** Mezzanotte e dintorni.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Health UK. **10.30** Comic roots. **11.00** Nieuws. **11.02** Nieuws. **11.05** Children's BBC. **11.25** Jimbo and the jet set. **11.35** Horseback. Afl.7. (herh.). **12.00** Nieuws. **12.05** The High Chaparral. serie. **12.55** Travel show traveller. Toeristische tips. **13.00** Nieuws. **13.05** National Geographic. Serie natuurfilms. **14.00** Nieuws en weerbericht. **14.30** Neighbours. **14.50** Wimbledon '91. **17.10** Children's BBC **17.35** The really wild show. Dierenmagazine. (herh.). **17.55** Newsround. Jeugdjournaal. **18.05** Activ-8. Sportmagazine. **18.35** Neighbours. **19.00** Nieuws en weerbericht. **20.00** Good sport. **20.30** EastEnders. Serie. **21.00** Dad's army, Comedyserie.**21.30** Big break. Snookerwedstrijd. **22.00** Nieuws. **22.30** May to December.Comedyserie.**23.25** Today at Wimbledon. **00.25** Cagney and Lacey. Amerikaanse misdaadserie. **01.15-00.20** Weerbericht.

BBC 2

07.45-08.35 Open university. **09.00** Nieuws. **09.15** Westminster. Parlementaire rubriek. **10.00** Yesterday at Wimbledon. Terugblik op tennis. **11.00** ■ Nurse Edith Cavell, Amerikaanse speelfilm. **12.35** Made by man. **12.50** Sign extra. Afl.: Chelsea Flower Show 1991. **13.15** Gordon T. Gopher. Kinderprogramma. **13.25** Barney, animatiefilm. **13.30** Tennis: Wimbledon **16.00** Nieuws en weerbericht. **16.50** Nieuws en weerbericht. **17.00** Tennis: Wimbledon. **21.00** Black on Europe. 6-delige serie over zwarte- en migrantengemeenschappen in Europa. **21.30** Red arctic, 6-delige documentaire serie over Siberië. **22.00** The best of Clive James. Gevarieerd magazine. **22.45** From wimps to warriors. Serie over mannen en hun relaties met andere mannen en vrouwen. **23.30** Newsnight. Actualiteiten. **00.15** Jazz 625.Vandaag: Alex Welsh Band. **00.50** Animation now. **00.55** Weerbericht. **01.00-01.30** Open university.

Sportnet

08.00 VS turnkampioenschappen. **09.00** Speedway: WK Kwalificatie finale. **10.00** Samenvatting 24 uur van Le Mans. **11.00** USWA worstelen. **12.00** Autosport Cup 1991 vanaf Zandvoort. **12.30** Sport uit Frankrijk. **13.00** Wielrennen: Midi Libre. **14.00** Golf:open Franse kampioenschappen. **15.00** Tennis vanaf Wimbledon. **15.02** GP Concours Hippique vanuit Cannes. **16.00** Tennis vanaf Wimbledon. **16.02** WK Muay Thai kickboksen. **17.00** Tennis: Wimbledon. **18.02** Strand Volleybal voor dames. **19.00** Tennis Wimbledon. **19.02** ADAC race voor de Eifelbeker, 2e race. **19.30** Alpenrally vanuit Kitzbuhel. **20.00** Tennis: Wimbledon. **20.02** Int. Meeting d'Athletisme de Montgeron. **21.00** Tennis: Live vanaf Wimbledon. **21.02** FIA int. kampioenschappen vanuit Mugello, Italië. **22.00** IHRA dragracen, vanuit Bristol, Tennessee. **23.00** Powersports international. **01.00-02.00** World snooker classics: Jimmy White - Ken Doherty.

Eurosport

14.00 Basketbal. (herh.). **15.30** Surfen op Hawaii. **16.00** Atletiek vanuit Frankfurt. (herh.). **18.00** Golf: Canon shoot out. (herh.). **19.30** Eurosport nieuws. **20.00** Europacup baseball. (herh.). **21.15** DTM Nortsring. **22.00** Tripl. irom man. **22.30** Eurochamps voetbal, hoogtepunten. (herh.). **23.30-24.00** Eurosport nieuws.

Super Channel

06.30 Religieus programma. **07.00** Nieuws. **07.10** The mix. **09.00** Cartoons galore. **10.00** Videoclips. **12.30** Wetenschappelijke documentaires. **13.00** Japanese business today. **13.30** Cartoons galore. **16.00** The mix, videoclips. **17.00** On the air. **19.00** The mix special, muziekmagazine. **20.00** Documentaire serie over Israël. **20.30** Russia 11, reportages uit de Sovjet-Unie. **21.00** Hang loose, sportmagazine. **21.30** NASA, geschiedenis van de ruimtevaart. **22.00** Nieuws. **22.10** News special extra. **22.20** Kansas Pacific, Amerikaanse speelfilm uit 1953. **00.20** Nieuws. **00.30** The 80's relived. **01.30** The mix special, muziekmagazine. **02.00** The mix all night, videoclips.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** At the movies. **10.30** Paul King. **15.00** Afternoon mix. **17.00** Report. **17.15** News at night. **17.30** Greatest hits. **18.30** Prime. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.30** At the movies. **23.00** Saturday night live. **23.30** Report. **23.45** News at night. **00.00** Greatest hits. **01.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **18.00** Crossfire. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 **Tagesschau.**
09.03 **Der Denver-clan** .Amerikaanse serie. Afl.: Fotofalle.
09.45 **Medizin nach Noten VIII.** Medische tips.
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **(TT) Vorsicht Falle!** Tips van de politie.
11.00 **Tagesschau.**
11.03 **Ehen vor Gericht.** Serie gedramatiseerde scheidingszaken. (herh.).
12.35 **Umschau.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Tagesschau.**
13.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
14.00 **Tagesschau.**
14.02 **Der schlaue Landstreicher.** Poppenspel.
14.30 **George, 26-delige serie.**
15.00 **Tagesschau.**
15.03 **Spass am Dienstag.** Tekenfilms.
15.30 **Allerhand.** Magazine uit Frankfurt.
16.00 **Tagesschau.**
16.03 **Talk täglich.** Talkshow.
16.30 **Die Trickfilmschau.** Tekenfilms.
16.45 **Der Doktor und das liebe Vieh** . Serie.
17.15 **Tagesschau.**
17.35 **Das Buschkrankenhaus.** Serie.
18.30 **Hier und Heute.**
18.45 **Der Prins muss her.** Serie. Afl.: Die Steinerne Hochzeit.
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 ●● **JA oder NEIN.** Spelprogramma met Joachim Fuchsberger.
20.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.00 **Kontraste.**
21.45 **Dallas.** Amerikaanse serie. Afl.: Ausverkauf. Met: Patrick Duffy, Larry Hagman, George Kennedy e.a.
22.30 **Tagesthemen.** Actualiteiten.
23.00 **ARD-Sport extra.** Tennis vanaf Wimbledon, samenvatting.
23.30 **- trotzdem!** tv-spel van Karl Fruchtmann. Met: Ernst Jacobi, Doris Schade, Franziska Walser e.a.
01.45 **Tagesschau.**
01.50-01.55 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.**

Duitsland 2

09.00-13.45 **Gezamenlijk programma van ARD/ZDF.**
13.45 **Kuschelbären.** Poppenserie.
14.10 **Vom Reiz der Sinne.** 9-delige serie over zintuigen. Afl.1.
14.40 **Herten - Kinder und Kohle.** Reportage over het mijnstadje Herten.
15.10 **Magische Minuten.** Die Wegwerfgesellschaft.
15.15 **Die Pyramide.** Woord- en begrippenspel. (herh.).
15.58 **Programma-overzicht.**
16.00 **Heute.**
16.03 **Die Biene Maja.** Tekenfilmserie.
16.25 **Logo.** Jeugdjournaal.
16.35 **Supergran - Die Oma aus dem 21. Jahrhundert.** Engelse jeugdserie. Afl.: Die Traumfrau.
17.00 **Heute.** Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●● **Tele-illustrierte.** Gevarieerd magazine.
17.45 **Ein Heim für Tiere.** Serie. Afl.: Die Frösche und der Komponist. Om zijn biologie cijfers op te vijzelen verzamelt Christian cijfers. Met: Hans Heinz Moser, Angela Pschigode, Michael Lesch e.a. (herh.).
Aansl.: Programma-overzicht.
19.00 **Heute.**
19.30 **Die Reportage:** Die Rosskur. Reportage over de medische stand van zaken in Oost-Duitsland.
20.10 **(TT) Ferien mit Piroschka.** Duits/Oostenrijkse speelfilm uit 1965 van Franz J. Gottlieb met o.a. Götz George en Marie Versini.
21.45 **Heute-journal. Actualiteiten.**
22.10 **Apropos Film.** Filmmagazine.
22.40 **So nah wie fern.** Duits tv-spel van Susanne Reumschüssel met o.a. Tatjana Blacher.
00.05 **Kurzfilm international.** Vijf korte films met als thema vrouwenemancipatie. 1. Baby Story, Italiaanse speelfilm uit 1978. 2. Ich bin keine Feministin, aber..., Engelse speelfilm uit 1986. 3. Eine griechische Tragödie, Belgische speelfilm uit 1985. 4. Die Frauen amüsieren sich, Engelse speelfilm uit 1986. 5. Anna und Bella, Nederlandse speelfilm uit 1984.
00.45 **Heute.**

Duitsland 3 West

08.55 Seniorengymnastik. **09.10-** Schooltelevisie. **09.40** Cursus Duits. **10.10** Schooltelevisie. **11.40** Teletekst-overzicht. **11.50** Gestern gelesen. Serie. **12.15** Frauen-Fragen: Friedensengel und Flintenweiber. De verschillende taken van de vrouw in de wereld. (herh.). **13.00** Philosophie heute.**13.45** Kai Life. Jongerenmagazine.**14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** Joseph Beuys/Kleve, portret van deze kuntschilder. **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Sesamstrasse. **16.30** Versorgung - Entsorgung. Zuiveringsinstallties en huisvuilkarren. **17.00** Zwischen Zwiebel und Zweifel. Consumententips.**17.30** Cursus wiskunde. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Barney Bear. Tekenfilmserie. (herh.). **18.30** Sinha Moca. Serie. **18.57** Programma-overzicht. **19.00**Aktuelle Stunde. **20.00** 15 Minuten international. **20.15** Seveso und kein Ende, documentaire. **20.45** Miami Vice. Serie. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Plus 3-Reisebüro. Vakantietips. **22.15** Landesspiegel. Feestspelen aan de Ruhr in Recklinghausen. **22.45** Frau/Mann des Monats. **23.15** Tatort Europa. De japanse verhoudingen in Europa.**00.00** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.30-09.00 Cursus wiskunde.**14.45** Tips voor werkzoekenden. **15.15** Junggeselle im Paradies . Amerikaanse speelfilm uit 1961. **17.00** Cursus wiskunde. **17.30** Sesamstrasse. **17.59** Welt der Tiere. Serie. (herh.). **18.23** Philipp. Kinderserie. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Sag die Wahrheit.Quiz. **19.30**Schlaglicht. **20.00** Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger. Politieserie. **20.24** Auszeit. **20.30** Landesspiegel. Magazine. **21.00** Nieuws. **21.15** Trouble in Paradise. Reportage over de milieuproblemen.**22.00** Finnegan, fang noch mal an. Tv-spel van Joan Micklin Silver. **23.50** Geschichte der Oper. Geschiedenis van de opera.**00.20** Tips voor werkzoekenden. **00.50** Schlagzeilen.

RTL Plus

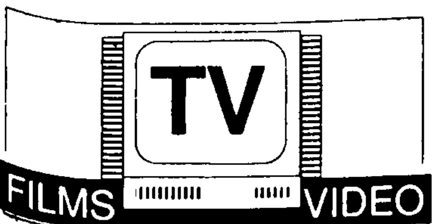
06.00 **RTL Früh-Magazin. 08.35-Show-Laden. (herh).**
09.00 **RTL aktuell.**
09.25 ■ **Die fünf Karnickel.** Oostenrijkse speelfilm uit 1954 van Kurt Steinwendner. Met: Ingrid Lutz, Josef Menschik, Rudolf Carl e.a. (herh.).
11.00 **Show-Laden.**
11.25 **Räder** . Amerikaanse serie. Afl.: Ein Kopf muss rollen. (herh.).
12.10 **Der Preis der Macht** . Amerikaanse serie.(herh.).
13.00 **RTL aktuell.**
13.05 **Der Hammer** . Serie.(herh.).
13.30 **California Clan,** serie.
14.15 **Die Springfield story.** Serie.
15.00 **Tennis:** Wimbledon '91, rechtstreeks vanuit Londen. Commentaar: Gerd Szepanski, Burkhard Weber en Wilfried Mohren. (ca. 18.45 RTL aktuell).
20.15 **Das A-Team.** Serie. Afl.: Zwei Nonnen zuviel. (herh.).
21.10 **Ein Sheriff in New York. Serie. Afl.: Das sarazenische Pferd.**
22.30 **Tennis:** Wimbledon '91. Samenvatting.
23.00 **RTL aktuell.**
23.03 **Explosiv.** Talkshow met Olaf Kracht.
23.55 **Cine-Club:** Annas Mutter. Duitse speelfilm uit 1983 van Burkhard Driest. Met: Gudrun Landgrebe, Rolf Zacher, Verena Corinna e.a.
01.25-01.50 **Der Hammer.** Serie. (herh.).



● *Dennis Weaver (McCloud) in de serie 'Ein Sheriff in New York'. (RTL Plus – 21.10 uur).*

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit Sat 1. **08.30** Sat 1 Blick. **08.35** Nachbarn.**09.00** Sat 1 Blick. **09.05** General Hospital.**09.50** SAT.1 - Teleshop. **10.05** Sat 1 Blick. **10.10** Der Ehestreik. Komedie met Peter Steiner (herh van gisteren). Aansl. Börsentelegramm en tekenfilm. **12.00** Programma- overzicht. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele- Börse. **13.35** Bingo. **14.00** Police Academy. **14.25** General Hospital. **15.10** Nachbarn. **15.35** Sat 1 - Teleshop. **15.50** Bonanza. **16.45** Feste feiern, volksmuziek. **17.40** Sat 1 Blick. **17.45** Verliebt in eine Hexe. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend, Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Einer gegen alle - Mancuso, FBI, Amerikaanse politieserie. **20.55** Sat 1 Blick. **21.00** Feuertaufe, Amerikaanse speelfilm uit 1956 met o.a. Robert Wagner. **22.40** Sat 1 Blick. **22.55** Spiegel - TV Reportage. **23.25** Der Geier von Arizona, western uit 1950 met Ruth Roman, Dane Clark, Raymond Massey e.a. **00.50** Einer gegen alle - Mancuso, FBI (herhaling). **01.40** Programma-overzicht en Sat 1 Text für Alle.



BUSTER (GB – 1988)

België/TV 1 22.50 uur 95 minuten

Regie: David Green, met Phil Collins, Larry Lamb, Julie Walters en Anthony Quayle.

Soms moet/mag een popster de filmster uithangen. Sommigen raken dan verslaafd aan de glitter. Neem bijvoorbeeld Cher, ooit van Sony. Als actrice komt ze beter uit de verf dan als popzangeres. Maar de meesten blijven trouw aan hun muzikaal geschoeide leest. En doen film er bij voor de aardigheid. Pak bijvoorbeeld de Britse popster Phil Collins. Hij hangt met verve de treinrover uit in 'Buster', gebaseerd op de grootste treinroof uit de geschiedenis op een Britse postttrein . De perfect georganiseerde bende ging er met 2,5 miljoen pond vandoor. Collins speelt de rol van Buster Edwards, de hoofdkraker. De tragikomedie draait rond Buster en zijn gezin.

Want de rovers konden de plotselinge weelde niet aan en kwijnden weg in het buitenland. Edwards keerde zelfs vrijwillig terug naar Engeland, omdat hij zijn vrouw en zijn stadswijk miste. Na twaalf jaar cel kwam hij vrij. En sindsdien heeft Buster Edwards vast en degelijk werk. Hij heeft namelijk een bloemenstalletje op Waterloo Bridge.

● *Phil Collins speelt de treinrover in Buster. (België/TV 1 – 22.50 uur).*

TROTZDEM (Duitsland – 1989)

Duitsland 1 23.30 uur 135 minuten

Regie: Karl Fruchtmann, met Ernst Jacobi, Doris Schade en Franziska Walser.

Emile Zola is een mens zoals vele anderen, die streeft naar wat persoonlijk geluk. Zijn kinderloze huwelijk met Alexandrine is, ondanks hun welstand en zijn succes als schrijver, ronduit slecht. Pas als hij op oudere leeftijd het plattelandsmeisje Jeanne leert kennen, is hij voor het eerst echt gelukkig. De twee worden verliefd, beginnen een verhouding en krijgen samen twee kinderen. Toch probeert Zolas zijn huwelijk te reddenm. Hij wil niemand ongelukkig maken.

FERIEN MET PIROSCHKA

(Duitsland/Oostenrijk – 1965

Duitsland 2 20.10 uur 95 minuten
Regie: Franz J. Gottlieb, met Gotz George en Marie Versini

Thomans Laurends, een playboy uit Hamburg, is uitgekeken op zijn vriendin Karin. Het komt hem dan ook goed uit als zijn vader hem naar Hongarije stuurt om er paarden te kopen voor de familiale stoeterij. Maar Karin laat zich niet zomaar afwimpelen.

radio

Radio 1

Elk heel uur nieuws. 7.07 Echo-magazine (7.30 Nws. 7.53-7.58 Woord onderweg). 9.05 Andere koffie. 10.05 M/V-magazine. 11.05 KRO's schone kunsten. 12.05 Echo-magazine (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.35 Kruispunt. 14.05 Veronica nieuwsradio (17.30 Nws.). 19.04 Veronica sportradio. 20.04 Club Veronica trend. 21.04 Talk radio. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 2.02 Muziek in de nacht. 5.02-7.00 VARA's ochtendhumeur.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.04 Sugar in the morning (7.06-7.12 en 8.04-8.20 AVRO Radiojournaal). 9.04 De muzikale fruitmand. 10.04 Vrouw zijn op reis. 11.04 Een dag uit het leven van... 12.04 Lunchtime. 13.04 Tijdsein. 13.30 Als mensen veranderen. 13.54 Metterdaad hulpverlening. 14.04 De Plantage, met om 14.10 'T nut van het algemeen; 14.43 De jazz van Pete Felleman; 15.04 Het spoor terug; 16.04 Ischa; 16.53 Vrije geluiden; 17.04 Het nabije westen. 18.04 Boeken; 19.04 Passages, passanten; 20.04 Timboektoe-Latino. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.02 Doorloper. 7.04 Carola op de radio. 9.04 Denk aan Henk. 12.04 Vara's steen & been show. 14.04 Twee meter de lucht in. 16.04 Voorheen Vara's Jackpot. 18.04 De avondspits. 19.04 Dubbellisjes. 20.04 Vara's vuurwerk. 21.04 Popkrant. 22.04-24.00 Vara's poppodium.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met Ben Jansen, directeur Muziekcentrum van de Nederlandse Omroep (Omroeporkesten) (8.00 Nws.). 9.00 Continu klassiek. 11.00 Concertzaal: Koninklijk Concertgebouw Orkest. 12.30 Nieuwe klassieke cd's. 13.00 Nws. 13.02 De klassieke top 10. 13.30 Belcantorium: Rigoletto, opera van Verdi. Orchestra e coro del Teatro en Comunale di Bologna o.l.v. Riccardo Chailly met sol. 16.00 Pianomuziek. 16.40 Muziek van eigen tijd: Muziek voor fluit en gitaar. 17.20 Vocaal: Liederen voor sopraan, bariton en piano. 18.02 Leger des Heilskwartier. 18.15 Muziek in vrije tijd. 19.15 Kunstbedrijf. 20.00 Nws. 20.02 Beethoven volgens Ernest Bour (1): Radio Kamerorkest. 21.45 Orgelconcert. 22.30 Literama, portret dichter Han Resink (1). 23.20-24.00 Al fine.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Tot U spreekt...: 60 Jaar RVU radio. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 Dagvaardig. 12.30 Middagpauzedienst. 12.50 Musica vocalis. 13.00 Nws. 13.10 De verdieping. 14.00 Rondom het woord. 14.30 Zelf cosmetica maken. 15.00 NOS Recht, met om 15.00 Weg met die wet; 15.30 Wat moet er nu weer geregeld worden?; 16.00 De kop van Jut; 16.30 De NOS-Ombudsman. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. 18.20 Uitzending van de VVD. 18.30 Tussen de regels. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Psychologie van het gezin. 21.00 You're welcome. 21.30-22.30 Steden des tijds.

Omroep Limburg

07.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname landelijke zender. 8.30 Limburg op dinsdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De Ruilbeurs . 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2

O6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendploeg. (6.30, 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws.) 8.00 Nieuws. 08.10 Soes. 10.00 Nieuws. 10.03 Platati Platata, zomers programma. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Kjokoesen. 14.00 De gewapende man. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rock- ola. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws. 22.05 Haverklap. 23.30 Nachtradio (24.00 nieuws). 2.00 Oldies 3.00 Nachtmagazine. 4.00 Het koekoeksnest. 4.10 Verzoekplaten (5.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

O6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten (7.45 Agenda; 8.30 Overpeinzing). 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch met om 12.15 Agenda. 13.00 Frischauf, volksmuziek. 14.05 Musikzeit heute: Orchesterklänge aus aller Welt. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF- Aktuell. 18.40 Musikjournal. 20.05-20.35 Lessons of English by Forem/Deutschsprachige Gemeinschaft.

RTL Radio

O4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Classic-Hits. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nachtradio.

Duitsland/WDR 4

O4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. (om 13.00 Mitmenschen). 14.00 Nieuws. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.07 Musikexpress. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Traumen. 22.30-04.05 Nachtexpress.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen.... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 12

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 2 juli 1991 ● Pagina 9

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. EF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, RKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Morsen

In 'Morsen', een nieuwe rubriek waarin blunders, zetfouten en missers worden vermeld, vandaag een advertentie die in een landelijk dagblad stond onder het kopje 'musici en artiesten'. Alles te huur op circusgebied: olifanten, kamelen, tijgers, tenten... Zonder woorden.

Morsen (2)

De meeste mini-advertenties worden, gelet op de kosten per regel, geplaatst met veel punten en komma's. Teveel afbrekingen kunnen echter tot chaotische teksten leiden. Een voorbeeld. Aardbeien 2.75 kg pk, snijbonen 12 kg 950 peulen en asperges 350 kg pk perziken 850 bloemkool 10 stuks 950 tomaten 125 kg pk nieuwe aardappelen 65 kg pk paprika 150 kg ...

Tijdstip

De kiencombinatie, waarbij tien verenigingen zijn aangesloten die het kienen in het Corneliushuis in Heerlerheide organiseren, heeft vanavond een vergadering met het Stichtingsbestuur. Het wordt ongetwijfeld nachtwerk. Niet omdat de agenda zo spectaculair is, maar door het bijzondere aanvangsuur van de vergadering: 19.45 uur.

Carnaval

In Landgraaf wordt op 16 november voor het eerst een 'LCMK' gehouden. LCMK staat voor het Landgraafs Carnavals-Moeziek Konkoer, dat wordt gehouden in gemeenschapshuis Carré. 'Om het volkslied in die groeigemeente nieuwe impulsen te geven'. Iedere muzikale inwoner van Landgraaf kan meedoen. Inschrijfformulieren en andere informatie zijn verkrijgbaar bij: Frans Kremen, Schumanstraat 30, Landgraaf, ☎045-310864.

Muziek

Een van de grootste muziekscholen van Nederland ligt in Heerlen. Maar liefst 4300 leerlingen worden opgeleid voor 37 verschillende instrumenten en zang. Deze cijfers zijn opmerkelijk, maar zeker zo positief is dat deze school daarnaast ook een zeer goed imago heeft. Je kunt ook kunnen zeggen: die grootte is geen toeval. Dat bleek weer afgelopen zondag in de schouwburg. Die was afgeladen vol alsof Pavarotti hoogstpersoonlijk een aria kwam zingen met de Rolling Stones als begeleidingsband. Toch was het geen professioneel optreden gepland in het Heerlense theater. Nee, er speelden in totaal ruim vijfhonderd mensen gewoon voor hun plezier. Van kleine blokfluitertjes tot het Welsinskoor van mensen met een gevorderde leeftijd.

Muziek (2)

De zogenaamde einduitvoering van de muziekschool is voor veel jonge muzikanten hun eerste optreden voor het grote publiek. Dat 'grote publiek' bestaat uit een massaal opgekomen supportersschare van ouders, tantes en ooms, neven en nichten en andere optredenden die voor of na hun eigen concert de zaal bevolken. Het uitverkochte huis sterkte de muziekschooldirectie in de mening dat het verplaatsen van de einduitvoering een goede zet was. De vervroeging van november naar eind juni is bedoeld om de kerstdrukte, met al zijn voorbereidingen, te ontlopen.

Muziek (3)

In de slipstream van het grote muziekschoolfeest traden ook dansers op. Zondagochtend brachten leerlingen van Cassandra Ossel en Petra Heynen vijftien uitvoeringen voor de toen al volle schouwburg. Een dag eerder hadden 300 dansers van Jazzcenter Slide uit Landgraaf de schouwburg op z'n kop gezet. Een vertederend optreden van de kleintjes werd gevolgd door imponerend gewervel van de jazzdance- en aerobicshow. De spontaniteit van de deelnemers maakte van dit schouwburgweekeinde een leuk weekeinde!

Uit huis gezette huurders voelen zich gediscrimineerd

'Verhuurder wil geen zwarten'

Van onze verslaggeefster

BRUNSSUM – „Wij worden gewoon gediscrimineerd omdat we zwart zijn. Verhuurders willen ons niet. 'We hebben liever Nederlanders', zeggen ze dan. Nou, ik ben ook een Nederlander, ik ben alleen een beetje zwart." Mariëla Felomina (21) uit Brunssum voelt zich onheus bejegend door woningvereniging Brunssum, de gemeente, particuliere verhuurders, maar vooral door G. Holtus, de verhuurder van haar woning aan de Wijenweg 111.

Gisteren moest ze, samen met vier andere volwassenen en drie kinderen, de woning verlaten. „Holtus wil ons kwijt, hij wil geen zwarten in zijn huis," meent Felomina.

Paul Simons van het Welzijnswerk en Educatie Brunssum (WEB), vult aan: „Die man (Holtus, red.) zoekt mensen die niet kritisch zijn, die snel woonruimte nodig hebben. Mensen die bovendien de inhoud van het huurcontract niet begrijpen. Die man is berucht in Brunssum. Kijk maar om je heen, hier laat je toch geen mensen wonen!"

Zie verder pagina 14
● 'Ik heb niks tegen anderskleurigen'



● *Vier kleuren bracht kapper Michael Schobben aan in het vrij unieke OLS-kapsel van de 10-jarige Dave Hoevenaars uit Hoensbroek. Zwart, wit, groen en geel zijn de speciale kleuren van het Oud Limburgs Schuttersfeest, dat 7 juli onder auspiciën van schutterij St. Gregorius de Grote plaatsvindt in Brunssum. Het kapsel met het OLS-vignet, uitbeeldend drie hoeden en drie geweren, is zondag ongetwijfeld te bewonderen op het feest- en schietterrein rond de Klingelsberg.* Foto: FRANS RADE

Heerlen en Brunssum onderzoeken wenselijkheid

Muziekscholen willen intensief samenwerken

Van onze verslaggever

HEERLEN/BRUNSSUM – Heerlen en Brunssum bekijken of er een nauwere vorm van samenwerking kan komen tussen de beide muziekscholen. Het Heerlense college heeft zich al uitgesproken voor verdergaand onderzoek, terwijl in Brunssum ambtenaren zich over de zaak buigen.

De Heerlense muziekschool heeft 4300 leerlingen en 80 medewerkers. In Brunssum zijn er 850 leerlingen en 27 werknemers.

In het verleden is in de regio al vaker nagedacht over samenwerking tussen muziekscholen. Tussen Brunssum en Heerlen is er al wat samenwerking, bijvoorbeeld door afspraken over uniforme tarieven.

Positief

De huidige verkenningen zouden moeten leiden tot een hechter samenwerkingsverband van de muziekscholen. De beide directeuren staan positief tegenover de samenwerking. Blijkt deze goed te functioneren dan wordt een fusie op termijn niet uitgesloten.

„De plannen zijn mede ontstaan door de geografische ligging," zegt waarnemend directeur Peter Weinstock van muziekschool Heerlen. Zo heeft de Brunssumse wijk Treebeek van oudsher een sterke binding met Hoensbroek, de gemeente waar Treebeek tot 1982 deel van uit maakte.

„Maar die mensen moeten nu in verband met subsidieverplichtingen naar Brunssum voor muziekonderwijs. Omgekeerd moeten wij mensen uit Heerlerheide weigeren voor wie het gemakkelijker zou zijn om naar Brunssum te komen," legt directeur Jan Engelen van de Brunssumse muziekschool uit.

Het voordeel van die verdergaande samenwerking is de besparing door de grotere organisatie. Daarbij kan gedacht worden aan een gezamenlijke administratie, het samen organiseren van activiteiten en het uitgeven van een jaarfolder.

Volgens Weinstock en Engelen maakt Brunssum straks kans op een breder aanbod aan cursussen. In Heerlen wordt les gegeven in 37 verschillende instrumenten, in Brunssum zijn dat er veel minder. „We hebben in Brunssum nooit les gegeven in cello en hobo, die leerlingen stuurden we door naar Heerlen. Bij een samenwerkingsverband kunnen die lessen wellicht ook in Brunssum gehouden worden," zegt de Brunssumse directeur Jan Engelen.

Binnen het samenwerkingsverband kunnen docenten over en weer worden ingezet. „Die flexibiliteit biedt de docenten meer zekerheid," meent Weinstock.

De Heerlense muziekschool ziet mogelijkheden om de zaal in Hoensbroek, met 275 zitplaatsen, door beide muziekscholen te laten gebruiken.

Volgens Weinstock is het streven erop gericht om in september een gezamenlijk onderzoek te starten naar een mogelijke invulling van de plannen. Als ook Brunssum daarmee instemt, zullen ambtenaren van beide gemeenten om tafel gaan zitten.



● *Met groot materieel werd de brand in de leegstaande school aan de Nieuwstraat in Heerlen bestreden.* Foto: FRANS RADE

Poging tot overval op tankstation

HEERLEN – Een nog onbekende man heeft zaterdagavond omstreeks half negen een poging gedaan een tankstation aan de Keulseweg in Heerlen te beroven. De dader ontsnapte zonder buit in de richting van de wijk Welten.

De man wilde een liter olie kopen, maar toen de pompbediende afrekende werd hij om zijn middel gegrepen en om de inhoud van de kassa gevraagd. De bediende kon zich echter losmaken en alarm slaan. De dader sloeg op de vlucht.

De verdachte wordt omschreven als een man van ongeveer 30 jaar, lengte 1.90 meter. Hij had kort, krullend, donkerblond haar en was gekleed in een wit T-shirt. Hij droeg een korte, rode voetbalbroek.

Duitse auto in beslag genomen

HEERLEN – De Heerlense politie heeft zondagmiddag de auto van een 29-jarige Duitser uit Eschweiler in beslag genomen. De man reed met een snelheid van 220 kilometer per uur over de A76.

Justitie in Maastricht heeft beslist dat de man zijn Nissan pas terug krijgt, als hij de boete van 1.750 gulden betaalt.

Pand in Schandelen vaker doelwit vernielingen

Afgebrand schoolgebouw wordt spoedig gesloopt

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een uitslaande brand heeft zondagnacht tegen half een de leegstaande school op de hoek Nieuwstraat-Olijvenstraat in de Heerlense wijk Schandelen grotendeels verwoest.

Naar de oorzaak van de brand, die even na middernacht door een buurtbewoonster werd gemeld, stelt de recherche een onderzoek in.

Brandstichting wordt niet uitgesloten, omdat het Heerlense brandweerkorps zondagmorgen om elf uur ook al moest uitrukken voor een brandje op de zolderverdieping van het schoolgebouw, dat elf maanden leeg heeft gestaan.

In de afgelopen maanden werden regelmatig vernielingen aangericht in de voormalige school. De politie is herhaaldelijk door omwonenden gewaarschuwd dat zich jeugdigen in het pand ophielden. De toegangen tot de school zijn door de zaakwaarnemer telkens weer dichtgemaakt. Het gebouw is eigendom van de Zusters Franciscanessen uit Heythuysen.

Leerlingen

Tot 1 augustus 1990 zaten de IOBK-leerlingen (In hun Ontwikkeling Bedreigde Kleuters) van de Pastoor van Arsschool in het pand.

De IOBK-leerlingen zijn inmiddels verhuisd naar de Heerlerbaan, waar nauw wordt samengewerkt met het Medisch Kleuterdagverblijf Giezenhoove.

Het hoofdgebouw van de Pastoor van Arsschool ligt schuin naast het gedeelte dat zondagnacht geheel door de brand is verwoest. Het leegstand pand verkeert in zo'n slechte staat dat sloop nog deze week zal plaatsvinden.

Tweetal met hasj aangehouden

HEERLEN – Een patrouille van de douanepost Heerlen heeft zondagmorgen om half twaalf bij het station in Simpelveld twee Duitsers aangehouden. Het tweetal, dat in de internationale trein Maastricht-Aken zat, had liefst twee kilo hasj bij zich.

De twee mannen uit de Duitse plaats Niederwerren werden volledig verrast door de douaniers die in Simpelveld in de trein stapten. Beide verdachten zitten voor nader onderzoek opgesloten in het politiebureau van Simpelveld.

Duitsers gepakt voor drugsbezit

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf heeft zondagavond omstreeks kwart voor negen drie Duitsers aangehouden. Ze hadden ruim 35 gram heroïne en cocaïne bij zich. De mannen, 28 en 27 jaar oud, waren op weg naar Duitsland. Zij zijn meegenomen naar het politiebureau en in verzekerde bewaring gesteld.

Medisch centrum Zeswegen vordert

Van onze verslaggever

HEERLEN – Met de komst van een arts en een fysiotherapeut is gisteren een flinke stap gezet in de richting van een compleet medisch centrum in Zeswegen. Al eerder vestigde zich het Groene Kruis bij het wijkcentrum. Op korte termijn moet het voorzieningenpakket gecompleteerd worden met de komst van een apotheek.

De zogenaamde Paperclipflat in hartje Zeswegen werd in 1984 gebouwd, en zou voorzien moeten worden van kantoren. Aannemer Bobema slaagde daar echter niet in. Daarom werd in 1986 het idee gelanceerd er een medisch centrum van te maken. Al een jaar later betrok het Groene Kruis een lege ruimte onder de flat. De komst van een arts en fysiotherapeut ketste af.

De resterende twee open ruimtes onder de flat ontwikkelden zich hierdoor tot toevluchtsoord voor druggebruikers. De gemeente die deze situatie ongewenst vond, zorgde in 1989 voor de doorbraak. Met subsidie van Heerlen kon Woningbouwvereniging Samenwerking/Glück Auf de ruimtes kopen en tegen een redelijk bedrag verhuren.

Wat drie maanden geleden nog een winderige ruimte vol graffiti was, bleek gisteren te zijn omgetoverd in twee prachtige praktijkruimtes. De arts Campman en de fysiotherapeut Kemps konden hun woonhuizen in Zeswegen verlaten om het medisch centrum meer body te geven.

Het bewonerscomité Zeswegen haalde afgelopen zaterdag bijna 3000 handtekeningen op van mensen die de komst van een apotheek toejuichen. „We krijgen hier ook veel mensen uit Nieuw Husken, Beersdal en Musschemig over de vloer, zodat het totale potentieel straks op ruim 7000 inwoners komt," meent Campman.

Ook de Paperclipflat zelf, voorheen bekend als Bobemaflat, wordt aangepakt. Gisteren startte de door de bewoners gewenste huismeester daadwerkelijk zijn activiteiten.

De Woningbouwvereniging wil deze flats voortaan voornamelijk toewijzen aan ouderen. „Alle wijkvoorzieningen heeft men hier bij de hand, inclusief het medisch centrum. En met de bus ben je zo in het centrum van Heerlen," stelt directeur Boumans.

†

Zeg nooit het is voorbij.
Mijn lichaam werd jullie ontnomen:
Niet wie ik was en ook niet wat ik zei.

Diepbedroefd maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het toch vrij plotseling overlijden van mijn lieve vrouw, moeder, dochter, schoonmoeder, oma, zuster en tante

Wilhelmina Hartman (Wilma)

echtgenote van

Fons Steevensz

In dankbare herinnering:

Brunssum: Fons Steevensz
Eindhoven: Cees en Corine
Stefanie en Renske
Heerlen: Wilma en Jean
Bakkeveen: Akkie en Bas
Menno
Familie Hartman
Familie Steevensz

Brunssum, 1 juli 1991
Corr.-adres: Europalaan 581
6441 VR Brunssum

De crematie zal plaatsvinden op zaterdag 6 juli a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Bijeenkomst in voornoemd crematorium.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Willem Joseph Vaessen

Hij overleed in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in verpleeghuis Schuttershof te Brunssum.

De bedroefde familie:

Merkelbeek: Familie Hamers-Vaessen
Waubach: Familie Vaessen-Kusters
Waubach: Familie Vaessen-Schulteis
Waubach: Wiel Vaessen
Familie Vaessen

Waubach, 30 juni 1991
Corr.adres: Kloosterstraat 55, 6374 EN Landgraaf

Wij nodigen u uit om samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op vrijdag 5 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach, waarna aansluitend begrafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, donderdag 4 juli as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Je handen hebben voor ons gewerkt,
je hart heeft voor ons geklopt,
je ogen hebben ons tot het laatst gezocht.
Rust nu maar uit.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede dat, na een liefdevolle verzorging in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, op 73-jarige leeftijd, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, zwager, oom en neef

Jan Hendrik Vleugels

echtgenoot van

Louisa Jacoba Spielman

Brunssum: L.J. Vleugels-Spielman
Heerlen: Els en Karel
Ubach Palenberg, Did.: Mia en Bernd
Hulsberg: Eduard en José
Brunssum: Jo en José
Schinveld: Marleen en Geert
en zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Vleugels
Familie Spielman

30 juni 1991
Dorpsstraat 129 HS 2, 6441 CD Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.
Avondwake woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St.-Gregoriuskerk, aan de Kerkstraat te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op donderdag 4 juli om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de r.-k. begraafplaats te Schinveld.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons geweest is, geven wij met droefheid kennis dat heden vrij plotseling van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Louise Neven

echtgenote van

Guillaume Johannes Ghijsen

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

G.J. Ghijsen
† Arno Ghijsen
Imelda Ghijsen-Voncken
Rutger - Jochem
Ankie Deusings-Ghijsen
Martin Deusings
Nicole - Maurice
Familie Neven
Familie Ghijsen

6231 RM Meerssen, 1 juli 1991
Vogelzang 21

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden vrijdag 5 juli om 10.30 uur in de Basiliek van het Heilig Sacrament te Meerssen.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht donderdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in de Basiliek waarna de rozenkrans wordt gebeden.
Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen, van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die de gewone aanzegging niet ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te willen aanvaarden.

---

† Bèr Timmermans, oud 77 jaar, echtgenoot van Sophie Rodolf. 6218 AC Maastricht, Reinaartsingel 70, kamer 601. De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 4 juli om 11.30 uur in de kerk van de H. Hubertus te Bosscherveld-Maastricht. Er is geen condoleren.

† Cees Swart, oud 72 jaar, echtgenoot van Ivonne Hermans. 6225 GX Amby-Maastricht. Peppelhoven 1. De eucharistieviering is heden dinsdag 2 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walbertus te Amby. Er is geen condoleren.

† Wim Elders, oud 68 jaar, echtgenoot van Tineke Passau. 6224 ER Maastricht, Burg. van Oppenstraat 125. De uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 3 juli om 14.00 uur in de kerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes te W.V.V. Maastricht. Er is geen condoleren.

† Tonia Extra, oud 78 jaar, weduwe van Johannes Bekkers, 6231 EC Meerssen, St. Josephstraat 33. De eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 3 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef Arbeider te Meerssen-West. Er is geen condoleren.

† May Felix, oud 73 jaar, weduwe van Caspar Beckers. 6214 AX Maastricht, E. Strouvenlaan 50. Eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia te Maastricht op woensdag 3 juli om 14.00 uur. Schriftelijk condoleren in de kerk.

† May van den Boorn, oud 84 jaar, echtgenote van Hubert Meijs. 6218 GC Maastricht, Effileursdonk 9. Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Oud-Caberg Maastricht op woensdag 3 juli om 10.30 uur. Schriftelijk condoleren in de kerk.

† Mia Daems, oud 86 jaar, weduwe van Vic Willems, Maastricht, Marsanahof 67. Corr.adres: Glazeniersdreef 12a, 6216 NV Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van San en Salvator te Daalhof-Maastricht op woensdag 3 juli om 11.00 uur. Geen condoleren.

† Annie Goelen, oud 65 jaar, echtgenote van Eduard Dreezen. 6226 CD Heer-Maastricht, Wethouder Vrankenstraat 13c. De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 4 juli om 11.00 uur in de kerk van St. Petrus-banden te Heer-Maastricht. Er is geen condoleren.

† Nicolas Franssen, oud 79 jaar, echtgenoot van Anna Bastian. 6221 VR Maastricht, Jonkh. Ruysstraat 9. De uitvaartdienst is heden dinsdag 2 juli om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco, Akerpoort-Maastricht. Schriftelijk condoleren in de kerk.

Met leedwezen namen wij kennis van het overlijden van het oud-lid van de raad van toezicht van onze bank, de heer

Frans Vaessen

Zijn inzet voor onze coöperatie zal steeds in onze gedachten blijven.
Wij wensen de familie veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Beheerders, directeur en medewerkers
Coöperatieve Rabobank Ubach over Worms

---

† Hendrikus Fijten, 86 jaar, echtgenoot van Cecillia Beckers, Akensestraat 7, 6067 EB Linne. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden, 2 juli, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

† Philmena Lemmens, 90 jaar, weduwe van Louis Theelen, Achter de Molen 3, 6051 EV Maasbracht. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 3 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey-Echt.

† Wilhelmina Scheres, 84 jaar, weduwe van Hermanus Hermans. Corr.adres: Heerbaan 66, 6061 EE Posterholt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, 2 juli, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Heythuysen.

† Akke van der Meulen, 88 jaar, weduwe van Antoon Sanders. Corr.adres: Molenstraat 7a, 6086 BP Neer. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden, 2 juli, om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Neer.

† Katharina Walter, 87 jaar, weduwe van Theodorus Hemmers. Corr.adres: Breden-Ars 14, 6071 CL Swalmen. De eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 4 juli om 10.30 uur in de kerk van Het Woord Gods te Swalmen.

† [illegible], 71 jaar, echtgenote van Sjeng [illegible] 6088 [illegible] Roggel. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 3 juli om 10.30 uur in de St. Petruskerk te Roggel.

† Pierre Lodtmans, 82 jaar, echtgenoot van Maria Wiers, Molenstraat Zuid 1, 6107 AL Stevensweert. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 4 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Stevensweert.

† Johannes Weren, 76 jaar, echtgenoot van Gertruda Heinen, Cleustraat 26, 6102 CD Pey-Echt. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden, dinsdag 2 juli, om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey-Echt.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft geven wij u kennis van het overlijden in de leeftijd van 47 jaar, van onze lieve Mamma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Annemie Hoefnagels

weduwe van

Eddy Heitlager

In dankbare herinnering:

Henri
Dion

Namens de fam.: Brunssum: F. Hoefnagels
L. Hoefnagels-Frederiks
Hulsberg: J. Hoefnagels
M. Hoefnagels-Vliegen
Heerlen: P. Hoefnagels
L. Hoefnagels-Eden
Hulsberg: M. Dortu-Hoefnagels
J. Dortu
Fam. Heitlager

Maastricht, 1 juli 1991
Corr.-adres: Wijnandsraderweg 22
6336 AG Hulsberg

Liever geen bezoek aan huis.
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Wissengrachtweg te Hulsberg.
Bijeenkomst aan de kerk waar tevens gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Donderdagavond a.s. om 19.00 uur avondwake ter intentie van de overledene.
De dierbare overledene is opgebaard bij begrafenisonderneming Smeets, Spoorlaan 29 te Valkenburg. Afscheid nemen dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Hiermede betuigen wij onze dank voor de overweldigende belangstelling, de vele schriftelijke condoléances, bloemen en h.h. missen, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Nolly Verkoyen-van Kampen

Uw aller medeleven verdient ons grootste respect en is voor ons een grote steun en troost.

Kinderen en kleinkinderen
Verkoyen-van Kampen

Heksenberg, juni 1991

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 6 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg, Heerlen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze collega

Annie Coenen

Wij danken haar voor haar fijne collegialiteit en vriendschap.
Moge zij rusten in vrede.
Wij wensen haar dochter Renate, haar familie en vrienden veel sterkte toe.

Directie-Kwantum Nederland B.V.
en collega's

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Frans Joseph van Wersch

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op zondag 7 juli as. om 11.30 uur in de parochiekerk St.-Remigius te Klimmen.

Familie Van Wersch

Enige en algemene kennisgeving

†

Als leven lijden wordt,
komt de dood als een verlossing.

Op woensdag 26 juni jl. is, temidden van haar kinderen, van ons heengegaan, onze moeder en oma

Bertha Schampers

echtgenote van wijlen

Renier Houben

Kinderen, kleinkinderen,
achterkleinkinderen

Brunssum, Treebeekplein 25
Corr.adres: Semmelweisstraat 23
6442 BG Brunssum

Overeenkomstig haar uitdrukkelijke wens, heeft de crematie, op maandag 1 juli jl. te Heerlen, in stilte plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving

†

't Verlies was er al voor het einde,
de rouw voordat jouw afscheid kwam.
Toen die onzekere verwarring
bezit van jouw gedachten nam.
Wij voelden mee in jouw stil verdriet.
Nu rouwen wij, maar treuren niet.

Op 28 juni is, voorzien van het h. sacrament der zieken, overleden

Frits (Leo) van Geul

* 8 september 1947

echtgenoot van

Tiny Dernarteau

allerliefste pap van

Susanne, Clair, Frits jr.

Familie Van Geul
Familie Dernarteau

Berkenlaan 34
6176 DC Spaubeek

Op verzoek van de overledene, heeft de crematie in besloten familiekring plaatsgevonden.
Aan het begeleidend- en verzorgend personeel van St.-Odilia te Geleen, onze oprechte dank voor zijn goede zorgen.

Brunssum presenteert tiende editie

Folkloremarkt nieuw element bij Parade

Van onze verslaggeefster

BRUNSSUM – Een interkerkelijke dienst, een optocht en een Zonnebloem- en ouderenmiddag. Het zijn enkele elementen die de internationale folkloristische Parade volgend jaar juli in Brunssum tot een succes moeten maken. Nieuw in het programma is de grote folkloremarkt, waar alle deelnemende groepen de meegebrachte folkloristische attributen aan de man mogen brengen. Van de openingsmanifestatie op het Lindeplein tot het vuurwerk op het Koutenveld moet de tiende Parade één groot feest worden. Dat was de teneur van de gisteravond gehouden presentatie in D'r Brikke Oeve in Brunssum.

Onder het motto 'De hele wereld danst in Brunssum' streeft de Parade-organisatie ernaar alle werelddelen in de 'Parel van oostelijk Zuid-Limburg' te laten optreden. Volgens voorzitter J. Cuijpers gaat dat lukken. „Alleen wat Australië betreft, zit het nog een beetje moeilijk [illegible] te [illegible] tot [illegible] Er zullen dertig tot vijfendertig landen vertegenwoordigd zijn, die in totaal zorgen voor duizend tot twaalfhonderd deelnemers. Of alle deelnemers die hebben toegezegd ook daadwerkelijk komen, durfde Cuijpers niet te beloven. „Je weet nooit wat er in een jaar tijd nog allemaal kan gebeuren. Kijk maar naar de recentelijke ontwikkelingen in Joegoslavië. Er kunnen nog heel wat kinken in de kabel komen."

Tijdens de festiviteiten doet D'r Brikke Oeve onder andere dienst als communicatie- en mediacentrum. In de sportcomplexen Rumpenerhal en Brunnahal worden dagelijks voorstellingen gehouden en op het Koutenveld verrijzen een VIP-room, een feestpaviljoen en een eetpaviljoen. Voor de openluchtactiviteiten - met uitzondering van de optocht- is een slechtweeralternatief opgezet. De exacte route van de stoet is nog niet bekend.

Tekort dreigt aan technische onderzoekers

MAASTRICHT – Er dreigt een groot tekort te ontstaan aan hoog opgeleide onderzoekers in de technische en exacte wetenschappen. Dat blijkt uit een onderzoek dat het Researchcentrum voor Onderwijs en Arbeidsmarkt (ROA) in Maastricht heeft uitgevoerd in opdracht van het ministerie van economische zaken.

Op dit moment komt de arbeidsmarkt ongeveer 3000 'beta'-onderzoekers tekort. Dat komt neer op 3% van alle hoger geschoolde onderzoekers die werken. Bij ongewijzigd beleid verwacht het ROA dat in 2010 het tekort zal zijn opgelopen tot 12.000 arbeidskrachten (13%). In de wiskunde en natuurwetenschappen zal dan ongeveer een kwart van de vacatures niet kunnen worden vervuld.
Het ROA stelt dat het aantal exact opgeleiden dat kiest voor het onderzoekswerk zal moeten stijgen. Het beleid zal gericht moeten zijn op een verbetering van het imago van onderzoekswerk.
Ten tweede zullen meer studenten in het hoger onderwijs moeten kiezen voor een beta-opleiding. Het percentage schommelt nu rond 40 en zal moeten stijgen tot boven 50, zo heeft het ROA berekend.

Geen vieringen in bisdom voor volgelingen van Lefebvre

Van onze verslaggever

ROERMOND – In kerkgebouwen van het bisdom Roermond mogen geen vieringen van volgelingen van mgr Lefebvre worden gehouden. Dit schrijft vicaris dr H. van der Meer SJ in een notitie, die is gepubliceerd in de Analecta (officiële mededelingen) van het bisdom. De dekenvergadering had in maart om duidelijkheid terzake gevraagd.

Volgens het Oecumenisch Directorium van de roomskatholieke kerk kan de bisschop het gebruik van katholieke kerkgebouwen toestaan aan andere christenen, niet alleen aan de Oosterse christenen maar ook aan de 'andere gescheiden broeders', waarmee onder anderen de protestanten worden bedoeld.

Het Directorium maakt echter een principieel onderscheid tussen christenen die zelf al van jongsaf aan in die gemeenschappen (niet-katholieke kerkgenootschappen) zijn opgegroeid enerzijds, en degenen die met een bewuste eigen wilsbeschikking de roomskatholieke kerk, waarin zij gedoopt en opgegroeid zijn, hebben verlaten.

De volgelingen van Lefebvre moeten tot de tweede categorie worden gerekend. Zij gelden dan ook als geëxcommuniceerd. De bepalingen van het Directorium betreffende het gebruik van kerkgebouwen zijn voor hen niet van toepassing.

Sluis open vo[or] pleziervaart

LOMMEL - De Vlaamse ve[rkeers]minister Sauwens heeft, do[or het] symbolisch opendraaien va[n een] sluis, de Kempense kanalen [open]gesteld voor de pleziervaart. [Het] gaat om een proefperiode voor [...]

In de zomermaanden zullen d[e slui]zen en ophaalbruggen nu o[ok op] zon- en feestdagen bediend w[orden]. Voor de pleziervaart wordt he[t mo]gelijk om van Maastricht t[ot de] Noordzee te varen.

Alle pleziervaartuigen die v[an de] Vlaamse waterwegen gebrui[k ma]ken, zullen verplicht een wa[ter]genvignet moeten hebben. D[e op]brengst daarvan zal gebruikt [wor]den om de sluiswachters te b[etalen] voor de weekenddienst.

Er is ook nog een aantal inve[sterin]gen voorzien. Dit jaar word[t bij] voorbeeld 50 miljoen uitgetro[kken] voor de aanleg van jaagpaden [en] creatieve infrastructuur.

Langs het Albertkanaal in R[...] wordt een kleine jachthaven [...] steed en ook in Lommel word[t een] ontwerp van een jachthaven [voor]bereid.

Morgen gesprek met top ministerie

Bond fel tegen verplaatsing AID

Van onze verslaggever

DEN HAAG/KERKRADE – De ambtenarenbond CFO is fel gekant tegen de overplaatsing van het hoofdkantoor van de AID (Algemene Inspectiedienst) in Kerkrade naar een meer centraal in het land gelegen plaats. Op verzoek van de christelijke bond zal deze kwestie morgen worden besproken met de ambtelijke top van het ministerie van Landbouw en Visserij, waar de AID onder valt.

Zoals bekend is vorige week een vernietigend rapport uitgebracht over het functioneren van de AID. Een van de belangrijkste aanbevelingen in het rapport, vervaardigd in opdracht van het ministerie zelf, luidde het hoofdkantoor te verplaatsen omdat de afstand met 'Den Haag' en de regiokantoren te groot zou zijn en de communicatie daardoor slecht.

Bukman overweegt serieus deze aanbeveling over te nemen. Dat hij het besluit tot verplaatsing van het hoofdkantoor nog niet heeft genomen, komt voort uit de omstandigheid dat de AID in Kerkrade is terechtgekomen door de spreiding van de rijksdiensten (naar 'zwakke regio's'). Bukman voert daarom momenteel overleg met collega-ministers over de verplaatsing van het hoofdkantoor.

Volgens een woordvoerder van het CFO neemt de minister daarmee echter het overleg met de bonden niet serieus. Bukman moet eerst maar eens goede argumenten voor verplaatsing van het hoofdkantoor aandragen, zo wordt gezegd. „Toezeggingen uit het verleden (aan Limburg, red.) kunnen niet zomaar met een pennestreek ongedaan worden gemaakt", aldus de CFO-woordvoerder. „En ambtenaren zijn geen builtjes meel die je steeds maar kunt oppakken en verplaatsen."

Volgens de christelijke bond zijn er verder wel meer overheidsdiensten die slecht functioneren. „Kerkrade staat zeker niet op zichzelf." Volgens de woordvoerder is onder het personeel in Kerkrade veel irritatie ontstaan over de gang van zaken. „De sfeer is om te snijden." Het personeel heeft een spreekverbod opgelegd gekregen.

Bevolking Noord-Irak zorgde voor irritaties

Kerkraadse soldaat wil Koerden snel vergeten

Van onze verslaggever

KERKRADE – Soldaat-1 Ronald Peeters uit Kerkrade twijfelt achteraf over de Nederlandse humanitaire hulp aan de Koerden. „Als ik eerlijk moet zijn, heb ik een beetje hekel gekregen aan de Koerden. Vooral hun mentaliteit staat me niet aan", zegt de 24-jarige militair uit de wijk Nulland nu.

Geen geld geven aan een actie, maar met eigen handen mensen helpen die in nood verkeren. Vooraf leek die gedachte een droombeeld. De werkelijkheid bleek even iets anders. 'Bush yes, Saddam no.' Scanderende Koerden ontvingen op die manier de kwartiermakers van 11 Genie Hulpbataljon. Naarmate het einde van de hulpactie naderde, sloeg de stemming om en werd 'nee' geroepen tegen beide regeringsleiders.

De Koerdische bevolking reed de duizend Nederlandse manschappen voor de wielen. Ronald Peeters: „Onze groep had op een bepaalde dag honderdvijftig tenten opgezet. De dag erna bleken zestig tenten gestolen te zijn. Mogelijk hebben Koerden, die terugkeerden naar Batufo en Dahuk, de tenten meegenomen. Zij vreesden schijnbaar dat hun huizen waren vernield."

„Wij raakten in Noord-Irak gefrustreerd van stelende Koerden. Zij steelden kledij, haringen van tenten, voedsel en namen alles mee wat van hout was," moppert Ronald. Hij wijst naar een berichtje in een informatieblad, waar kond wordt gedaan van een Koerdische overval op een Nederlandse fourier en vertelt verder: „Een collega maakte iets verschrikkelijks mee. Op een dag kwam een kind van zes jaar op hem afgestapt. 'Geef me eten of ik trek de pin eruit', kreeg de Nederlander te horen".



● *Ronald Peeters terug uit Irak: „Kameraadschap onder Nederlandse militairen maakte veel goed."*

Voorbeelden

Vader en moeder Peeters en Ronalds' vriendin vallen bij. De voorbeelden rollen nu met hoge snelheid over de tafel. Koerden die plotseling wel geld hadden voor sigaretten, gewelddadige familievetes tussen de Koerden zelf, het verkopen van de uitgedeelde voedselpakketten, het slopen van Nederlandse latrines om aan materiaal te komen en de kritiek op de tenten.

„Ik ben blij om daar weg te zijn. Hopelijk maken Nederlandse soldaten die naar soortgelijke missies worden toegestuurd, dit niet meer mee", waarschuwt Ronald, die opmerkt dat de kameraadschap onder de Nederlandse soldaten veel heeft goedgemaakt.

Driekwart van de landmachtsoldaten uit de kazerne in Wezep zijn volgens de Kerkradenaar ontevreden. Niet alleen over het gedrag van de Koerden, maar ook over de thuiskomst op 10 juni in Nederland. Deze laatste kwestie is aan de orde gekomen tijdens een evaluatiegesprek van de Irak-gangers op de kazerne in Wezep.

Aankomst

Ronald Peeters: „Bij aankomst op Schiphol waren alleen een generaal en zijn chauffeur. Na uren vertraging kwamen we aan bij de kazerne in Wezep. Onze ouders en vriendinnen stonden bij de ingang. De bus zwenkte echter weg van de groep en wij werden toen verplicht om formaliteiten te regelen. Daarna schreeuwde een sergeant-majoor dat we in het gelid moesten blijven staan. Ondertussen liep hij snel op zijn wachtende vrouw af. Binnen het leger is het een correct wereldje. Maar kan zo'n ontvangst niet spontaner. Waarom op die manier?"

Pa en ma Peeters knikken en vertellen over de afhandeling van defensie. De families Peeters en Verbruggen uit Kerkrade zijn namelijk via eigen onderzoek aan de weet gekomen op welk moment zoon Ronald terugkeerde. Familie van een naamgenoot uit Oisterwijk, die ook in Noord-Irak verbleef, bleek namelijk per abuis naar Wezep te zijn gestuurd.

Zweedse topman ziet nog toekomst voor bedreigde onderdelen:

'Volvo Car zal niet worden uitgekleed'

Van onze redactie economie

GÖTEBORG – „De angst van vakbonden en personeel voor een complete ontmanteling van Volvo Car is niet gegrond. Er zullen ook na de reorganisatie nog ontwerp- en ontwikkelingsactiviteiten in Helmond blijven. En ook voor de marketing en verkoop blijft nog een rol weggelegd." Dat zegt Mats-Ola Palm, de Zweedse 'executive vice president' van Volvo Car Corporation.

Een brandbrief zoals de Nederlandse vakbond Unie BLHP die vorige week verspreidde, is wat hem betreft niet nodig. Hij mag en wil niet te veel zeggen zolang de onderhandelingen tussen Volvo, Mitsubishi en de Nederlandse Staat nog voortduren. Maar toch laat Mats Ola-Palm blijken dat er in Nederland van Volvo heus wel meer zal overblijven dan alleen een fabriek waar op aanwijzingen van Volvo Zweden en Mitsubishi auto's in elkaar worden gezet.

Palm: „Ook al zal een deel van de ontwerp- en ontwikkelingsactiviteiten naar het buitenland worden verplaatst, toch blijft voor dergelijke activiteiten ook in Nederland nog een toekomst weggelegd. Er is immer niets op tegen om op verscheidene plaatsen ontwerpafdelingen te hebben. Ze kunnen elkaar positief beïnvloeden."

Over de samenwerking met Mitsubishi in Nederland meent Palm: „Het is belangrijk dat tegen lagere kosten auto's worden gemaakt. Dat kan alleen door samenwerking. De tijd dat we alles alleen deden, is nu definitief voorbij."



● *Mats-Ola Palm: „De tijd dat we alles alleen deden, is nu definitief voorbij."*

Palm presenteerde onlangs in Göteborg het nieuwste paradepaardje uit de Zweedse stal: de Volvo 850 GLT. Een in eigen beheer ontworpen auto, die het ongelooflijke bedrag van 5 miljard gulden kostte nog voordat er één exemplaar van op de weg stond. Vergeleken met de Zweedse investeringen doen de ontwikkelingskosten van 1,5 miljard gulden voor de Nederlandse 400-serie zelfs laag aan.

Het verschil tussen de Zweden en de Nederlanders blijkt hier duidelijk. Terwijl de Zweden hun 5 miljard allang uit de reserves hebben betaald, gaat Volvo Car in Nederland nog jaren zwaar gebukt onder de ontwikkelingskosten. Vorig jaar moest bijvoorbeeld ruim 70 miljoen gulden worden afgeboekt. Dat verklaarde voor een belangrijk deel de enorme daling van het resultaat van 55 miljoen in 1989 tot 76 miljoen negatief in 1990.

Kosten

Ook de komende jaren blijft Volvo gebukt gaan onder nieuwe investeringskosten. De opvolger van de 400-serie zal enkele miljarden vergen en Volvo Car heeft daarvoor nieuwe financieringen nodig.

Voor Volvo Zweden is Volvo Car van onschatbare waarde. De middenklassers die in Helmond worden ontwikkeld en in Born gebouwd, zijn van groot strategisch belang.

De 400-versies vormen een essentieel bestanddeel van een volwaardige modellenlijn.

Om die reden hoeft men in Nederland ook niet te vrezen voor een ongewisse toekomst, beweert Palm: „Nu gaan er in Helmond en Born wel veel banen verloren. Maar als we samen met Mitsubishi 200.000 auto's gaan produceren, worden er vanzelf nieuwe banen geschapen."

Middeleeuwse potjes weg na opgravingen

SUSTEREN – In Susteren zijn enkele Middeleeuwse potjes gestolen, die pas geleden bij de monumentale Amelbergakerk waren opgegraven. De potjes en nog enkele andere vondsten zijn gisternacht uit een container bij de opgraafputten weggehaald. Er is slechts een klein deel van de amper beschreven archeologische vondsten meegenomen. De Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek (ROB), die de opgravingen in Susteren leidt, vermoedt dat de diefstal het werk is van kenners.

De ROB mist een tiental voorwerpen, alsmede een metaaldetector. De materialen bevonden zich in een container bij de opgravingen op het Amelbergaplein. De resterende vondsten, grotendeels scherven, bleven onaangeroerd. Dat gold ook voor de computerapparatuur.

Volgens provinciaal archeoloog en coördinator van de opgravingen in Susteren, drs H.Stoepker, was men uit op voorwerpen die niet zozeer wetenschappelijke dan wel museale waarde hadden. „Er is verder gelukkig niets beschadigd. Ze hebben alleen de dingen gezocht die ze leuk vonden."

Alle in de container (tijdelijk) opgeslagen vondsten waren gemerkt, ook de gestolen voorwerpen. Ze zijn met Oostindische inkt voorzien van een registratienummer, dat onder meer de plek van de vondst aangeeft.

Stoepker toonde zich gisteren enorm teleurgesteld over de diefstal, die maandagmorgen werd ontdekt.

De ROB koestert geen enkele illusie dat de ontvreemde voorwerpen nog eens terecht komen. „In Nederland en België is een zwart circuit in de antiekhandel. Het is bekend dat in binnensteden als Dordrecht, Maastricht, Delft en Leiden illegaal voorwerpen uit de grond worden gehaald. Je mag rustig spreken over een maffia in de cultuur."

Volgens Stoepker is het ook geen geheim dat in het hele land, ook in Limburg, winkels zijn waar illegaal verkregen vondsten te koop worden aangeboden. „Ik kan, ook in Limburg, de winkels aanwijzen waarvan ik zeker weet, dat als er een archeologische vondst ligt, die op een oneerlijke wijze in het bezit is gekomen. Die winkels zijn er zat. Er wordt zelfs in kranten geadverteerd met archeologische zaken. Op televisie zag ik een keer bij het programma 'Tussen kunst en kitsch' een voorwerp, waarvan ik zeker weet dat het van een illegale opgraving stamde," aldus de provinciaal archeoloog.

Drs Stoepker klaagde kort geleden nog erover dat de opgravingen in Susteren, waar het oudste klooster van Nederland wordt blootgelegd, landelijk niet de belangstelling kregen die ze verdienden. Uiteindelijke lukte het hem vorige week toch het NOS-journaal voor de Susterse opgravingen te interessen. Maar de archeoloog gaat niet zover om te concluderen dat de publiciteit na de diefstal geschuwd moet worden.

Geen advies van milieucommissie over OW-baan

Van onze verslaggever

GELEEN – Minister May-Weggen krijgt van de milieucommissie voor vliegveld Beek geen als zodanig te kenmerken advies over het concept-plan voor de aanleg van de Oost-westbaan, het daarvoor opgestelde milieu-effectenrapport (MER) en het globaal isolatieplan.

In Meerssen bleek de commissie gisteren niet in staat zich unaniem uit te spreken over de kwaliteit van de twee eerstgenoemde stukken. Vijf van de zestien aanwezige leden vonden het zonder meer verantwoord dat de minister op basis van de voorliggende stukken een besluit zou nemen, maar de meesten plaatsten er toch meerdere kanttekeningen bij. Zes leden verklaarden zich zelfs falikant tegen.

Unanimiteit bestond alleen over een zevental kritische noten over het MER, die tijdens twee voorgaande vergaderingen in de commissie besproken waren. Zo mist de commissie in het MER gegevens over het aantal vliegbewegingen dat straks in de avond- en ochtenduren zal gaan plaatsvinden, en gegevens over gezondheidsschade die op langere termijn optreedt als gevolg van nachtvluchten.

Verder wordt opgemerkt dat in het MER is uitgegaan van een geluidnorm (Griefahn) die geen wettelijke basis heeft, en dat in het MER weinig aandacht besteed is aan de effecten van de kleine luchtvaart op vliegveld Beek.

De commissie vraagt de minister in haar besluitvorming terdege met deze kanttekeningen rekening te houden.

Ze zal verder worden gewezen op een aantal andere kritische opmerkingen over het ontwerp-besluit, die in de commissie zeer indringend besproken zijn. Zo vindt een meerderheid tijdens voorgaande vergaderingen dat eerst de handhaving van de regels voor nachtvluchten in een regeling vastgelegd moet worden, en dat er duidelijkheid moet komen over het maximaal toegestane aantal nachtvluchten op de Oost-westbaan.

Vraagtekens

Verder zou de Griefahn-norm gebaseerd zijn op onjuiste uitgangspunten en voor 'Beek' bovendien verkeerd worden toegepast. Ook zijn in de milieucommissie vraagtekens gezet bij de vliegtechnische haalbaarheid van het gekozen exploitatie-scenario (Betonnen Muur-concept). Een aantal leden vindt het bovendien een grote omissie dat in de ontwerp-beschikking beperkingen voor oefen- en lesvliegen ontbreken.

De commissie brengt over het globaal isolatieplan geen advies uit, omdat dit nog te weinig concrete gegevens bevat.

Tijdens de eerste inspraakprocedure in 1987 bracht de milieucommissie aan de minister wel advies uit. Een nipte meerderheid keurde het toen voorliggende MER af. Voorzitter Henk Riem betreurde dat de commissie ditmaal niet tot een oordeel kon komen. „Het is toch te gek voor woorden dat wij niet in staat zijn de minister advies uit te brengen en haar moeten schrijven dat we niet tot concensus zijn gekomen", zei hij aan het eind van de vergadering.

Provincie gedoogt 'illegaal' stort lichtradioactief afval

DSM maakt toch MER katalysatorberging

Van onze verslaggever

GELEEN – DSM moet vóór juli 1992 een milieu-effectenrapport (MER) opstellen over de opslag van licht-radioactief afval in de zogenoemde katalysatorberging, in de Louisegroeve op het DSM-complex in Geleen. Dit gebeurt dan in het kader van een aanvraag voor een hinderwetvergunning.

GS hebben DSM opgedragen alle milieu-effecten in kaart te brengen die het gevolg kunnen zijn van het storten van 1,5 miljoen kilo licht radioactief uraan-antimoonoxide, maar ook alle andere mogelijkheden te beschrijven om van het spul af te komen.

Het betreffende afval is tussen 1968 en 1975 als katalysator gebruikt bij de produktie van acrylonitril en ligt sindsdien opgeslagen in de katalysatorberging. Daarop was steeds de Kernenergiewet van toepassing.

Afvoeren en elders verwerken was volgens DSM niet mogelijk. Het bedrijf stelde voor rondom het afval zodanige voorzieningen aan te treffen, dat het spul daar in afwachting van nieuwe verwerkingstechnieken kon blijven liggen zonder dat het verder gevaar voor de omgeving opleverde.

Al in 1971 werd geconstateerd dat de oorspronkelijke mantel van de berging, een laag rubberfolie, lekte en de bodem en het grondwater eromheen verontreinigd waren. Pogingen van DSM het afval naar Oost-Duitsland en Frankrijk te exporteren, mislukten.

Vooruitlopend op goedkeuring van de overheid begon DSM vorig jaar met het aanbrengen van ondoorlaatbare wand- en bodemvoorzieningen. Als motief werd genoemd dat het grondwater dan tenminste niet langer vervuid zou worden. De gemeente Geleen en twee milieugroepen maakten hiertegen echter bezwaar, omdat ze vreesden dat DSM zo een onomkeerbare situatie creëerde. De Milieufederatie Limburg en het Graetheidecomité eisten dat DSM voor het project een MER zou opstellen.

Door het plaatsen van de wanden rond het afval is echter sprake van een uitbreiding c.q. wijziging, voor de overheid aanleiding op de katalysatorberging de Hinderwet van toepassing te verklaren. DSM moet volgens de provincie en het ministerie van VROM behalve een vergunningaanvraag dus wel degelijk ook een MER opstellen. Volgens de milieubeweging zal daaruit vanzelf blijken dat verwerking wel degelijk mogelijk is.

DSM krijgt nog een jaar de tijd om het MER te maken. Gedurende deze periode gedoogt de provincie dat de berging zonder benodigde vergunning functioneert.

EVV bepleit Europees overleg in het najaar

DEN HAAG – Het kabinet Lubbers staat positief tegenover het voorstel van het Europees Verbond van Vakverenigingen (EVV) om Europees najaarsoverleg te beleggen. Dit overleg moet de sociale dialoog tussen Europese werkgeversorganisaties en het EVV bespoedigen en tegelijk de EG-lidstaten attent maken op het belang van de sociale dimensie van de Europese binnenmarkt.

Tijdens een gesprek, gisteren, met EVV, FNV en CNV heeft premier Lubbers het houden van najaarsoverleg „nuttig en belangrijk" genoemd, aldus EVV-voorzitter N. Willis. Het voor oktober voorziene overleg moet onder Nederlands voorzitterschap staan. Het EVV wil dat ook de Europese Commissie en ministers van sociale zaken van de EG-lidstaten aan het overleg d[eel]nemen.

Het EVV was er „als de kippen bij" aan de Nederlandse regering op de [eer]ste dag van het EG-voorzittersch[ap] „zeer hoge prioriteit" te vragen voor sociale dimensie. Aan het gesprek [na]men ook vice-premier Kok, mini[ster] De Vries en de staatssecretaris Dankert en Van Rooy deel. Conc[reet] wil het EVV dat Nederland zich [in]spant voor een Europese richtlijn v[oor] bescherming van zwangere werkne[me]sters op de werkplek en een richt[lijn] voor informatie en raadpleging [van] werknemers van concerns die in m[eer]dere Europese landen actief zijn [...] zogenoemde Euro-ondernemingsra[den].

Hervormers willen Gorbatsjov over de streep trekken

Breuk dreigt in CPSU

Van onze correspondent

MOSKOU - Twee jaar nadat in Oost-Europa de communistische partijen de macht verloren, slaat het uur van de waarheid voor de 'moeder van de communistische partijen', die van de Sovjetunie. Leidinggevende functionarissen van de CPSU gaven gisteren toe dat een breuk in de partij aanstaande is.

Vorig jaar, op het 28ste Partijcongres, trad een aantal hervormers, verenigd in het Democratisch Platform, al uit de partij. Nu hebben 'democratische communisten' van formaat de oprichting van een 'nationale democratische beweging' aangekondigd. Deze stap, zo wordt in politiek Moskou verwacht, zal onafwendbaar leiden tot de definitieve scheuring tussen conservatief en (gematigd) progressief in de partij.

Verklaring

Maandag, na een weekeinde vol besloten vergaderingen, kwamen de initiatiefnemers voor de nieuwe beweging met een gezamenlijke verklaring. Tot de ondertekenaars behoren oud-minister van buitenlandse zaken Sjevardnadze, de burgemeesters van Leningrad en Moskou, Sobtsjak en Popov, Aleksandr Jakovlev, adviseur van president Gorbatsjov en wel de 'vader van glasnost' genoemd en de vooraanstaande economen Sjatalin en Petrakov.

De verklaring roept op tot het organiseren van een conferentie van alle democratische bewegingen en partijen in de Sovjetunie, te houden in september. Daar moet de oprichting van één verenigde democratische beweging een feit worden.

'Nieuwe stappen'

De initiatiefnemers menen dat in de Sovjetunie 'nieuwe stappen naar een democratische ontwikkeling' nodig zijn. „Alleen door vereniging van de meest bewuste en verantwoordelijke delen van de maatschappij kan het land worden gered van anarchie en de bureaucratische dictatuur worden vervangen door democratie", aldus de verklaring.

President Gorbatsjov heeft zich nog niet uitgelaten over de nieuwe ontwikkelingen. De hervormers beogen met de nieuwe beweging onder meer Gorbatsjov over de streep te trekken. Nu de conservatieven in de CP, onder aanvoering van elf Siberische partijleiders, een campagne voeren om Gorbatsjov als partijchef te wippen, ach[ten] Sjevardnadze c.s. de tijd rijp om [de] Sovjet-president een politiek alter[na]tief te bieden.

Of het zover komt, is voorlopig [de] vraag. Alles zal afhangen van de re[ac]ties op de verklaring van maand[ag].

Binnen de oppositiebeweging De[mo]cratisch Rusland zijn de meningen [ver]deeld. De partijen die democrati[sch] socialistisch zijn georiënteerd, zoal[s] Democratische Partij van Rusl[and] zijn voor. Maar de in westerse verh[ou]dingen conservatieve groepering[en], zoals de Liberaal Conservatieve All[ian]tie, spreken schamper over 'een n[ieu]we partij voor oude apparatsjiki'.

Zweden verzoekt om toelating tot EG

Van onze correspondent

DEN HAAG – Met de overhandiging van een vijfregelig briefje aan de Nederlandse regering heeft de Zweedse premier Ingvar Carlsson gisteren in Den Haag officieel voor zijn land het lidmaatschap van de Europese Gemeenschap (EG) aangevraagd.

Dat gebeurde tijdens een korte ceremonie in de tuin van het Catshuis, de ambtswoning van premier Lubbers.

Carlsson was naar Den Haag gekom[en] op de eerste dag van het Nederlan[dse] voorzitterschap van de EG, dat tot [eind] dit jaar duurt. De aanvraag – die [de] Zweedse premier vorige maand [offi]cieel aankondigde in wat hij voor [zijn] land de belangrijkste regeringsver[kla]ring van deze eeuw noemde – hin[g al] langere tijd in de lucht. Een ander l[and] dat deel uitmaakt van de Europ[ese] Vrijhandels Associatie (EVA), Oos[ten]rijk, heeft het EG-lidmaatschap o[ok] aangevraagd. De huidige EG-lan[den] hebben overigens afgesproken [tot] 1993 geen toetredingsaanvragen te [be]handelen.

Eén van de vragen die voor een to[etre]ding van Zweden tot de Gemeens[chap] moeten worden opgelost is of [de] Zweedse neutraliteitspolitiek te [ver]enigen zal zijn met het buitenlands[e] defensiebeleid zoals dat bij de E[G in] de steigers staat.

Premier Carlsson liet gisteren op [het] Catshuis blijken er niet zonder m[eer] vanuit te gaan dat zijn land de neut[rali]teitspolitiek moet opgeven. Hij ze[i] van overtuigd te zijn dat Zweden [die] politiek kan voortzetten, juist o[mdat] de veiligheidssituatie volledig is ve[ran]derd. Hij wees erop dat de EG t[hans] ook een neutraal land kent, te w[eten] Ierland.

Minister Van den Broek van Bui[ten]landse Zaken stelde vast dat [de] Zweedse neutraliteitspolitiek op [gener]gerlei wijze haar vertaling moet vin[den] in het buitenlandse en veiligheid[sbe]leid dat de EG aan het ontwikkele[n is].

De discussie over dat EG-beleid is [vol]op gaande.

Voorzitter Delors van de Euro[pese] Commissie staat voorlopig niet te [trap]pelen om nieuwe lidstaten binne[n te] halen, zo maakte hij in Den Haag [dui]delijk. Hij vindt het belangrijker [dat] eerst de interne EG-discussie ove[r de] toekomstige politieke unie tot [een] goed einde wordt gebracht.

FIS-leider dreigt met heilige oorlog

Spanning in Algerije opnieuw op kookpunt

Van de redactie buitenland

ALGIERS - Het hardhandige optreden van het Algerijnse leger gedurende de laatste dagen heeft de spanning doen stijgen in hoofdstedelijke wijken waar het Islamitisch Reddingsfront (FIS) grote aanhang heeft. Op verscheidene plaatsen in Algiers kwam het gisteren weer tot ongeregeldheden. De afgelopen 24 uur vielen er vier doden en 15 gewonden. Volgens de militaire autoriteiten werden in totaal 700 mensen gearresteerd, maar uit andere bron werd vernomen dat in totaal al 2500 militante moslems zijn opgepakt.

Het FIS is al weken verwikkeld in een conflict met de Algerijnse regering en afgelopen vrijdag dreigde FIS-leider Abbasi Madani met een heilige oorlog tegen de regering als niet de staat van beleg die sinds 5 juni van kracht is „spoedig" wordt opgeheven. Hij werd zondag opgepakt, kort na de aanhouding van zijn rechterhand Ali Belhadj. Zij zullen zich, zo meldde de Algerijnse televisie maandagochtend, moeten verantwoorden voor samenzwering tegen de staat.

Onder druk

Gisteren zetten de autoriteiten de fundamentalistische oppositiepartij nog verder onder druk door leden van de oproerpolitie en agenten in burger naar het hoofdkwartier van de partij te sturen.

In de wijken Badjarah en Le Montagne in Algiers, wierpen betogers barricades op. Bij ongeregeldheden daar vielen een dode en zeven gewonden, onder wie drie politiemannen.

In M'sila, 250 kilometer ten oosten van Algiers, kwamen bij botsingen tussen ordetroepen en fundamentalisten twee demonstranten om het leven. Ook in Constantine in het oosten van het land deden zich dergelijke botsingen voor. Hier sneuvelde een lid van de ordetroepen en liepen zes mensen verwondingen op.

Het FIS werd een officiële partij toen president Chadli Bendjedid in 1989 onder druk van ongeregeldheden andere politieke partijen toestond. Verleden jaar deed het FIS het onverwacht goed bij de plaatselijke verkiezingen. Zij verwierf een meerderheid in meer dan de helft van de gemeenteraden.

Aanvankelijk zouden er eind juni algemene parlementsverkiezingen gehouden worden en het FIS kon zich dan ook op nationaal niveau meten met het FLN van president Chadli Bendjedid. Maar de verkiezingen werden uitgesteld na ongeregeldheden. Het FIS had opgeroepen tot protesten tegen de regering. Zij eiste wijziging van de bestaande kieswet die geen evenredige vertegenwoordiging kent. Ook wilde de partij dat er, tegelijk met de parlementsverkiezingen, presidentsverkiezingen gehouden zouden worden.

Na de onlusten werden de verkiezingen opgeschort en de staat van beleg afgekondigd voor een periode van vier maanden. Er werd een nieuwe regering gevormd en met het FIS overeenstemming bereikt over het houden van parlemens- en presidentsverkiezingen voor het einde van het jaar en over verandering van de kieswet.

Acteur Michael Landon overlede[n]

LOS ANGELES – De Amerika[anse] tv-ster Michael Landon is gistere[n op] 54-jarige leeftijd overleden. Dat is m[ee]gedeeld door zijn zaakwaarnemer.

Landon had kanker aan de lever e[n] vleesklier. Hij was de ster in de s[eries] als 'Bonanza', 'Little House on [the] Prairie' en 'Stairway to Heaven'. [In] april maakte hij zelf bekend da[t hij] ernstig ziek was.

WVC: klachten grotendeels overdreven

'Kaarten asielzoekers sporadisch ingenomen'

DEN HAAG – Volgens het ministerie van WVC is er geen sprake van dat de registratiekaarten van de asielzoekers in de drie Valkenburgse hotels De Wilgenboomhof, De Drie Valken en Corona 'te pas en te onpas' worden ingenomen. Volgens een woordvoerder is dat - tegen de geldende procedure in - wel een enkele keer gebeurt, maar alleen als dat in het belang van de betrokken asielzoekers was en in overleg met WVC.

Dat is de advocaat van een aantal van de asielzoekers in Valkenburg, mr J. Wassenberg, schriftelijk meegedeeld. In de brief deelt het ministerie ook mee dat de eigenaar het recht heeft de openingstijden van de drie hotels vast te stellen. Asielzoekers hadden geklaagd over het feit dat de hotels door de week vroeg dicht gaan en dat zondagsmiddagsde centrale hal dicht is.

De brief van het ministerie vormt een antwoord op het kort geding dat de raadsman heeft aangespannen tegen WVC en de hoteleigenaar. Volgens asielzoekers is er van alles mis met de leefomstandigheden in de hotels. Vorige week heeft WVC twee ambtenaren naar Valkenburg gestuurd om de klachten te onderzoeken.

Andere klachten zijn volgens WVC opgelost. Op een aantal punten is wel tegen de geldende procedures in gehandeld, maar alleen omdat dat in het belang van de asielzoekers was. Zo is een enkele keer de groene asielkaart ingenomen van personen die nog op TBC moetsen worden gekeurd maar dat niet wilden.

„Dat is in hun eigen belang", zegt de woordvoerder van WVC. „Veel mensen in de hotels zijn nog niet op TBC gekeurd. Dat is wel vereist. Als ze niet worden gekeurd, kan de hele procedure om asiel te krijgen worden afgebroken. Er is in dit geval inderdaad afgeweken van de procedure, maar je moet ook kijken naar het belang van de asielzoekers zelf."

Dit alles is ook mr Wassenberg schriftelijk meegedeeld. Deze ziet in de brief van het ministerie echter geen reden terug te komen op het aangespannen kort geding, al heeft hij zich wel bereid getoond nog vóór het kort geding overleg te voeren met WVC. Volgens de raadsman moesten wel degelijk meerdere asielzoekers hun kaarten inleveren en hoefden zij niet voor TBC te worden gekeurd. Het kort geding dient vrijdag.

Reguliere medicijnen geen probleem

Invoering geneesmiddelen vergoedingssysteem soepel

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Het geneesmiddelen vergoedingssysteem (GVS), waarbij de consument die een middel wil hebben dat duurder is dan vergelijkbare medicijnen de extra kosten moet bijbetalen, is gisteren van start gegaan. Als gevolg van de groots opgezette voorlichtingscampagne van de overheid is er weinig van commotie over het GVS te merken bij de apotheekbezoekers. Artsen en apothekers bevinden zich in een meer onduidelijke situatie. Naast de officiële lijsten, waarop met een ster de duurdere en tot bijbetaling verplichtende worden aangegeven, regent het bij hen brieven van de pharmaceutische industrie met nieuwe informatie over geneesmiddelen.

„We hebben het hele weekend gewerkt om nieuwe computerprogramma's voor de medicijnverstrekking te maken. Maar nu wordt de klant ook zonder problemen geholpen. Er heeft nog niemand bij ons geklaagd over het systeem en naar mijn idee zijn de consumenten behoorlijk voorgelicht. Het is alleen vervelend dat er iedere keer weer prijswijzigingen binnenkomen. Zo weet het personeel ook niet meer waar ze aan toe zijn, vertelt drs J. Peeters van apotheek Aarveld.

„De meest reguliere medicijnen geven geen problemen. Het betreft 150 van de ongeveer 6.000 geneesmiddelen. Het zijn echter bijvoorbeeld nieuwe middelen waaraan hoge researchkosten verbonden zijn, waarbij bijtaling noodzakelijk is."

„Neem de nieuwe anticonceptiepillen Minulet of Mercilon. Ze bevatten veel minder hormonen dan de reguliere anti-conceptiepillen en hebben daarom minder bijwerkingen. Maar ze worden wel ingedeeld bij de andere middelen en daarom moet men ongeveer vijftien gulden bijbetalen. Bij ziekenfondsleden is de situatie duidelijk, maar bij particulier verzekerden kunnen we aan de balie niet garanderen dat de verzekering het medicijn vergoedt. Het zou verstandig zijn als mensen die bepaalde dure middelen gebruiken dat zelf bij hun verzekeraar navragen voor ze naar de apotheek gaan," vervolgt de apotheker.

'Jammer'

De Heerlense arts M. Bemelmans is ook van mening dat zijn patiënten goed voorgelicht zijn. Hij heeft een dikke week nodig gehad om de middelen op de lijst te inventariseren, maar kan er nu me overweg. „Het is alleen jammer dat sommigen nog denken dat dit systeem een uitvinding is van de huisartsen. Wij voeren ook alleen maar de maatregelen uit, die van hogerhand zijn uitgevaardigd. Maar voor veel patënten zijn wij het eerste aanspreekpunt."

Wie nog vragen heeft over het GVS kan de Geneemiddel-informatielijn bellen. Voorlopig zitten op nummer 06-0998877 tien mensen die alle (prijs)informatie voorhanden hebben.

Limburgers hamsterden massaal in Duitse grensgebied

Benzine niet voor zaterdag duurder

Van onze verslaggever

HEERLEN/TUDDERN – De verhoging van de accijns op autobrandstoffen in eigen land zal op zijn vroegst zaterdag merkbaar zijn aan de pomp. Gisteren gingen wel al in Duitsland de prijzen van benzine met 25 Pfennig omhoog. Volgens een woordvoerder van het ministerie van Financiën kan de accijnsverhoging, als de Eerste Kamer er vandaag mee instemt, niet eerder dan vrijdag worden gepubliceerd in het Staatsblad. Pas daarna kunnen de pomphouders de hogere accijnzen innen.

Zoals gemeld zal de prijs van ongelode benzine na goedkeuring door de Senaat met 22 cent per liter stijgen (inclusief BTW) en de prijs van gelode benzine met 31 cent.

Volgens pomphouders in Limburg is de verwarring compleet. „Veel automobilisten hebben zondag nog snel even hun tank volgegooid, omdat zij in de veronderstelling waren dat de prijsverhoging al maandag zou ingaan", aldus de pomphouders die gisteren beseften dat ze maximaal een week de 'concurrentie' met de Belgische en Duitse pomphouders kunnen volhouden en dus mogelijk een redelijke omzet kunnen halen.

De pomphouders in het Duitse grensgebied hebben de afgelopen week geprofiteerd van de drang van Limburgse hamsteraars. „Niet alleen werden de tanks tot de nok toe volgegooid, maar ook werden jerrycans gevuld. Er waren bestuurders die meerdere extra reservoirs bij zich hadden", aldus een pomphouder in Tuddern, die gisteren weinig klanten aan zijn pomp zag. Toch wilde hij er nog geen conclusies aan verbinden.

Aan de Duits-Nederlandse grensposten is in het weekeinde een aantal controles uitgevoerd, met name op de invoer van benzine. In Sittard kregen tientallen bestuurders een bon, omdat ze te veel brandstof in jerrycans en andere transportmiddelen vervoerden.

België

In het Belgische grensgebied maken de pomphouders zich intussen op om een deel van de Nederlandse consument te ontvangen, wanneer zaterdag de prijzen in Nederland fors stijgen. Heel wat tankstationhouders hebben geautomatiseerd om de te verwachte stroom klanten snel te kunnen verwerken.

Ter vergelijking: de prijzen nu en aanstaande zaterdag in de drie landen zijn momenteel:

Duitsland: Euro loodvrij 1,67 gulden, gelood super 1,81 gulden
Nederland: Euro loodvrij 1,71 gulden, gelood super 1,78 gulden

Zaterdag : Euro loodvrij 1,93 gulden, gelood super 2,10 gulden
België : Euro loodvrij 1,66 gulden, gelood super 1,85 gulden



● Even geen Limburgers aan de pomp in Tuddern. Foto: PETER ROOZEN

'In Ierland wordt lid zijn Ira met half jaar bestraft'

Vervolg van pagina 1

ROERMOND – Raadsman mr W. van Bennekom had een telefoontje gepleegd met een van zijn Ierse collega's. Hij wilde weleens weten hoe hoog de celstraffen zijn die in de Republiek Ierland geëist en opgelegd worden voor het *membership*, zeg maar lidmaatschap, van het Ierse Republikeinse Leger. „Het zou ongerijmd zijn als u hier zwaarder straft dan een rechter in Ierland voor hetzelfde feit zou doen", hield hij de rechtbank onder voorzitterschap mr E. Bakermans voor.

Een half jaartje en niet meer, zo wist Van Bennekom over de hoogte van de gemiddelde strafoplegging te berichten. En dat terwijl de Roermondse officier van justitie even eerder ten aanzien van de voor dit feit geëiste maximale celstraf had gezegd: „Vijf jaar is eigenlijk nog veel te weinig tegen mensen uit dit soort clubs." En mopperde dat het vervolgen van Maguire, Hick, Harte en Hughes als vermeende leden van een verboden terroristische organisatie in bijvoorbeeld Duitsland via de terroristenwetgeving veel gemakkelijker is geregeld.

'Gemuilkorfd'

Officier Laumen was gisteren weer als 'vanouds': snel emotioneel en snel geïrriteerd. Dat laatste was het geval toen hij tijdens zijn requisitoir inging op de moorden die op 27 mei vorig jaar in Roermond gepleegd werden. Rechtbankpresident E. Bakermans probeerde hem dat te beletten door op te merken dat 'we het vandaag alleen maar hebben over de deelname aan een verboden organisatie'. Dat had Bakermans nou net niet moeten zeggen. Laumen riep uit de grond van zijn hart: „Ik sta hier als vertegenwoordiger van de maatschappij. Ik wens niet te worden gemuilkorfd. Ik wil zeggen wat ik nodig acht te zeggen."
Met: 'Ik ben hier de voorzitter' of woorden van gelijke strekking probeerde de president nog snel zijn gezag te laten gelden. Zonder succes. Want zowel door de verdediging als door het openbaar ministerie werd nog talloze keren teruggekomen op de moorden.

Maar de behandeling richtte zich gisteren natuurlijk met name op de juridische aspecten van de tenlastegelegde deelname aan een 'verboden criminele organisatie' zoals dat staat omschreven in artikel 140 van het Wetboek van Strafrecht. Volgens de verdediging was de officier echter niet-ontvankelijk.

Bij monde van mr W. van Bennekom werd betoogd dat er in het verleden door het openbaar ministerie met twee maten zou zijn gemeten en de vervolging van deze groep van vier daarom niet terecht was. Waarom is er nooit vervolging ingesteld tegen leden van het ANC, de PLO of andere bevrijdingsorganisaties? „Als dit vervolgingsbeleid wordt geaccepteerd, dan is het hek van de dam", meent Van Bennekom. „Het is een ongeschreven regel dat de Nederlandse rechter zich niet uit laat over buitenlands-politieke strijdvragen." De rechtbank was het niet met hem eens en verwierp het verzoek de officier niet-ontvankelijk te verklaren.

Van Bennekom meende dat van deze rechtbank – die dus eerder oordeelde dat de tenlastelegging te vaag was omschreven en nu wel in opdracht van het gerechtshof de zaak opnieuw moet behandelen – een 'lastig stuk gewetensgymnastiek' wordt verlangd. De verdedigers van Maguire, Hick, Hughes en Harte bleef dan ook bij haar eerder met succes uitgesproken kwalificatie dat de dagvaarding nietig was. Veel kans van slagen heeft het gisteren weer ingediende verzoek echter niet, want een lagere rechter is gehouden aan de uitspraak van een hogere.

Vingerafdrukken

Laumens bewijslast week eigenlijk niets af van wat hij eerder ten aanzien van de vier Noordieren had beweerd. Het overtreden van artikel 140 acht hij bewezen op grond van geconstateerde vingerafdrukken in auto's en onderduikadressen in Den Haag en Hannover, het vervalsen van nummerplaten, het aantreffen van de verdachten bij een wapenopslagplaatsje in België en (alleen belastend voor Harte:) het gegeven dat Harte al wegens de moorden op Spanos en Melrose veroordeeld is tot achttien jaar gevangenisstraf.

De rechtbank Roermond doet volgende week vrijdag uitspraak. En dat is precies een week nadat het gerechtshof in hoger beroep arrest zal wijzen in de zaak van de tenlastegelegde moorden. Tegen drie van de vier verdachten werd daar onlangs achttien jaar gevangenisstraf geëist en tegen de vierde twaalf jaar wegens medeplichtigheid aan die moorden. „Als het hof de verdachten voor de moord vrijspreekt, wordt een veroordeling voor deelname aan Ira-activiteiten hoogst kwestieus", besloot Laumen. „Dat is een vreemde situatie, maar daar ben ik niet verantwoordelijk voor."

jos van den camp

Zuidlimburgers op video vastgelegd in Assen

Diefstal op bestelling van motoren mislukt

door rob peters

ASSEN/BRUNSSUM – De drie Zuidlimburgers die zaterdag in Assen zijn aangehouden op verdenking van poging tot diefstal van motoren, werkten waarschijnlijk op bestelling. Dat is op te maken uit video-opnamen die de Asser politie bij toeval maakten van twee van de drie verdachten. R. S. (24) en J. L. (32) uit Brunssum en G. D. (39) uit Schinveld, die op een grote parkeerplaats nabij Assen werden aangehouden, blijven voorlopig in verzekering.

De arrestatie zaterdag was een direct gevolg van de verhoogde paraatheid van de politie in Assen, die verleden jaar tijdens de TT met veel diefstallen te maken kreeg. Een patrouille van de politie maakte video-opnamen van parkeerterreinen voor instructie-doeleinden toen G. D., tijdens zijn zoektocht langs de honderden blinkende motoren in beeld verscheen.

Voorlichter De Ree van de politie in Assen: „Hij toonde zo veel belangstelling voor de geparkeerde motoren dat de cameraman heeft geprobeerd hem te blijven volgen. Helemaal is dat niet gelukt, maar achteraf wel voldoende om een aantal feiten die tijdens het verhoor werden ontkend, te weerleggen."
De agenten constateerden bij nadere controle dat D. zeker tien kettingen, waarmee dure motoren waren vergrendeld, had doorgeknipt. Later werd ook een tas in beslaggenomen waarin niet alleen een betonschaar, maar ook een contactkraker zaten. De politie was gisteren nog op zoek naar bestelwagens en opleggers waarmee het transport naar Limburg zou plaatsvinden.

Sterk

Grote hilariteit bij de politie in Drente over de manier waarop twee van de drie verdachten zijn overgebracht naar het hoofdbureau. De agent van de video-ploeg, die G. D. staande hield, had geen portofoon bij zich en kon dus geen hulp vragen. Desondanks nodigde hij G. D. uit om hem te vergezellen op de vijf kilometer lange voettocht naar het centrum van Assen. Tijdens die wandeling probeerde de agent, die inmiddels ook een van de inwoners van Brunssum had aangehouden, herhaaldelijk de aandacht van collega's te trekken om zo hulp te krijgen. „De collega's hadden geen idee dat het om verdachten ging en zwaaiden slechts vriendelijk terug," aldus voorlichter De Ree.

De videobeelden kwamen bij het verhoor overigens goed van pas, ook al werd niet exact het doorknippen van sloten en kettingen vastgelegd. De politie in Assen sluit niet uit dat de Zuidlimburgse bende uit meer dan drie mannen bestond.
Ondanks de succesvolle aanhoudingen verdwenen er toch nog meer dan zestig motoren tijdens de TT in Assen.

Deputé Hilhorst: 'De A73 komt er'

Van onze verslaggever

ROERMOND – „Rijksweg A73 komt er in totaliteit; maakt u zich geen zorgen." Met die geruststellende woorden sloot gedeputeerde P. Hilhorst gistermiddag zijn toespraak af in het Roermondse Cultureel Centrum 'de Oranjerie'. Hilhorst was een van de belangrijkste sprekers op deze vooral uit Duitsland drukbezochte bijeenkomst van de in 1978 in Roermond opgerichte Grensregio Rijn-Maas-Noord. Het centrale thema op deze door voorzitter mr J. Daniels geopende bijeenkomst was 'Snelle verkeerswegen, een kans voor de Grensregio Rijn-Maas-Noord'.
Sprekend uit naam van het provinciaal bestuur van Limburg zei Hilhorst zich terdege bewust te zijn van het veranderingsproces dat zich in de geografische positie van Limburg voltrekt. „Er zal verder gestalte moeten worden gegeven aan de samenwerking binnen de grensoverschrijdende regio's. Die regio's vormen immers toch wezenlijke ontwikkelingspolen in het toekomstig Europa."
Voortbordurend op het thema zei Hilhorst de groeiende automobiliteit te ervaren als ernstige bedreiging voor de leefbaarheid in met name de steden en voor de bereikbaarheid van de economische centra. „Het ontbreken van een goed functionerend infrastuctuurnetwerk, dat meer omvat dan alleen wegen, is mede debet aan die situatie", aldus de gedeputeerde.
Hij zei ook van oordeel te zijn dat er meer aandacht moet worden besteed aan de openbare vervoersvoorzieningen in de landelijke gebieden. „Er zijn voldoende alternatieve mogelijkheden zoals buurtbus, belbus en bustaxi in plaats van de streeklijnen van de bus", aldus Hilhorst. „Het vereist in veel gevallen een beetje creativiteit en moed van de lokale besturen, vooral nu de Wet Personenvervoer aan particuliere bedrijven daartoe mogelijkheden biedt."

Deputé Hilhorst was niet alleen van oordeel dat de verbetering c.q. aanpassing van de spoorlijn Venlo-Duitsland grote aandacht verdient, ook attendeerde hij op de grote inspanningen van de procincie samen met de regio om tot de realisering van de rijkswegen in deze regio te komen.

Ook refereerde hij aan de milieutechnische voordelen van de binnenvaart. „Thans worden proeven met meerbaksduwvaart op de Maas uitgevoerd", zei Hilhorst.

Belangstelling voor IKL groeit

ROERMOND – De belangstelling en inzet voor de instandhouding van kleine landschapsdelementen groeit. Steeds meer Limburgse gemeenten, particulieren, bedrijven en vrijwilligers zetten zich in voor het herstel en behoud van deze projecten. Dat blijkt uit het jaarverslag over 1990 van de stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen (IKL).

Vorig jaar voerde het IKL in 43 gemeenten onderhoudswerkzaamheden uit. Momenteel komen nog 22 Noord- en Middenlimburgse gemeenten in aanmerking voor een beheersplan van de stichting.

Verder startte het IKL een onderzoek naar de effecten van het onderhoud aan deze elementen voor flora en fauna. Streeksproefgewijs wordt de toename van vlinders, planten en vogels bijgehouden. Hiermee loopt het IKL vooruit op de plannen van de overheid om bedreigde planten en dieren als vlinders, dassen en kikkers beter te beschermen.



bioscopen

● HEERLEN

Royal: The Hard Way, dag. 18.45 en 21 uur. **Rivoli:** Not without my daughter, dag. 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Dances with wolves, dag. 20 uur. **H5:** Nobody is perfect, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. Mermaids, dag. 14.15 16 18.30 en 21 uur. 18.45 en 21.15 uur. Assepoester, wo 14 uur. Silence of the lambs, dag. 18.30 en 21 uur, di do ook 14 uur. Problem Child, dag. 14 16 The Doors, dag. 14 18.30 en 21 uur. De stam van de Holebeer, dag. 21 uur. Look who's talking too, dag. 14 en 18.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: The Hard Way, di t.m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Don Giovanni, di 20 uur. Reversal of fortune, wo 14.30 en 21 uur. Les favoris de la lune, do 21 uur. Sleeping with the enemy, di t.m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Not without my daughter, di t.m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Dances with wolves, dag. 20 uur. **Cinema-Palace:** Mermaids, dag. 18.30 en 21.15 uur, wo ook 13.45 uur. The silence of the lambs, dag. 18.15 en 21 uur. Assepoester, wo 14 uur. Filofax, dag. 18.30 en 21.15 uur, wo ook 13.45 uur. **Lumière:** The Hot Spot, dag. 20 uur. I hired a contractkiller, dag. 21 uur. Prolongatie, dag. 22 uur.

● GELEEN

Roxy: Sleeping with the enemy, dag. 20.30 uur. **Studio Anders:** The silence of the lambs, dag. 20.30 uur.

● SITTARD

Forum: Dances with wolves, dag. 20.30 uur Mermaids, dag. 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Predator 2, di 20.30 uur. Sleeping with the enemy, di 20.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Sleeping with the enemy, dag. 20.30 uur. Assepoester wo 14.30 uur. **Royaline:** Look who's talking too, dag. 20.30 uur, wo ook 14.30 uur.



Verhuurder Holtus wil huis renoveren

'Ik heb niks tegen anderskleurigen'

Vervolg van pagina 9

Verhuurder Holtus vertelt een ander verhaal. „Het huis zag er netjes uit toen ik het verhuurde. Maar die mensen maken alles kapot. Ze maken de riolering niet schoon, gedragen zich niet, handelen in drugs en hebben al maanden geen huur meer betaald. Ik heb niets tegen anderskleurigen, maar die mensen moeten niet denken dat ze alles voor niks kunnen krijgen. Ze krijgen hier een uitkering, betalen geen huur, gooien zo de stront uit het raam naar beneden en dan moeten we ze ook nog eens de kont wassen zeker. Die lui zijn gewoon gek. Heb je gezien hoe dat huis er bij ligt? Ik moet alles gaan slopen, alleen de muren kunnen blijven staan. Ze hebben er een enorme troep van gemaakt."

● *De woning aan de Weyenweg te Hoensbroek.* Foto: FRANS RADE

Zijn advocaat, mr Rouffen uit Den Bosch, drukt zich wat voorzichtiger uit. „Ze betalen hun huur niet en er gebeurt nogal wat in dat pand, waar ik niet in detail op in zal gaan. We moeten er goed voor oppassen dat - hoe zal ik het noemen - 'rijksgenoten' niet allerlei instanties gaan uitbuiten. De sociale dienst bijvoorbeeld. Dat kan toch niet? Bovendien zitten er allerlei mensen in die woning die daar niet thuishoren, die niet als huurder zijn aangemeld." „Als je er één binnenhaalt, heb je binnen de kortste keren een heel aquarium," aldus verhuurder Holtus. „En je komt nooit meer van ze af."

Keurig

Mr J. Daemen, de advocaat van de huurders, ontkent de beschuldigingen aan het adres van zijn cliënten. „Ik ben meerdere malen in het pand geweest en heb nooit iets gemerkt van de dingen waarvan ze beschuldigd worden. Ik heb altijd keurig zaken met ze kunnen doen."

Ook van een huurachterstand is Daemen niets bekend. „Naar mijn weten heeft iedereen gewoon betaald," zegt hij. „De ontruiming heeft niets met huurschulden te maken. Holtus wil het huis gaan renoveren, daarom moeten de mensen eruit. De rechter heeft hem daar in een kort geding ook toestemming voor gegeven. En in het huurcontract is de duur van de huurperiode ook aan deze renovatie gekoppeld. De mensen wisten dus dat ze er in de zomer uit moesten."

Bij het zoeken naar andere woonruimte stootten de huurders naar hun mening steeds op tegenwerking. „De maatschappelijk werker voor de woningtoewijzing zei tegen ze dat hun zaak geen prioriteit had," zegt Paul Simons namens de huurders. „Hadden jullie er maar niet moeten gaan wonen", zei hij tegen hen. En Woningvereniging Brunssum kon niks doen tot eind juli, omdat de woningtoewijzingscommissie dan pas weer bij elkaar komt. De commissieleden zijn op vakantie."

Onderdak

L. Linden, hoofd bewonerszaken van de woningvereniging onderkent het probleem. „Deze mensen zijn inderdaad vlug uit huis gezet, maar ze komen echt niet op straat te staan. Hun advocaat heeft via het Heerlense Buro voor Rechtshulp tijdelijk onderdak voor ze gevonden. Zodra de woningtoewijzingscommissie bij elkaar komt, krijgen de meest urgente gevallen een woning toegewezen. Maar ook een woningvereniging moet gewoon wachten tot er een huis vrijkomt."

Ook advocaat Daemen erkent dat de woningmarkt 'hartstikke vast' zit. „Er is me echter beloofd dat de twee huursters met kinderen en de zwangere vrouw zo snel mogelijk een huis krijgen. De twee alleenstaanden komen gewoon op de wachtlijst. Zij zullen zich, denk ik, op de particuliere markt moeten begeven. Tot die tijd kunnen alle huurders terecht in het huis van de SOS-hulpdienst in Heerlen."

per persoon

Robijnen priester

● In de H. Hart van Jezuskerk te Nieuwenhagen wordt op zondag 7 juli het 40-jarig priesterfeest gevierd van **pater Jos Freiter**. De mis tot dankzegging wordt om 11 uur door de jubilerende pater opgedragen. Vanaf 12.30 uur wordt in de parochiezaal naast de kerk de receptie gehouden. Pater Jos Freiters werd in 1951 door zijn orde, de Monfortanen, naar Portugal gestuurd om er een semenarie te bouwen. In Lissabon maakte hij kennis met zijn landgenoot pater Cornelis Verdonk, die in de sloppenwijken werkte. Met toestemming van zijn orde en van Rome stapte Jos over naar de orde van het H. Kruis en sindsdien werkt hij voor de allerarmsten. Zijn werk wordt financieel ondersteund door de Stichting Vriendenkring Kinderwerk Lisboa. Mede dankzij die steun kon er in zijn werkgebied een opvangcentrum, enkele internaten en een school gebouwd worden. Bij gelegenheid van het robijnen jubileum heeft de stichting een rekening geopend ten bate van 'Jubileum pater Jos', bij de Amrobank, Raadhuisplein 3 Landgraaf, nummer 70.70.70.279. Het gironummer van de bank is 105.0085.

Afscheid

● Bestuur, team en leerlingen van basisschool D'r Henneberg in Simpelveld nemen op vrijdag 5 juli afscheid van directeur **A. Hellenbrand** en onderwijzer **H. Kleynen**. De dag begint met een mis in de St. Remigiuskerk. Daarna vindt binnenschools een afscheidsfeest plaats. Van 19 tot 20 30 uur is er in de aula gelegenheid om afscheid te nemen van de scheidende heren en kennis te maken met de nieuwe directeur de heer **J. Baggen**.

Gouden paar

● Vandaag viert het echtpaar **Wim Steenbeek en Vicky Houben**, wonende aan het Mariabad 146 in Heerlen het gouden huwelijksfeest. Om 17 uur is een dankmis in de Pancratiuskerk, om 18.30 uur gevolgd door een receptie in ontmoetingsruimte 'Ons Heukske', bij de cityflat aan het Mariabad in Heerlen.

Vrijwilligers broodnodig in Heerlens eethuis

Kappesmoos groeit als kool

HEERLEN – De verzorgd uitziende dame steekt haar neus om de hoek en zegt aarzelend: „Ik kom alleen even kijken hoe het eruit ziet." Dat mag van eethuisbeheerder Jan Groenendijk. Niets is hem liever. Nog altijd bestaat bij veel mensen drempelvrees. Want wie serveert in deze tijd een complete maaltijd voor precies zeven gulden? Dan doemt toch al gauw het beeld op van tandeloze outlaws die bibberend hun soep sloeberen.

De werkelijkheid is verrassend anders. De ruimte waar de maaltijden opgediend worden is in frisse gele kleuren geverfd met strakke tl-buizen boven de tafels. De ramen bieden uitzicht op de tuin van het voormalig klooster. De sfeer is ongedwongen. Franje ontbreekt, net als zwervers of junks.

Aanschuiven

Eethuis Kappesmoos aan de Grasbroekerweg te Heerlen is een aantal jaren geleden in het leven geroepen voor iedereen die gewoon een keer niet wil koken. Of dat bejaarden, alleenstaanden, echtparen of gewoon jongeren zijn, doet niet ter zake. Bezoekers kunnen elke dag al om vier uur in de middag aanschuiven. Binnen vijf minuten staat er dan een bord ossestaartsoep voor je te dampen. Of champignonsoep, al naar gelang de menukaart dat vermeldt. Natuurlijk geen à la carte.

Jan Groenendijk, Hagenees van orgine, die nu elke dag achter het imposante gasfornuis staat, had 16 jaar lang een garagebedrijf en later was hij kastelein. Privé-omstandigheden maakten dat hij van de ene dag op de andere zonder werk zat. Hij vond zichzelf terug op de stoep van de Heerlense vrijwilligerscentrale die hem werk aanbood in de keuken van het eethuis Kappesmoos. „Ik ben gewoon mee gaan hobbelen. Al snel heb ik de touwtjes in handen genomen. Zes jaar geleden hebben wij van Kappesmoos een stichting gemaakt."



● *Lenie Groenendijk serveert maaltijden in vrijwilligersrestaurant Kappesmoos* Foto: CHRISTA HALBESMA

Van de toen aanwezige kok leerde Groenedijk het vak. „Ik heb hem letterlijk het hemd van het lijf gevraagd en alles opgeschreven. Kookboeken las ik als romans en als ik wel eens met mijn vrouw Lenie uit ging eten vroeg ik in het restaurant hoe het gerecht klaar gemaakt was."

Keukeninrichting

In die periode kwamen per dag zo'n vijftien bezoekers naar Kappesmoos. Jan klom in de pen en benaderde diverse instantie voor subsidie. Hij had een komplete keukeninrichting nodig, een vaatwasmachine, een afzuigkap en nieuwe potten en pannen. Tot zijn stomme verbazing reageerden het Katholiek Nodenfonds in Heerlen en Projecten in Nederland (PIN). De laatste instantie schrapte zelfs geen tandenstoker van zijn lijstje.

Allengs groeide het aantal Kappesmoos-eters. Nu zijn het er dagelijks ongeveer zestig. Dat aantal is een beetje afhankelijk van het menu. „Nasigerechten en gebakken aardappelen zijn toppers. Daar komen veel mensen op af", weet Groenendijk.

Maar met de grotere toeloop openbaarde zich direct een probleem. Want wie maakt nu al die groente schoon, wie snijdt het vlees en schilt de aardappelen om maar eens een paar keukenhandelingen te noemen. Vrijwilliger Jan is elke dag om 12 uur met Lenie in de keuken aanwezig. Een andere vrijwilliger, Peter Hermans, helpt waar hij kan. Dan weer in de keuken en ook wel in de eetzaal. „Maar mijn vrouw heeft ook kleinkinderen die ze wel eens wil zien."

Vrijwilligers

Wil Kappesmoos nog lang voor een paar gulden maaltijden kunnen aanbieden dan zijn er meer vrijwilligers nodig. Mensen die willen aanpakken in de keuken of serveren in de eetzaal. „We kunnen zeker drie of vier krachten gebruiken", zegt Groenendijk.

Degene die interesse heeft in restaurantwerkzaamheden heeft recht op 3,50 gulden onkostenvergoeding en één warme maaltijd per dag. De Vrijwilligerscentrale Heerlen aan het Burgemeester van Grunsvenplein 2 te Heerlen verstrekt graag meer informatie.

De Vrijwilligerscentrale Heerlen heeft de volgende vacatures:

Maaltijdenvervoer: Een bejaardentehuis in Heerlen vraagt een vrijwilliger die gedurende enkele dagen per week in de middaguren warme maaltijden bij ouderen in de wijk wil bezorgen. Er is ongeveer een half uur per dag mee gemoeid. De kandidaat moet beschikking hebben over een auto.

Begeleiden broodmaaltijd: In een bejaardentehuis te Heerlen gebruikt een groep bejaarden gezamenlijk de broodmaaltijd. Om te helpen met smeren en er op toe te zien dat iedereen eet, zoekt het tehuis een vrijwilliger. Na afloop van de maaltijd is het de bedoeling dat hij of zij helpt met opruimen en afwassen. Frequentie: 1 tot 2 keer per week van 16.30 tot 19.00 uur.

Koken en leren koken: Een opvangtehuis voor jongens is op zoek naar enkele vrijwilligers die voor de groep willen koken en tevens de oudste jongens de beginselen van de kookkunst willen bijbrengen zodat die zich, eenmaal zelfstandig, kunnen redden. Daarom zoekt de directie van het opvangtehuis mensen die hun kennis ook kunnen overdragen. De vrijwilligers moeten enkele dagen per week, in de avonduren, beschikbaar zijn.

Maaltijdenverzorging: Een bejaardentehuis in Heerlen vraagt vrijwilligers die met de kar warme maaltijden willen rondbrengen naar ouderen in aanleunwoningen. De taken zijn: maaltijden opdienen en zonodig het vlees kleinsnijden. Op maandag en/of dinsdag van 12.30-13.30 uur.

Koken: Een natuurvriendenhuis in Heerlen vraagt vrijwilligers die in de weekeinden maaltijden willen verzorgen van de gasten. De taken zijn: het doen van inkopen, het schoonmaken van groenten, het schillen van aardappels, het koken van de warme maaltijd en het verzorgen van de broodmaaltijden. Van vrijdagmiddag tot en met zondagmiddag. De vrijwilligers kunnen gedurende die periode in het natuurvriendenhuis logeren.

Maaltijdenvervoer: Een organisatie in Heerlen vraagt vrijwilligers die warme maaltijden willen rondbrengen bij ouderen en hulpbehoevenden in Heerlen en Hoensbroek. De vrijwilliger krijgt 10-17 maaltijden mee, die tussen 11.15 en 13.15 en van 16.00-17.30 uur bezorgd moeten worden. Het is de bedoeling dat de maaltijden opgediend worden, maar ook dat gesignaleerd wordt of er eventueel hulp nodig is. De vrijwilliger moet in het bezit zijn van een rijbewijs. Men hoeft niet per se zelf een auto te hebben.

Voor meer inlichtingen: Vrijwilligerscentrale Heerlen, Burg. van Grunsvenplein 2, ☎ 713971

Gezelligheid staat voorop bij eerste editie

'HaFadag Heerlen-Noord is een goed initiatief'

HEERLEN – „Een goed initiatief," zei de Heerlense wethouder Jo Evers zondagmiddag bij het van start gaan van de eerste HaFa-dag (harmonie en fanfare).

In Heerlen-Noord, waar gemakshalve ook even het Schaesbergerveld bijgevoegd werd, speelden vijf korpsen en een aantal gastverenigingen in kiosken en op pleinen populaire muziek. Nu eens zonder streng kijkende juryleden met zuinige beoordelingslijstjes. En dat vonden zowel de musicerenden als de toehorenden wel zo prettig.

Om klokslag twaalf uur stak Evers een korte speech af op de kiosk aan de Dennestraat in de wijk Passart, maar hij vertikte het om de dirigeerstok ter hand te nemen. Want dit openingsritueel hadden de organisatoren eigenlijk graag gezien van de wethouder. Maar de 'schoenmaker blijf bij je leest-gedachte' overheerste en fanfare St Hubertus met dirigent Jo Vliex begon voor het Volkshuis ontspannen aan haar concert. Het publiek uit de buurt dat dit soort concerten eigenlijk een beetje ontwend scheen, stelde het optreden hogelijk op prijs.

En meer eisen wensten de vijf verenigingen ook niet aan de HaFa-dag te stellen. Een beetje gezelligheid, aardige muziek en een biertje in je eigen woonomgeving. Gewoon weer het aloude pretentieloze weidefeest laten herleven.

Aanvulling

Volgens Hubertus-secretaris Toussaint zijn de gezamenlijke openlucht-concerten in de diverse wijken geen concurrent voor de jaarlijkse muziekparade van Heerlen die in de schouwburg plaatsvindt. „Dit is meer een aanvulling daarop."

Trouwens na evaluatie van de laatste muziekparade is besloten om een aantal zaken te veranderen. Een lid van de muziekcommissie liet weten dat de puntenbeoordeling voor de korpsen in de toekomst vervangen wordt door een advies aan de dirigent waarmee het korps beter uit de voeten kan.

Nieuw-Einde koppelde de HaFa-dag handig aan het parochietreffen dat zich voor de kerktrappen afspeelde. Sjoelen, darts, blikgooien, luchtbuksschieten en de niet weg te denken tap, waar zich de meeste wijkbewoners verzameld hadden.

Na de Liberty Bell en de Spanisch Dance van het Drum- en Lyrakorps Manuela was het de beurt aan fanfare St Caecilia om een aandeel in de Hafa-dag te leveren. Maar voor de leden van de fanfare hun instrumenten aan de lippen konden zetten moest het Rad van Avontuur nog een keer rond. Voor de bonbonschaal, de abrikozenvlaai en de waardebon.

peter heusschen

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Heerlen

● De Stichting Open Huis Heerlen viert zondag vanaf 13 uur het eindfeest in het pand Gasthuisstraat 19. Om 14 uur geeft de yoga-groep een demonstratie- c.q. kennismakingsles. Om 15.30 uur wordt een show van gebruikte kleding gehouden. Om 18 uur kunnen bezoekers voor fl 7,50 per persoon deelnemen aan een barbecue en vanaf 20 uur is er een samenzijn met muziek en zang. Deelnemers aan het eindfeest kunnen zich aanmelden bij Harrie Lahaije, ☎717535.

● In de Muziekschool, Henri Dunantstraat 2, wordt donderdag om 19 uur de muziekluistercursus afgesloten. Deelnemers krijgen een muzikaal logboek. Tijdens de muzikale afsluiting staan werken van Mozart en Mahler centraal. De avond is voor iedereen gratis toegankelijk.

● In d'r Brikke Oave wordt donderdag vanaf 20 uur een volksdansfeest gehouden. Medewerking verlenen het volksdansensemble 'Chindia' uit Roemenië en het 'Ballets N'Tifa-fa' uit Midwest-Afrika. De entree bedraagt fl 7,50 en kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij het VVV-kantoor aan het Lindeplein, ☎045-256811.

Brunssum

● Het Limburgs Jeugdtoneel verzorgt woensdag om 14.30 uur in het Openluchttheater Vijverpark een voorstelling van het sprookje 'Hans en Grietje'. De entree bedraagt fl 4,- en kaarten zijn vanaf 13.30 uur aan de kassa verkrijgbaar.

Eygelshoven

● De poolbiljartclub De Veldhof houdt van 9 tot en met 11 augustus een groot koppeltoernooi voor recreatiebiljarters. Inschrijving kost 20 gulden per koppel. Deelnemers kunnen zich tot 2 augustus aanmelden in café De Veldhof, Veldh straat 51 Eygelshoven, ☎045-3513

Hoensbroek

● De buurtvereniging Slak-Ho Metten viert op 13 en 14 juli jaarlijkse straatfeest. Zaterdag juli start men om 11 uur met rommelmarkt met attracties v kinderen. Zondag is er frühsch pen en vanaf 13 uur worden tou trekwedstrijden gehouden. Voor activiteiten kan men zich aanm den bij de heer Dautzenbe ☎213864, mevrouw Bee ☎215556 of de heer Claus, ☎2195

Kerkrade

● De heer Do Lemette verzorgt v dag om 20 uur een parafine-avo voor de Spirituele Vereniging Ke rade in het Hervormd Centrum, Pieterstraat 3. De entree bedra fl 6,50. De zaal is om 19.30 u open.

● De HIK gaat met vakantie. T september worden de contactavo den stopgezet. Ook de telefoon niet bemand zijn.

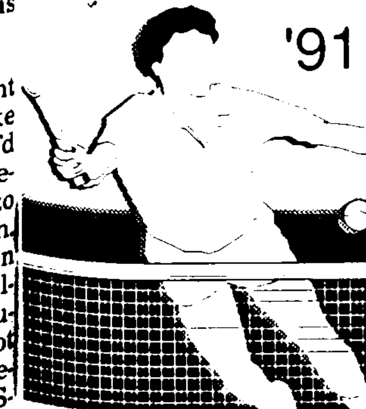
Limburgs Dagblad

sport

Eltingh bezorgt Nederland herkansing tegen Agassi

Hoofdrol voor antiheld

WIMBLEDON '91



Van onze verslaggever

LONDEN - Jacco Eltingh is een tennisser die je met het grootste gemak over het hoofd ziet. Geen geruchtmakende uitspraken, een niet al te flitsende speelstijl en verder redelijk all-round. Niks mis mee. Maar evenzogoed niks om over naar huis te schrijven. Toch begint de 20-jarige antiheld uit het Gelderse Heerde zich te roeren. Tennisminnend Nederland kan moeilijk meer om hem heen. Hij is na de uitschakeling van Brenda Schultz en Richard Krajicek de laatste Hollander op Wimbledon en heeft met het bereiken van de laatste zestien een absoluut hoogtepunt bereikt in zijn loopbaan.

Jacco Eltingh heeft er nadrukkelijk voor gekozen om in de schaduw te staan. In tegenstelling tot andere professionals zoekt hij het vrijwel allemaal zelf uit zonder coach of andere begeleider. In de luwte achter de nationale topvier - Mark Koevermans, Paul Haarhuis, Richard Krajicek en Jan Siemerink - werkt hij aan zijn eigen boterham. Nooit met veel succes, want een toernooi van naam won hij niet en de top honderd bleef buiten bereik.

Maar nu lijkt alles zich eindelijk terug te betalen op Wimbledon. Na de Tsjech Richard Vogel en Patrick McEnroe rekende hij gisteren af met Christian Saceanu in vier sets: 6-3, 4-6, 6-4, 7-5. Saceanu had twee weken geleden nog het grastoernooi van Rosmalen gewonnen in een finale tegen Michiel Schapers.

Vorm

Eltingh was in grote vorm en kan vanavond in die gedaante een bedreiging vormen voor Andre Agassi. „Ik voel me helemaal niet kansloos tegen hem", aldus de Heerdenaar. „Ik leef ook helemaal niet boven mijn stand nu. Alleen heb ik zo'n goede serie nog nooit op zo'n belangrijk moment en in zo'n groot toernooi gehad. Maar ik heb niet het idee dat ik een plotselinge of tijdelijke vormstijging heb".

Nederland krijgt dus een herkansing tegen de Amerikaan die met de dag populairder wordt op Wimbledon. Richard Krajicek kreeg de clowneske tennisser er niet onder. De Hagenaar demonstreerde een volledig haperende slice-backhand die steeds vakkundig werd opgezocht door Agassi. In de rally kwam de laatste daardoor steeds als winnaar te voorschijn.

Bouwvallig

Krajicek sloeg wel achttien aces, maar bouwde om die stevige service een bouwvallig spelletje. Na 6-7 in de eerste set leek de Nederlander nog niet kansloos. Bij de stand 2-2 serveerde Agassi matig en kwam met 15-40 achter. Hij sloeg daarna zijn eerste service uit. Bij het rapen van een bal gleed echter een ballenmeisje uit. Het kind verzwikte haar enkel en het incident duurde vier minuten waardoor Agassi volgens de regels het spel met een eerste service mocht hervatten. Zodoende kon hij zijn breekpunten redden alsmede de game.

Vanaf dat moment lukte niets meer met Krajicek, die een serie aces moeiteloos afwisselde met dubbele fouten. Het leek weer een beetje op de oude Krajicek. Humeurig rondbanjerend, zeurend tegen de scheidsrechter en quasi nonchalant punten spelend.

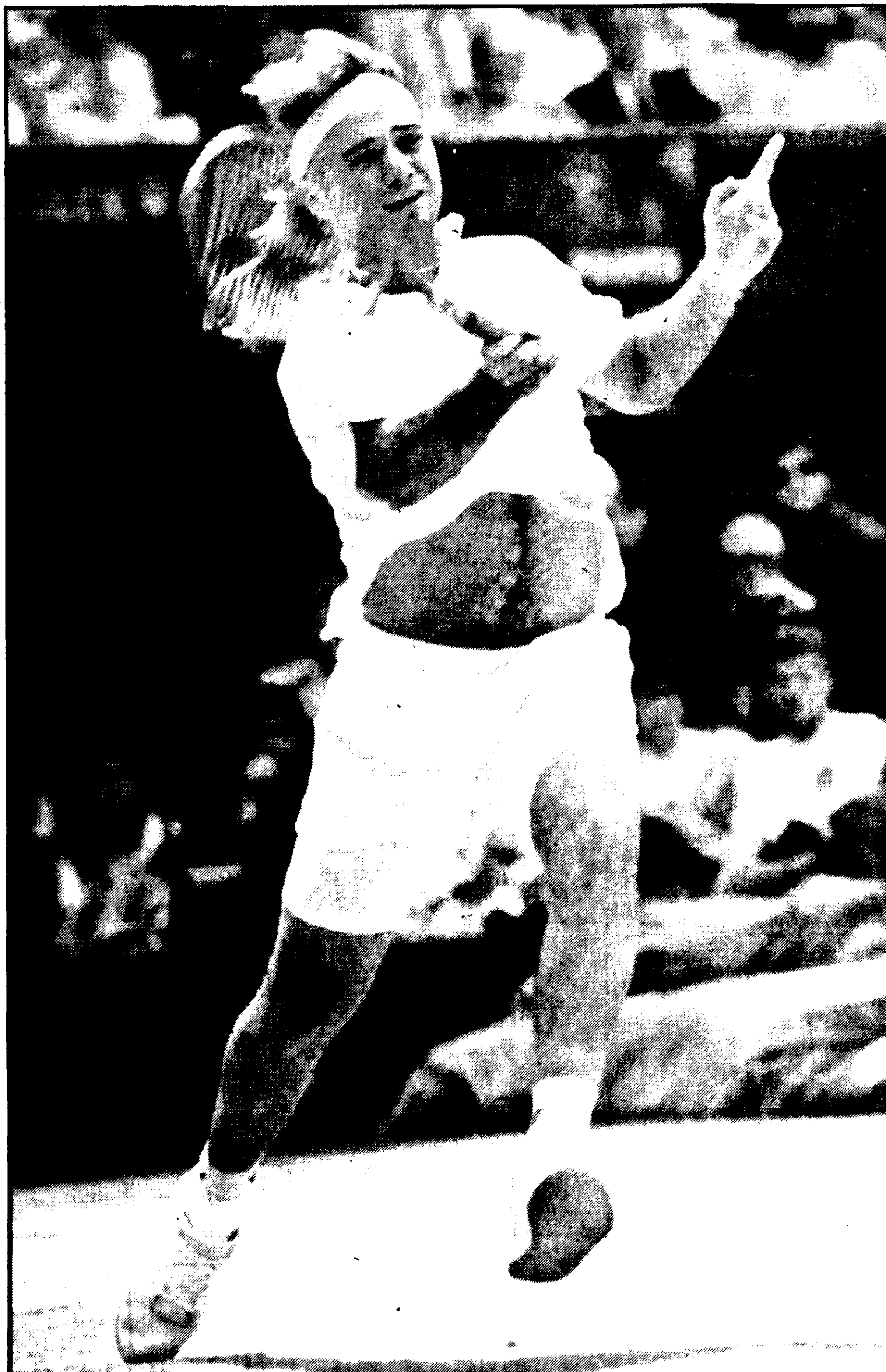
Die desinteresse hoeft de Amerikaan (hij begon de wedstrijd met een zwaar gesponsorde, zonnebril die hij na enkele games afzette) van Eltingh niet te verwachten. Bij de gedisciplineerde laatste hoop van Holland op Wimbledon zal Agassi minder snel een achilleshiel vinden dan bij Krajicek. Eltingh: „Ik ga maar even met Rohan Goetzke (coach van Krajicek.) praten. Hij zal wel tips hebben voor me".

Brenda Schultz was teleurgesteld over haar nederlaag tegen Jennifer Capriati (6-3, 1-6, 1-6), maar nog meer over het gedrag van de 15-jarige Amerikaanse. „Dat kind wist van mijn voetblessure en wilde per se spelen, terwijl uitstel best had gekund".

Schultz tobt met een pijnlijke teen, waardoor ze met haar rechtervoet niet kan afzetten. „Ik heb vaak genoeg uitstel gekregen, maar Capriati wordt altijd voorgetrokken en op haar wenken bediend. In Amerika heb ik daarvan ook al staaltjes meegemaakt. Ze wordt op handen gedragen, maar ik vind het niet fair dat ze op deze manier van mijn blessure gebruik maakt", aldus Schultz.

Gras

Ivan Lendl heeft op Wimbledon niets meer te zoeken na zijn nederlaag tegen de Amerikaan David Wheaton (6-3, 3-6, 7-6, 6-3), maar kondigde meteen aan dat hij volgend jaar terugkeert. „Hoe ik dan het toernooi denk te kunnen winnen? Door te werken aan mijn volleys. Een toernooi op gras kan tegenwoordig niet meer worden gewonnen vanaf de baseline, zoveel is wel duidelijk", aldus Lendl, die niet naar excuses zocht voor zijn nederlaag.



● *André Agassi bekeek het van de luchtige kant tegen de wisselvallig opererende Richard Krajicek.*

Van Orsouw enige Nederlander in ploeg Post

AMSTELVEEN - Peter Post heeft één Nederlander opgenomen in zijn selectie voor de Ronde van Frankrijk. Dat is Marc van Orsouw. Verder gaat Panasonic zaterdag van start met de Belgen Dhaenens, Van Lancker, Nulens en Sergeant, de Sovjetrenners Ekimov en Zdanov, de Italiaan Fondriest en de Duitser Ludwig.

EK-brons voor Willems

GUERNSEY - Tijdens het Europees surfkampioenschap in het Engelse Guernsey heeft Danny Willems op het onderdeel free style brons gewonnen. Willems maakte een voortreffelijke oefening maar viel in de laatste minuut twee keer van de plank. De in de namiddag gevaren koersrace werd door Willems gewonnen.

Hongaars international drie jaar in De Baandert

Joseph Szalma timmert met Fortuna aan de weg

door fred sochacki

SITTARD - Fortuna Sittard grijpt, met het oog op komend seizoen, diep in de geldbuidel. Gisteren werd de nieuwste aanwinst, de Hongaarse international Joseph Szalma, aan de pers voorgesteld. Eerder al werd de transfer van Marco Boogers naar De Baandert afgesloten en op z'n laatst morgen hoopt Fortuna Sittard Anton Janssen weer in de armen te sluiten. Een investering van in totaal anderhalf miljoen gulden. Daarnaast steekt de club een miljoen gulden in de aanpassingen in het stadion. Fortuna Sittard, dat jarenlang de naam had voor een dubbeltje op de eerste rij te willen zitten, investeert in de toekomst.

„Nog zo'n half jaar als we net hebben afgesloten, kunnen we ons niet permitteren", gaf trainer Han Berger toe. De voetbaltechnische kwaliteit van het elftal moest naar een hoger niveau en daarvoor werden de financiële reserves aangesproken. Toen die overtuiging postgevat had, kon Han Berger andermaal afreizen naar Tatabanya om Joseph Szalma te winnen voor Fortuna.

Anton Janssen

Vrijwel tegelijkertijd opende manager Jacq. Opgenoord de in het slop geraakte onderhandelingen met KV Kortrijk omtrent de eventuele Janssen-transfer. Anton Janssen en Jacq. Opgenoord bereikten inmiddels volledige overeenstemming. Al lovend en biedend zijn ook Kortrijk en Sittard nader tot elkaar gekomen. De som die voor de linkerspits zal moeten worden opgehoest ligt bij zes à zeven ton.

Terwijl Han Berger al hardop zijn voorstellingen van Fortuna's nieuwe linkerkant in ogenschouw nam, legde Joseph Szalma aan vertaler en Tatabanya-president Szarosi uit waarom zijn keuze op Fortuna viel. „Er waren wat contacten met het buitenland maar weinig concreet. Fortuna was de enige partij die met een serieus aanbod kwam. Daarom heb ik daarvoor gekozen. Ik wilde in het buitenland spelen; in een sterkere competitie. Van mijn vroegere ploeggenoot Joseph Kiprich had ik al veel gehoord over de Nederlandse competitie. Het is een sterke competitie en een sterke competitie komt mijn voetbalpeil alleen maar ten goede."

Drie ton

Berger was oorspronkelijk op zoek naar een aanvaller. Nadat hij echter Tatabanya twee keer aan het werk had gezien, lieten de voetbalkunsten van de twaalfvoudig Hongaars international hem niet meer los. „Het is een type als Erik Gerets, maar dan een stuk jonger en aan de linkerkant. Hij bestrijkt de hele linkerflank en doet dat zo goed dat hij verleden week tot beste voetballer in Hongarije is uitgeroepen." Uiteraard wilde Fortuna niets kwijt over de transfersom, die ongeveer drie ton bedraagt. Szalma die gisteren, samen met de Tatabanya-voorzitter de zaken op papier kwam zetten, tekent een contract voor drie jaar.

Geert Brusselers, die een slecht seizoen in De Baandert kende, overbodig geworden. De linkerspits is momenteel in onderhandeling met BVV Den Bosch en Wageningen. Met Wageningen schijnt de vroegere PSV-speler inmiddels al bijna een akkoord te hebben bereikt. Naast Brusselers mogen ook Andy McLeod, Jerry Taihuttu, Marcel van Helmond en Loek Frijns uitzien naar een andere werkgever. Voor de positie in de spits zullen Fred de Jong of Richard Custers in aanmerking komen, terwijl de positie vlak achter de spitsen moet worden ingenomen door of Richard Sneekes of Aziz Doufikar. Bart Pernod en Maurice Seegers (VV Sittard) en jeugddoelman Berdi Vieveen (Feyenoord) zorgen voor de aanvulling bij het reserveteam.



● *Joseph Szalma inspecteert de renovatiewerkzaamheden in De Baandert.*

Foto: PETER ROOZEN

Ex-international zwicht voor derde PSV-poging

Van Tiggelen in de schijnwerpers

Van onze sportredactie

EINDHOVEN - De derde poging van PSV om Adrie van Tiggelen aan te trekken is gelukt. Het afgelopen weekeinde bereikte de landskampioen uit Eindhoven nagenoeg overeenstemming met de 34-jarige verdediger. Zodra Van Tiggelen is teruggekeerd van vakantie, zullen de laatste details worden gladgestreken. PSV moet twintig miljoen francs (circa één miljoen gulden) neertellen voor Van Tiggelen, die sinds 1987 uitkwam voor Anderlecht.

In 1987 was PSV ook al voornemens Van Tiggelen in de armen te sluiten, maar deze koos voor het paars-wit van Anderlecht, dat hem voor 1,2 miljoen gulden van FC Groningen losweekte.

Vier jaar eerder hadden de Groningers Van Tiggelen, afkomstig uit Oud-Beierland, voor bijna vier ton van Sparta gekocht. Vorig jaar trachtte PSV Van Tiggelen opnieuw naar het Philips-stadion te lokken, maar het transferbedrag (naar verluidt 2 miljoen gulden) stond toen een overgang in de weg.

Het afgelopen seizoen raakte Van Tiggelen in conflict met Aad de Mos, de trainer/coach van Anderlecht. De verdediger eiste zijn plaats in het elftal terug nadat hij was hersteld van een blessure. Maar De Mos hield Van Tiggelen, tot zijn kwetsuur aanvoerder van Anderlecht, enige tijd op de bank en gaf de voorkeur aan Bertrand Crasson. Later keerde Van Tiggelen in het elftal van de Belgische landskampioen terug, maar de eerder uitstekende verstandhouding met De Mos bleef beneden peil.

PSV heeft Van Tiggelen aangetrokken voor een positie in het hart van de defensie. Hij dient leiding te geven aan de Brabantse verdediging, die het afgelopen seizoen verre van stabiel was. Van Tiggelen kwam 45 keer uit voor het Nederlands elftal. Zijn laatste interland speelde hij op 17 oktober in Lissabon tegen Portugal. Oranje verloor die kwalificatiewedstrijd met 1-0 en bondscoach Michels liet Van Tiggelen, jarenlang vaste keus, daarna links liggen.

Den Bosch in beroep tegen UEFA-schorsing

DEN BOSCH - BVV Den Bosch is officieel in beroep gegaan tegen de straf van de UEFA, die bepaalde dat de Brabantse club drie jaar is uitgesloten van Europees voetbal. Den Bosch vraagt vernietiging van het vonnis. De strafcommissie schorste Den Bosch omdat de UEFA procederen tegen de moederbond (in dit geval de KNVB) in strijd met de reglementen acht.

De UEFA was helemaal boos omdat het door Den Bosch aangespannen kort geding het belang van de Europese unie raakte. Immers: Omdat de rechter bepaalde dat de tweede helft van de bekerfinale tegen Feyenoord diende te worden overgespeeld vanwege het onregelmatige verloop in de slotfase, ontstond onduidelijkheid welke club aan het EC 2-toernooi mocht meedoen.

Primair voert Den Bosch als verdediging aan, dat alleen clubs die deelnemen aan een Europees toernooi volgens de UEFA-statuten gestraft kunnen worden. Feyenoord - BVV Den Bosch ging om de KNVB-beker, viel onder de reglementen van de KNVB. Het was geen UEFA-zaak.

Schuttelaar vraagt om een eerlijke, openbare behandeling van de zaak van BVV Den Bosch door de beroepscommissie. Waarbij hij zelfs de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens aanhaalt. Ieder rechtspersoon mag de rechter inschakelen als hij zich benadeeld voelt. De raadsman distantieert zich van uitspraken van clubmanager Van der Laar, die insinueerde dat de KNVB en de UEFA onder een hoedje hebben gespeeld, gezien de snelheid van handelen.

Mocht Den Bosch de zaak verliezen, dan rest de club de mogelijkheid naar de Nederlandse of Zwitserse burgerrechter (het UEFA-kantoor ligt in dat land) te stappen. Tenslotte kan de club zich wenden tot het Europese Hof in Straatsburg.

Kamervragen

DEN HAAG - Het kamerlid Lankhorst (groen links) wil een oordeel van de ministers d'Ancona (WVC, sportbeleid), Dales (binnenlandse zaken) en Hirsch Ballin (justitie) over het juridisch geharrewar rond de bekerfinale Feyenoord - BVV Den Bosch. Hij heeft over de zaak schriftelijke vragen gesteld.
Het kamerlid wil vooral weten of de stellingname van de UEFA dat BVV Den Bosch niet naar de rechter had mogen lopen, niet indruist tegen de elementaire rechtsbeginselen en in strijd is met elk rechtsgevoel. Indien de bewindslieden dat men hem eens zijn, moeten zij dat de KNVB laten weten.

Nijssen-Suk uitgeschakeld

Van onze tennismedewerker

LONDEN - Tom Nijssen is er met de Tsjech Cyril Suk net niet ingeslaagd de laatste acht te halen op Wimbledon. In de achtste finales tegen de geplaatste Patrick Galbraith en Todd Witsken viel de beslissing pas in de tweeëntwintigste game van de derde en beslissende set. In de eerste set werd al direct bij 1-1 de service van de Nederlands Tsjechische combinatie gebroken. Ook in de tweede set werd meteen een 2-0 achterstand bereikt. Nijssen en Suk wisten vier games op rij te winnen en vervolgens de set met 6-4. In de beslissende wisten de beide duo's hun services tot 11-10 te winnen. Galbraith en Witsken drukte op dat moment door en plaatsten zich bij de laatste acht.

ONDERCURATELE-STELLING

Rek.nr.: 3214/1991.
Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond van 26 juni 1991 is onder curatele gesteld: **Gertrudis Maria Gerardina Loijens,** geboren te Sint-Geertruid, gemeente Margraten, op 19 juli 1955, verblijvende in de Pepijnklinieken te Echt, met benoeming van Leonardus Katharina Loijens tot curator en Ingrid Gerardina Paula Vleugels, e.v. L.K. Loijens, tot toeziend curatrice, beiden wonende te 6265 AR Sint-Geertruid, gemeente Margraten, Schoolstraat 23.
Procureur aanvrager: mr. H.G.M. Hilkens.

Rek.nr.: 3058/1991.
Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond van 20 maart 1991 is onder curatele gesteld: **Joseph Wilhelmus Maria Coumans,** geboren te Roermond op 3 juni 1950, verblijvende in huize St.-Joseph te Heel. Bij beschikking van 26 juni 1991 is benoemd tot curatrice Christina Severina Theodora Maria Coumans, weduwe van Jansen, wonende te 5953 JW Reuver, Schellekensbeeksingel 15, en tot toeziend curatrice Catharina Johanna Maria Coumans, echtgenote van Louwarts, wonende te 6075 AK Herkenbosch, Hammerstraat 32.
Procureur aanvrager: mr. H.J.A. Ewalds.



Olympisch revancheduel eindigt als mislukte circusattractie

Ben Johnson op dood spoor

● *Lewis tegen Johnson. Drie jaar na dato een ongelijk treffen.*



door frans dreissen

ILLENEUVE D'ASCQ - Nerveus wiebelde hij in zijn startlokken. Het zweet stond 'm in de handen. Ben Johnson wist at hij voor een hopeloze opgave stond en bidde daarom vurier dan ooit. Maar op het moment supreme lieten zijn gechoonde benen het opnieuw afweten. Al na de eerste passen as duidelijk dat het sprintkanon van weleer geen schijn van ans had op de 100 meter tegen Carl Lewis (tweede in 10.20) n Dennis Mitchell (winnaar in 10.09).

en Johnson eindigde in een voor em tragische race als zevende en oorlaatste in een abominabele 0.46. Weer was hij de schlemiel, de lown, de Grote Verliezer. Zelden al de gesjeesde Johnson zich zo ernederd hebben gevoeld als juist isteravond in zijn eerste confrontae met Carl Lewis sinds de olympiche finale van Seoel. Maar hij wist ardig de schijn op te houden. „Ik en blij dat ik me weer kan meten net de allerbeste sprinters".

ohnson zei het zonder overtuiging. n een ogenschijnlijk openhartige ui meende hij de verzamelde pers and in de ogen te kunnen strooien. ok Carl Lewis wist wel beter. „Als ij zo blijft lopen, overleeft hij niet ens de tweede schifting bij de WK n Tokio". Een starttest zaterdagvond, 10 meter in 0.96 seconden hetgeen duidt op een tijd van 10.00 econden) had Johnson een sprankhoop gegeven. Gisteravond wam hij ook redelijk uit de startokken, maar na vijftig meter was ij door zijn energievoorraad heen. k kwam kracht en uithouding te ort. Maar het deed me goed om die uk van het moeten presteren eer eens te ervaren. Qua prestatie t er niet meer in", sprak Johnson chtig over zijn nederlaag.

ot halverwege liep hij makkelijk, aar op het laatste stuk verkrampte j. „Toch lag ik niet ver achter Carl dat doet me deugd. Ik voel me ed, maar het is tijd om naar huis gaan. Vrijdag loop ik nog Linz en n is het 'home sweet home'. Even uis op adem komen en dan beginn aan de WK-voorbereiding", als Johnson, die - al dan niet vrijllig - een kwart van zijn gage 50.000 dollar) inlevert omdat hij et binnen de door hemzelf geeiste 0.17 seconden finishte.

edereen dacht dat Johnson een nieke kans was geboden om eindeijk af te rekenen met het imago van nti-held. Maar Johnson wist dat hij opeloos uit vorm is. De man, die a het olympisch schandaal als een zwaar crimineel terecht stond en wiens titels en records ontnomen werden, lijkt alle vitaliteit te hebben verloren. „Ik heb meer tijd nodig om terug te komen. Gelukkig zijn er dit jaar nog twee andere duels met Johnson. Eentje in Malmö en eentje in Tokio. Dan kan ik me revancheren", blikte Johnson alweer vooruit.

De apotheose van de Grand Prixmeeting werd een anticlimax. Het poenerige duel, gedoteerd met een miljoen gulden en opgeklopt tot een olympische revanchesprint, was niet meer dan een veredelde circusattractie. De race waarover bijna drie jaar zo hysterisch was gesproken, verdiende door het ontmoedigende optreden van 'Benoide' Johnson, zoals de voormalige dopingzondaar in de Franse pers wordt genoemd, een dikke onvoldoende. Daar kon zelfs de uitstekende tijd van Dennis Mitchell, die Lewis eerder dit jaar in Sevilla al klop gaf, niets aan veranderen.

De 'wedstrijd' begon met een sterk staaltje aanstellerij van Ben Johnson. De 29-jarige Canadees maakte een afwijzend gebaar toen Carl Lewis hem de hand wilde drukken. „Van die man wil ik geen hand. Nu niet en in de toekomst ook niet", verklaarde Johnson na de race. „Ik moet hem gewoon niet". Lewis nam het als kennisgeving aan. „Als hij niet wil, nou en. Daar kan ik me niet druk over maken".

Carl Lewis is een gekend pubieksbespeler. De pers eet uit zijn hand en daar maakte de jarige atleet handig gebruik van. De sprintende zanger, acteur, schrijver en sinds kort ook mode-ontwerper (gisteren presenteerde hij zijn eigen lijn: C-style), excuseerde zich voor zijn matige tijd. „Ik voelde me moe, niet opgewarmd. Ik had een goede start te pakken, maar kreeg het door de koude en de regen moeilijk. Na vijftig meter was de fut eruit. Ik was niet relaxed genoeg". Lewis zei zich geen moment te hebben bekommerd om Johnson. „Het was wel een speciale wedstrijd, maar het feit dat Johnson naast me liep, legde geen extra druk op me. Ik heb me enkel op mijn eigen sprint geconcentreerd. Ik weet dat ik in topvorm ben en nog reserves heb, maar helaas speelde het weer ditmaal niet mee."

sport kort

● DAKAR - Een Senegalese voetbalsupporter is overleden aan de gevolgen van messteken na afloop van een wedstrijd in de hoofdstad Dakar. Aanhangers van de clubs Diaraf en Ouakam vochten met elkaar. Drie supporters raakten gewond, van wie een overleed. Het was de eerste dode in de geschiedenis van het Senegalese voetbalvandalisme.

● WALDNIEL - Cor Lambregts is bij de City-Lauf in Waldniel in de tijd van 29.51 min. als tweede geëindigd. De Pool Dariusz Navrocki won de loop in 29.44 min. De West-Duitser Volker Wetzel bleef met 29.52 min. (derde) ook nog binnen de 30 minuten.

● ZANDVOORT - Tijdens de clubraces op het circuitpark Zandvoort rijdt Michel Opreij zondag met zijn Alfa 75 Twin Spark in de race groep N tot 2.000 cc (14.45 uur). Het programma begint om twaalf uur met de Scuadrabianca-races waarin Heerlenaar Leo Schildkamp met een Alfa Gulia Super start.

● HEERLEN - Tijdens de Nacht van Assen voor kartingrijders, welke werd gewonnen door Math Rutten uit Tegelen, eindigde Bert Smid uit Brunssum als vierde. Jean Debetz uit Landgraaf werd twaalfde.

lotto

Lotto 26; eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 3 winnaars, bruto ƒ 100.000,00. Derde prijs: 101 winnaars, bruto ƒ 1598,40. Vierde prijs: 4730 winnaars, ƒ 34,10. Vijfde prijs: 70.328 winnaars, ƒ 5,00. **Cijferspel** (vaste prijzen). Zes cijfers goed: 1 winnaar. Vijf: 1 winnaar. Vier: 33 winnaars. Drie: 244 winnaars. Twee: 2300 winnaars.

Maastrichtenaar voorzitter wereldddambond

Bèr ten Haaf aan zet

Van onze medewerker
EDDY BUDé

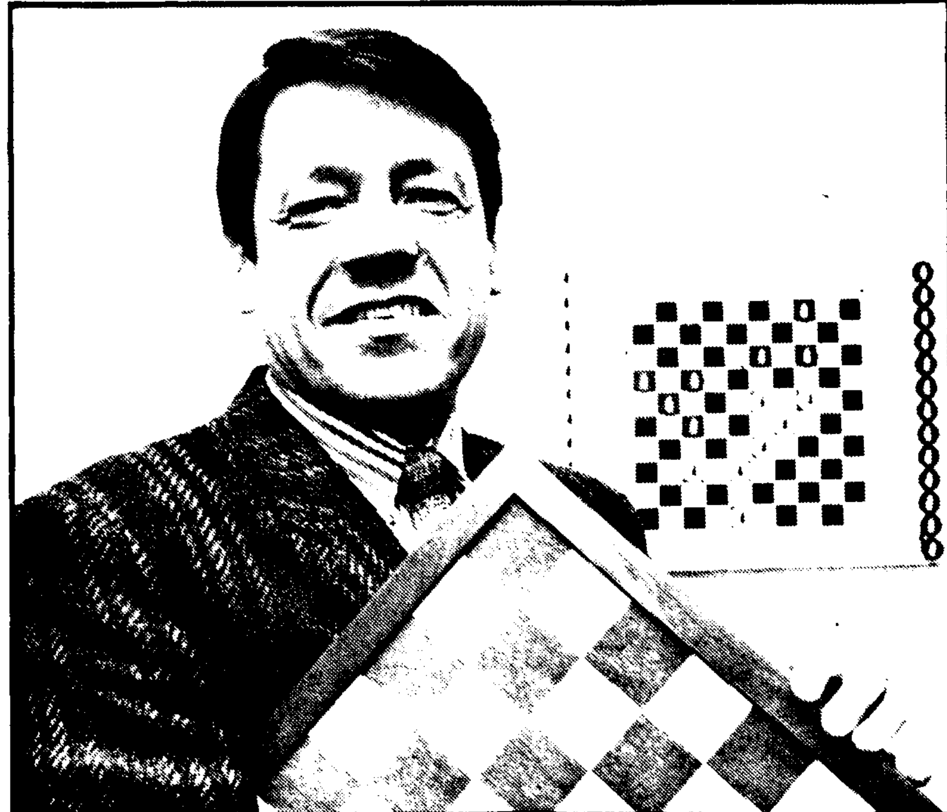
MAASTRICHT - Na maandenlang soebatten is de kogel dan toch door de kerk. Bèr ten Haaf uit Maastricht is benoemd tot president van de wereldddambond (FMJD). Wadim Bairamov, sinds november vorig jaar de hoogste baas, trad noodgedwongen af toen bleek dat naast Nederland ook de Sovjetunie hem niet steunde.

Bèr ten Haaf, thans leider van vijf miljoen dammers, aangesloten bij 36 landelijke bonden, reageerde opgelucht na de geslaagde coup. „Het recht heeft dan toch gezegevierd. Eindelijk is bewezen dat de Rus Bairamov vorig jaar op onreglementaire wijze tot president was gekozen. Ik ben verschrikkelijk blij dat ik aan deze uitdagende job kan beginnen, al is het acht maanden later dan verwacht".

Zo kwam er voor de Nederlandse bond (KNDB) en Bèr ten Haaf (50) toch nog een happy end aan de damklucht die op de buitenstaander amateuristisch, chaotisch en belachelijk moet zijn overgekomen. Piet Roozenburg, voormalig FMJD-president en verantwoordelijk voor de na nu gebleken is onreglementaire verkiezing van Bairamov tot zijn opvolger, heeft de internationale damwereld een slechte dienst bewezen.

Puinhoop

'Tussenpaus' Wadim Bairamov maakte er tijdens zijn kortstondige bewind namelijk een complete puinhoop van. De Belg Danny Verschueren trad twee maanden geleden gedesillusioneerd af als penningmeester van de wereldddambond. „Bairamov was een dictator. Hij besliste alles in zijn eentje. Op de bestuursvergaderingen werd er alleen maar ruzie gemaakt".



● *Bér ten Haaf: „Als bestuurder is het belangrijk de dammers te begrijpen."* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

KNDB-voorzitter Anton Schotanus: „De wereldddambond functioneert niet meer. Organisatorisch is het een grote bende. Ik heb er alle vertrouwen in dat Ten Haaf de trein weer op de rails krijgt".

Al jaren rommelt het binnen de verschillende bestuurslagen van de damwereld. De leden zelf schenken er weinig aandacht aan en zijn inmiddels wel wat gewend van de bestuurderen die zelf vaak geen affiniteit met het spel hebben. De dammers veerden echter boos uit hun comfortabele zetels op toen Ton Sijbrands in maart zich besloot terug te trekken uit de cyclus om de wereldtitel wegens 'halsstarrige houding' van het mondiale bestuur.

Eer

Met de komst van damliefhebber Ten Haaf wordt er gehoopt op betere tijden. „Als bestuurder is het belangrijk de dammers te begrijpen. Om dat te kunnen, zul je zelf ook dammer moeten zijn. Ik ben al van jongsaf geweldig gefascineerd geweest door het spel dat is doordrenkt met zoveel ondoorgrondelijkheid en schoonheid. Ik zie het als een hele eer om mijn steentje bij te dragen aan de popularisering van die sport", zegt Bèr ten Haaf, oud-voorzitter van de Limburgse dambond en lid van de Maastrichtse vereniging MDC.

Weer goud voor waterpolodames

LONG BEACH - Het Nederlandse vrouwenwaterpoloteam heeft in de Amerikaanse stad Long Beach voor de derde achtereenvolgende keer de FINA World Cup veroverd. In de eindstrijd versloegde fomatie van coach Kees van Hardeveld Australië met 8-7 (1-2 2-0 2-3 3-2). Behalve het collectieve succes was er voor Hedda Verdam, twee keer scorend in de finale, ook nog persoonlijk eerbetoon. Zij werd uitgeroepen tot beste speelster van het toernooi.

Nederland startte het evenement in Long Beach, waar de beste acht landen van de in januari in Perth gehouden strijd om de wereldtitel aanwezig waren, uiterst matig. In het eerste duel kwam de ploeg teleurstellend niet verder dan een gelijkspel tegen Italië. Debet daaran was de korte voorbereiding. Slechts drie weken kon de ploeg, opgehouden door de vaderlandse competitie, zich prepareren op Long Beach. In de Amerikaanse stad kon maar één dag rust worden gehouden alvorens tegen Italië aangetreden diende te worden. De start was er naar.

Maar zoals het een kampioen betaamt, groeide Oranje in het toernooi. De beste duels van de ploeg volgden in de halve finale en de eindstrijd. In de finale viel de beslissing pas in de slotperiode. Tot het vierde kwart was de stand nog in evenwicht: 5-5.

Hoewel de FINA World Cup in hoog aanzien staat, gold het toernooi voor de wereldkampioenen toch meer als voorbereiding voor de strijd om de Europese titel in augustus in Athene. Oranje verwacht in Griekenland het in Bonn veroverde goud met succes te kunnen verdedigen.

Beurskens stoot Hoek uit DSM-toernooi

Van onze tennismedewerker

GELEEN -Theo Hoek, die in het DSM-tennistoernooi tot een van de beschermde spelers behoorde, heeft in de eerste ronde een verrassende nederlaag geleden. Maurice Beurskens schakelde hem met 6-3, 7-5 uit. Martijn John Voorbraak hoefde in zijn eerste partij maar een game (6-0, 6-1) af te staan aan Daniel Jongen, die in de B-2 klasse de favoriet is. Bij de dames heeft Frauke Joosten (3e geplaatst) met een blessure afgezegd. Caroline Houben staat hierdoor in de kwartfinale. In de eerste ronde won zij van Eugenie Curfs met 6-2, 6-1.

In het Tobbedanstoernooi heeft Janou Savelkoul de eerste ronde van de kwalificatie vrij gemakkelijk overleefd. De Veenendaalse Doky Willekens werd met 7-6, 6-4 uitgeschakeld.

Bij de Internationale Jeugdkampioenschappen van Nederland in Castricum hebben Ramon Lacroix en Rogier Wassen de eerste ronde van het enkelspel tot en met 18 jaar overleefd. Lacroix begon met een overwinning met de cijfers 2-6, 6-2, 6-2 op de Zweed Joachim Ecke. Voor Wassen was de tegenstand van de Brit Niklas Weale geringer (6-4, 6-1). Sjeng Schalken begint pas vandaag tegen de Engelsman Stuart Doyle.

● MOSKOU - In een ziekenhuis in Moskou is de 23-jarige Mikhail Jeremin, doelman van CSKA Moskou, overleden. Samen met zijn broer was de keeper van de bekerwinnaar een paar uur na de wedstrijd tegen Torpedo betrokken bij een auto-ongeluk. Mikhails broer overleed ter plaatste.

Handballers beginnen met nederlaag

Van onze sportredactie

COLORADO SPRINGS - Het Nederlands handbalteam is het vijflandentoernooi om de USA-cup in Colorado Springs begonnen met een nederlaag. Tegen het gastland verloren de mannen van bondscoach Guus Cantelberg met 22-18. Bij rust had Oranje nog een 10-7 voorsprong.

Cantelberg weet het verlies tegen de mondiaal zeker niet als topformatie bekend staande Amerikanen vooral aan een tekort aan kracht. De Oranje-handballers zouden nog niet voldoende aangepast zijn aan de temperatuur en de hoogte, Colorado Springs ligt tweeduizend meter boven de zeespiegel, ter plaatse. Het duel werd bovendien in een snikhete sporthal afgewerkt.

Tot halverwege de tweede helft liep het nog voortvarend. Bij een voordelige stand van 15-12 kwam echter de klad in het spel van Oranje. Binnen tien minuten liepen de Amerikanen uit naar een 18-15 voorsprong en was het duel beslist. V&L-speler Claus Veerman scoorde met tien doelpunten ruim de helft van de Nederlandse produktie. Lambert Schuurs van Sittardia, die slechts een keer scoorde, moest het duel voortijdig beëindigen met een rugblessure.

Raymakers en Hendrix gekozen

BAARN - Bondscoach Hans Horn van de Nederlandse springruiters heeft zijn selectie bekendgemaakt voor de strijd om de Europese titel, van 17 tot en met 21 juli in de Franse stad La Baule. Emile Hendrix (Aldato) en Piet Raymakers (Rattina Z) vormen de ploeg met de al eerder aangewezen Jos Lansink (Egano) en Jan Tops (Top Gun la Silla). Horn liet dus alsnog Albert Voorn (Oisterwijck's) vallen. De ruiter maakte bij het Champion Arnhem een goede indruk, maar had de pech dat ook Hendrix en Raymakers in de Gelderse stad successen boekten.

Raymond Knoors in de bloemen

BERG AAN DE MAAS - Veelvoudig biljartkampioen Raymond Knoors houdt vrijdag receptie in café Meeks in Berg aan de Maas. Raymond Knoors behaalde in een jaar tijd twee Nederlandse kampioenschappen. Hij schreef de juniorentitels in het libre en kader op zijn naam. Daarnaast veroverde hij de Europese juniorentitel in het libre. De receptie is van 19.00 tot 21.00 uur.

Telekom verder met Kuiper

STUTTGART - De Duitse wielerploeg van Hennie Kuiper wordt ook komend seizoen gefinancierd door Telekom. Kuiper verklaarde dat de ploeg op zoek is naar versterking. „De komende weken beraden we ons. We willen volgend seizoen in ieder geval meedoen aan de Ronde van Frankrijk en alle andere belangrijke wedstrijden. We hebben al enkele renners op het oog die goed binnen onze ploeg passen en die de nodige FICP-punten meebrengen."

EK karting in Nederland

HEERLEN - Na zeventien jaar heeft de Nederlandse Kartingbond, de NKSR, weer de organisatie van een Europees kampioenschap toegewezen gekregen. Op 11 en 12 juni volgend jaar zal de vierde en tevens laatste serie van de klasse K en A in Nederland plaats hebben. Door de NKSR is de Brabantse vereniging Maas en Kempenland verzocht de organisatie op zich te nemen. De wedstrijden zullen worden gehouden op het circuit in Berghem dat onlangs, na een CIK-keuring, de A-status kreeg. Deze Europese serie zal doorgaan onder de naam Grand Prix van Nederland.

Van Heeswijk naar Teleflex

BAEXEM - Juniorwielrenner Max van Heeswijk zal volgend jaar als eerstejaars amateur de kleuren van gastrennersvereniging Datelnet Teleflex verdedigen. Van Heeswijk behoort dit jaar tot de absolute top bij de junioren. Zo werd hij onlangs tweede in het Nederlands kampioenschap in Beek. Mede hierdoor kreeg hij van alle amateursponsorploegen aanbiedingen. Hij koos echter voor Teleflex, omdat hij bij die ploeg zijn carrière rustig kan opbouwen. Naast Roger Vaessen zal hij volgend jaar de tweede Limburger bij Teleflex zijn.

Tourploeg TVM rond

ROOSENDAAL - Ploegleider Cees Priem van TVM heeft bekendgemaakt welke renners kopman Gert-Jan Theunisse zullen vergezellen in de Ronde van Frankrijk. Het zijn de Nederlanders Eddy Schurer, Jan Siemons en Rob Harmeling, de Sovjets Dimitri Konitsjev, Sergei Oeslamin en Vassili Jdanov, de Deen Jesper Skibby en de Duitser Thomas Barth. Maarten Ducrot en Mark Siemons zijn aangewezen als reserve.

Schaatsers genomineerd

ARNHEM - Het Nederlands Olympisch Comité (NOC) heeft in overleg met het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Schaatsenrijders Bond (KNSB) een aantal deelnemers voor de onderdelen langebaan en shorttrack genomineerd voor de Olympische Winterspelen. Voor het langebaan schaatsen zijn vijf vrouwen en vijf mannen genomineerd. Dat zijn Christine Aaftink, Yvonne van Gennip, Lia van Schie, Marieke Stam, Carla Zijlstra, Ben van der Burg, Thomas Bos, Bart Veldkamp, Leo Visser en Falco Zandstra. Voor het short-track zijn voorlopig aangewezen Monique Velzeboer en Jan Hoogeveen.

sport in cijfers

VOETBAL

Los Angeles, CONCACAF Gold Cup; groep A: Honduras-Jamaica 5-0, Mexico-Canada 3-1.

Kuala Lumpur, Olympisch kwalificatietoernooi, Oost-Azië, groep D: Maleisië - Zuid-Korea 0-2; Thailand-Bangladesh 4-0.

WATERPOLO

Long Beach, vrouwen, FINA World Cup; finale: Nederland-Australië 8-7 (1-2 2-0 2-3 3-2); derde plaats: Verenigde Staten-Canada 10-9 na verlenging; vijfde plaats: Japan-Italië 6-11; zevende plaats: Nieuw-Zeeland - Brazilië 11-4.

BOKSEN

Londen, wereldtitel bantamgewicht WBO: McKenzie wint op punten van Canizales.

WIELRENNEN

Zichem-Zussen-Bolder, 115 km: 1. Bert Peeters 2.46, 2. Patrick Ruylort, 3. Jan Claes, 7. Roger Hendriks, 8. Tino Cuypers, 12. Pascal Alleleyn, 15. Armand van Mulken, 19. Bart Lanjouw. Roger Hendriks beëindigde ook het NK in Meerssen: 26ste.
Seraing, 88 km: 1. Ruyloft 2.10.00, 7. Troisfontaine, 8. Lemmens, 9. Biemans, 13. Rijkers, 14. Halin, 15. Dirven, 16. Ruwette, 18. Linssen.
Herk-de-Stad, 126 km: 1. Louwet, 2.40.00, 14. Van de Donk, 15. Cuypers, 16. Driessen, 19. Lemmens.

GOLF

Memphis, mannen, St Jude Classic: 1. Couples 269 (68 67 66 68), 2. Fehr 272, 3. Haas en Canipe, beiden 273, 5. Cochran 274, 6. Thompson, Price, Brooks en Tewell, allen 275. **Bethesda,** vrouwen, 1 miljoen gulden: 1. Mallon 274 (68 68 71 67), 2. Bradley en Okamoto, beiden 275; 4. Daniel 278, 5. Richard en Bunkowsky, beiden 279.

AUTOSPORT

Watkins Glen, 500 mijl, IMSA kampioenschap; 1. Fangio II Toyota, gem. snelheid 189,424 km/uur, 2. Brabham Nissan 23 seconden, 3. Robinson Nissan. Stand na twee races: 1. Brabham en Robinson 18.

TENNIS

Londen. Wimbledon, vrouwen enkel, vierde ronde: Capriati-Schultz 3-6 6-1 6-1, Sabatini-Tauziat 7-6 6-3, Gildemeister-Katerina Maleeva 3-6 6-2 6-3, Navratilova-Lindqvist 6-1 6-3 Garrison-Huber 4-6 6-3 6-0, Mary Joe Fernandez-Wiesner 6-0 7-5, Graf -Frazier 6-2 6-1, Sanchez Vicario-Minter 7-5 3-6 6-1.
Indeling kwartfinales: Graf-Garrison, Capriati-Navratilova, Sanchez Vicario-Fernandez, Gildemeister-Sabatini.
Mannen enkel; derde ronde: Agassi-Krajicek 7-6 6-3 7-6, Eltingh-Saceanu 6-3 4-6 6-4 7-5, Forget-Leconte 3-6 4-6 6-1 4-1 Leconte geeft op, Bergstrom-Gilbert 6-3 6-2 3-6 6-3, Mayotte-Kuhnen 3-6 6-2 7-6 6-4, Wheaton-Lendl 6-3 3-6 7-6 6-3, Gunnarsson-Woodbridge 7-6 4-6 6-3 6-4, Becker-Olhovsky 6-1 6-4 3-6 6-3 Indeling achtste finales: Edberg-McEnroe, Champion-Rostagno, Courier-Novacek, Volkov-Stich, Agassi-Eltingh, Gunnarsson-Wheaton, Forget-Mayotte, Bergstrom-Becker.
Vrouwen dubbel, tweede ronde: Adams/Bollegraf-Date/Iida 7-6 6-3, Capriati/Paz-Appelmans/Vis 6-2 6-3.
Mannen dubbel, tweede ronde: Haarhuis/Koevermans-Layendecker/Reneberg 7-6 6-3, Flach/Seguso-Krajicek/Vacek 7-6 6-3, derde ronde: Galbraith/Witsken-Nijssen/Suk 6-4 4-6 13-11 gemengd dubbel, eerste ronde: Garnett/Bakkum-Svantesson/Whitlinger 6-4 6-2, Koevermans/Ter Riet-Macpherson/Godridge 4-6 6-3 6-4. Gemengd dubbel, eerste ronde: Norval/Bollegraf-Petchey/Loosemore 4-6 6-4 6-1.

meisjes enkel, eerste ronde: Boogert-Babel 6-2 7-6.

Geleen, DSM-toernooi: HEB1 van Welsem-Sanders 6-1, 6-1; Beurskens-Hoek 6-3, 7-5; Voorbraak-Jongen 6-0, 6-1; Horsmans-Mol w.o.; Timmers-van Vlijmen 6-4, 7-5; DEB1 Houben-E.Curfs 6-2, 6-1; van Ruiten-de Reuver 7-5, 6-2; HEB2 Kuyper-Meijer 6-0, 7-6; Ru.Boesten-Peters 6-0, 6-2; HEC1 v.d.Hoek-Kemperink 2-6, 6-3, 7-6; Schuurhof-Eijk 6-2, 6-2; Brasse-Frencken 6-1, 6-1.

ATLETIEK

Villeneuve d'Asco. Grand Prix. vrouwen. 100 m: 1. Onyali 11,04, 2. Torrence 11,06, 3. Krabbe 11,28. 200 m: 1. Young 22,37. 400 m: 1. Leatherwood 50,66. Mijl: 1. Melinte 4.23,78. 1000 m: 1. Kovacs 2.36,15. 100 m horden: 1. Narozhilenko 12,65. 400 m horden: 1. Ponomarova 54,85. hoog: 1. Rodina 1.90 m, 2. Bikova 1.90. kogel: 1. Huang 20.13 m. 100 m: 1. Mitchell 10,09, 2. Carl Lewis 10,20, 7. Johnson 10,46, 200 m: 1. Burrell 20,31, 400 m: 1. Johnson 45,09, mijl: 1. Fulbruegge 3.53,53, 3000 m: 1. Skah 7.42,40, 3000 m steeple: 1. Barkutwo 8.15,21, 110 m horden: 1. Jarret 13,19, 400 m horden: 1. Matete 48,70, Speer: 1. Lefreve 82.29 m.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

Mededeling
160/27-91

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat zij bij besluit van 25 juni 1991, no. Bu 52452 aan het Dagelijks Bestuur van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg, Postbus 200, 6400 AE te Heerlen, onder een aantal voorwaarden toestaan om, vooruitlopend op een te verlenen Afvalstoffenwetvergunning, een daartoe bestemd gedeelte van de nieuwe stortplaats te Landgraaf reeds in te richten voor het bewaren en bewerken van bouw- en sloopafval en dat gedeelte als zodanig in bedrijf te stellen. Zij wijzen er bij deze op, dat de natuurlijke of rechtspersoon die door deze beschikking rechtstreeks in zijn belang is getroffen tegen deze beschikking ingevolge het bepaalde in artikel 7 van de Wet administratieve rechtspraak overheidsbeschikkingen binnn 30 dagen na datum publikatie van die beschikking (2 juli 1991) een bezwaarschrift bij het college kan indienen. Het besluit ligt tot 2 augustus 1991 ter inzage en wel: - in het provinciehuis te Maastricht (bureau bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Landgraaf tijdens de werkuren, en bovendien iedere donderdag van 16.30-20.00 uur.